

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - N° 12.923
LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 31 DE AGOSTO DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

En esta Edición Celeste



Bolívar ganó anoche a Oriente Petrolero por 3 goles a 0 (PRESENCIA deportiva).

Encuentro
Presidente Bill Clinton se reunió con Nobel de Literatura Gabriel García Márquez (página 10).

Intentado
Los sospechosos de intentar contra el fiscal suspendido, José Nemtala, están detenidos (página 7).

Imog
Uno de los ataques que cubre la sede de gobierno para perder al Illimani el cielo paeño (página 12).

Maestros
Gobierno y maestros buscan diálogo para evitar conflicto (página 6).

ayuda



Escuela rural recibe cooperación
Después de muchos años (página 8).

Paz
Ejército Republicano Mandés (IRA) anuncia que pondrá las armas (página 10).

Al terminar reunión con el gobierno

Iglesia pide se extremen esfuerzos para el diálogo



Fotografía: José Ch. Linares

Sánchez de Lozada no descartó la libertad de los detenidos para posibilitar solución al conflicto.- Tropas no dejarán el Chapare.- Se explicaron alcances de capitalización y otras medidas.

La Iglesia aboga por una pronta solución al conflicto campesino y por la pacificación del Chapare

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). El presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), Mons. Edmundo Abastoflor, pidió ayer al gobierno extremar esfuerzos para crear un clima propicio para el diálogo a fin de evitar una escalada de violencia en el Chapare. Tras calificar como "muy serio" el problema que se vive en esta región del subtrópico cochabambino, el presidente de la CEB dijo que se trata de una situación muy complicada porque "sabiendo o no" buena parte de la producción es desviada al narcotráfico lo que impide la erradicación forzosa de coca.

"Hemos expresado al señor Presidente el deseo de la Iglesia de que en un clima de diálogo,

de participación de los mismos campesinos, se busque soluciones al problema planteado en el Chapare. Soluciones que tienen que ir hacia una disminución del narcotráfico si es posible hasta suprimirlo en el país por ser una lacra de la sociedad, pero siempre respetando la situación social tan conflictiva y tan difícil de los hermanos campesinos", dijo.

PRESENTE NI SE JUSTIFICA NI PIDE APOYO

El Presidente Sánchez de Lozada aclaró que no se reunió con los obispos para justificar nada ni pedir apoyo. "He venido a pedir criterios, consejos; he recibido algunos muy valiosos. Básicamente que hay que dia-

logar, hacer todos los esfuerzos para crear las condiciones del diálogo. El gobierno debería encontrar un ambiente de discusión y voy a hacer todo lo posible para conducirlo en esa forma manteniendo la estabilidad y la tranquilidad de la sociedad que la Constitución me exige", declaró.

El Primer Mandatario reiteró que la política del gobierno respecto al Chapare se basa en el criterio de "no a la marcha pero sí al diálogo". Advertió que no retirará las tropas del Chapare mientras no haya completa calma y se vea resultados del diálogo. "Todos estamos interesados en sacarlos (a los militares), lo más pronto posible, pero tenemos que es-

tar seguros de que hay tranquilidad", dijo.

La reunión entre los obispos de la CEB y el Presidente, concertada con anticipación, sirvió básicamente para que el Poder Ejecutivo explicara las diferentes reformas que está impulsando especialmente en relación con la capitalización.

Al respecto, Monseñor Abastoflor dijo que la Iglesia recibió con beneplácito la explicación presidencial señalando además que si todos aquellos planes se cumplen, serán de mucho beneficio para el país. En una segunda fase, la reunión estuvo dedicada al análisis del problema del narcotráfico y de la drogadicción. (Más información, página siete).

Evo Morales Los coccaleros no rehuyen el diálogo

Condicionan conversaciones al retiro de tropas del Chapare. Dirigente mantiene una huelga de hambre "seca" en instalaciones de la policía de Cochabamba

Los campesinos productores de la hoja de coca "siempre estuvimos de acuerdo con el diálogo" pero respetando la estructura sindical, dijo ayer a PRESENCIA el dirigente Evo Morales.

El dirigente se encuentra incomunicado en instalaciones del Centro Especial de Investigación Policial (CEIP) de Cochabamba donde desde hacen tres días mantiene una huelga de hambre "seca".

Luego de una audiencia de Habeas Corpus, Morales pudo conversar con PRESENCIA. Al criticar al gobierno por la represión dijo que el diálogo podrá realizarse cuando se liberen a los detenidos y salgan del Chapare los militares y agentes de la DEA estadounidense.

Dijo que la acusación gubernamental de crear una policía sindical, le provocó risa ya que desde el momento que nacen los sindicatos campesinos, se crea como una instancia de seguridad interna la policía sindical o disciplinaria. "Son compañeros mayores, que controlan que no haya borrachos o que no se entre con sombreros a las reuniones", dijo.

Aseguró que los campesinos no se oponen a la lucha contra el narcotráfico pero planteó que la erradicación de la hoja de coca debe ser voluntaria y acompañada de programas reales de desarrollo alternativo.

Censuró al Ejecutivo por realizar "una caza de brujas" contra dirigentes cuando en democracia la vía para resolver los problemas es el diálogo y el respeto por la libertad de las personas. (Más información, página siete)

Maestros rurales no conocen la Ley de Reforma Educativa

La campaña de difusión que realiza el gobierno para explicar las bondades de la Reforma Educativa no ha llegado al campo. Muchos maestros rurales desconocen los alcances de la ley aprobada por el gobierno.

Así lo pudo comprobar ayer PRESENCIA durante una gira que realizó Lidia Katari, la esposa del Vicepresidente, por varias poblaciones del altiplano.

Un ejemplo de esta situación se observa entre los docentes rurales de las provincias de Larecacha y Omasuyos, en el Departamento de La Paz, donde en las escuelas más humildes y alejadas la palabra "reforma" carece de sentido.

Donato Roque Flores, director del núcleo escolar rural de Ticamblaya, en la Provincia Larecacha, admite con sinceridad que ni el mismo sabe qué aspectos contempla la Reforma Educativa porque ninguna autoridad hasta la fecha ha llegado hasta su comunidad para explicarle la ley.

"Aquí llega una vez a la semana la movilidad y los maestros que enseñamos en esta escuela tardamos entre 5 y 6

Esperan una reforma que acabe con el abandono de la educación en el campo.

horas en llegar a esta comunidad, así que no sabemos con exactitud qué cambios introducirá la ley", afirma el Prof. Donato.

"Lo único que esperamos, agrega, es que la ayuda del gobierno se haga efectiva en nuestra escuela para mejorar la infraestructura y los materiales educativos, pero también en incremento de salarios, porque lo que gana un maestro rural no compensa nuestros esfuerzos".

Para el docente Pedro Mamani Condori, de la escuela seccional de Collpani, con 13 años de servicio en el magisterio, la reforma debe ser la respuesta a la situación dramática por la que atraviesa la educación rural. "Los maestros estamos muy desalentados por la falta de ayuda del gobierno. Pero no sabemos si esta reforma va a solucionar los problemas que enfrenta la educación en el campo", asegura el profesor Mamani.

Pese a que fue disuelta al comienzo

La marcha campesina continúa

No obstante el estricto control militar-policial en la zona del Chapare, los dirigentes sindicales afirmaron en Cochabamba que la marcha continúa por sendas y monte y que, tal como estaba previsto, llegará a La Paz.

Ayer varios grupos de campesinos arribaron a la capital cochabambina y esperan a otros para continuar su larga caminata hasta la sede del gobierno.

Enrique Quiroz, dirigente de la Federación Carrasco Tropical, anunció que la marcha "se reagrupará" en esa ciudad.

En conocimiento de esa intención, la policía ocupó ayer en la mañana los principales puentes de acceso a Cochabamba y las carreteras que vinculan esa ciudad con el resto del país. "Estamos dispersados, pero no derrotados", dijo Quiroz.

"Queremos decir a todos los campesinos, a todos los bolivianos, que la marcha continúa, es una marcha pacífica, pero hemos sido reprimidos. Nuestro objetivo es llegar a La Paz y queremos hacer saber a la prensa nacional e internacional que vamos a seguir".

SALAS

En La Paz, se informó que Oscar Salas Moya, retomó la dirección de la Central Obrera Boliviana (COB) y anunció que encabezará la marcha campesina. En Cochabamba, solicitó audiencia con los obispos para explicar a la Iglesia las causas que motivaron la marcha campesina.

El gobierno, a través del sub-

Nuevas columnas parten hoy, rumbo a La Paz, desde los Yungas y Oruro.- Oscar Salas retoma conducción de la COB.- Coccaleros del Chapare arriban a Cochabamba por sendas y el monte.- Nuevas movilizaciones anunciadas para el próximo lunes 5 de septiembre.-

secretario de Régimen Interior, Hugo San Martín, dijo que el Chapare está en calma y bajo control.

La autoridad afirmó que la marcha de los coccaleros fue disuelta utilizando sólo cinco granadas de gas lacrimógeno.

COMISION
Una comisión parlamentaria y sindical viajó anoche, desde La Paz, a la región del Chapare para verificar la situación que vive esa región y las denuncias sobre atropellos de las fuerzas policiales y militares.

(Más información, página siete)

Ex ministro de Energía:

Brasil no sólo quiere el gas, también el acceso al Pacífico

La propuesta del Paraguay, de vender gas boliviano a Brasil, pondría en riesgo el proyecto de compra-venta de este energético, por el hecho de que ambos países saldrían perdiendo.

El ex ministro de Energía e Hidrocarburos, Herbert Müller, comentó a Presencia que esa intención originaría que la construcción del gasoducto pase a segundo plano, la mayor pérdida sería para Bolivia.

"La propuesta paraguaya pone en riesgo todo el proyecto. Por una parte, Bolivia saldría perdiendo en gran manera, y por otra, Brasil tendría el mismo destino, aunque en menor proporción", señaló.

Explicó a continuación que a Brasil no le interesaría que Paraguay le venda gas por el lado sur, por el hecho de que ello implicaría que su expansión energética sólo llegue a una parte de ese territorio.

En cambio - continuó - si el gasoducto viene directamente desde Puerto Suárez a San Pablo, beneficiaría a todo el norte del Brasil, mercado de mayor consumo del gas natural boliviano.

PARAGUAY NO SE QUEDA ATRAS
De acuerdo con un despacho originado en San Pablo, el ministro paraguayo de Industria y Comercio, Ubaldo Scavone, propuso a las autoridades del estado brasileño de Paraná venderles gas natural boliviano, mientras se ejecuta la construcción del gasoducto desde la ciudad de Santa Cruz a San Pablo.

Asimismo, el dignatario paraguayo, que el 9 de septiembre próximo llegará a Bolivia para suscribir una carta de intención para la construcción de un gasoducto entre Vuelta Grande (Bolivia) y Asunción (Paraguay), y después hasta ciudades del este, en la frontera con Brasil, manifestó al gobernador de Paraná la firme intención de su gobierno para proveerles de gas.

"Sería una alternativa para los paraguayos, en el caso de que la opción que estudian Brasil y Bolivia demore en concretarse", sostuvo Scavone.

Dos días después de conocerse dicha iniciativa, el Presidente del Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, ratificó la posición, al manifestar que evidentemente al país leen el gas, propuesto de vender gas boliviano a Brasil.

Para Wasmosy, la idea original es que el gasoducto Bolivia-Paraguay transportará el gas a Asunción y también a las ciudades del este, en la frontera con Brasil, lo que hará más fácil extenderse al Paraná y a otros estados del sur brasileño.

* Al aceptar el Brasil que el gasoducto llegue directamente a San Pablo, tiene la posibilidad de sentar las bases económicas para acceder al Pacífico por territorio nacional

* Brasil abastecerá de gas no sólo al mercado de San Pablo, sino también el área de Curitiba, por lo que la iniciativa paraguaya queda desechada



EL GAS NATURAL EN LO DE MENOS

Para la ex autoridad la alternativa planteada no funcionaría, dado que el Brasil tiene por prioridad cambiar su matriz energética y asegurar el abastecimiento de gas en todo su territorio a corto plazo.

"No sólo San Pablo desea cambiar su matriz energética, los otros estados, especialmente los del sur, también desean hacerlo, y su poder político, aunque es menor que el de San Pablo, no es despreciable; en este entorno es que se plantea el tema de la ruta de importación", dijo.

Indicó que los estados del norte, en particular San Pablo, desean hacerlo por Bolivia por dos razones: la primera, porque de esa manera se aseguran el abastecimiento en el más corto plazo y porque les permite poner en funcionamiento la Planta Termoeléctrica de Paratinga, que ha sido parada, precisamente, para disminuir el consumo contaminante de fuel oil en San Pablo.

Manifestó que el hecho de importar gas boliviano por la ruta de Puerto Suárez no excluye que en el futuro, Brasil pueda importar gas de la Argentina por la ruta del sur, lo que significaría para

ese país la posibilidad de contar con dos proveedores para su enorme mercado potencial.

"Si la situación fuese a la inversa, es decir, si primero se compra gas argentino por el sur, ello descartaría en el futuro la compra de gas boliviano por la ruta del norte. Los estados del sur ven en la ruta del norte el riesgo de que San Pablo se quede con todo el gas importado, y por ello, plantean - lo siguen haciendo - la alternativa de comprar gas de la Argentina", sostuvo.

La Carta de Intenciones suscrita en febrero de 1993 -entre Brasil y Bolivia- establece la definición de la ruta y no da opción a intermediarios.

VENTAJAS DE TERCEROS
De acuerdo a la exposición de Müller, Paraguay, consciente de las limitaciones, tanto de Bolivia como del Brasil, para obtener recursos financieros con destino a la construcción del gasoducto, plantó una fórmula intermedia: abastecer de gas al Brasil, procedente, tanto de Bolivia, como de Argentina, a través de un gasoducto que pasaría por su territorio.

"La ventaja económica financiera de esta propuesta, es que, dado que el mayor trecho del gasoducto estaría en Paraguay,

Tipo de Cambio (En Bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	4.68000
EE.UU. dólar compra	4.67000
Inglaterra libra	7.16145
Alemania marco	2.96414
Japón yen	0.04692
Chile peso	0.01111
Argentina peso	4.67327
Brasil cruzero	0.27684



Herbert Müller

las necesidades de inversión tanto en territorio boliviano como brasileño y argentino disminuirían significativamente", señaló.

Explicó que esta alternativa no permitiría a la Argentina desarrollar sus sistemas de ductos en el norte, y a Bolivia y a Brasil les privaría de desarrollar en la región fronteriza de Puerto Suárez, con los dos elementos ordenados, energía y la hidrovia, "que nos brinda el ingreso al Atlántico, un importante polo de desarrollo, habida cuenta, no sólo el inmenso potencial mineralógico de la región, sino de las extraordinarias posibilidades para ampliar la frontera agrícola, con cultivos como los de soja, frejol, etc."

CON LA MIRADA PUESTA EN EL PACÍFICO

Müller dijo que para Brasil el polo de desarrollo, por otro lado, le abre, en el largo plazo, la posibilidad, no sólo de integrarse a Bolivia, sino, lo que es más importante, sentar las bases económicas para acceder al Pacífico por territorio nacional, con las ventajas que ello representaría en términos de venta de servicios del país.

"Dado que el costo de transporte, por la vía paraguaya o por Puerto Suárez es similar, Bolivia y Brasil acordaron ejecutar el proyecto por la ruta del norte para abastecer, no sólo el mercado de San Pablo, sino también el área de Curitiba, de manera tal de evitar las presiones regionales en el Brasil y poder validar el proyecto de esta manera", sostuvo finalmente.

Dos veces no bastan...

Gobierno amplió por dos meses más contrato de verificadoras

El gobierno asumió ayer la decisión de ampliar por otros dos meses más el contrato de las verificadoras del comercio exterior, Inspectorate Griffin Bolivia y SGS.

El contrato de las verificadoras SGS e Inspectorate fenece hoy 31 de agosto, sin embargo, la decisión asumida por el gobierno permite que ambas empresas continúen la calidad cantidad y precio de los bienes y servicios importados o contratados hasta el 1º de noviembre o en su defecto, hasta que las nuevas empresas a ser contratadas se hagan cargo de este servicio.

El subsecretario de Tributación, Gonzalo Alcha, señaló que la decisión de prorrogar la permanencia de las verificadoras, fue asumida después que un proceso de evaluación realizado en la Dirección General de Aduanas, estableció que esa entidad aún no cuenta con los sistemas ni los equipos de control adecuados para realizar el control de productos certificados en volumen.

Alcha sostuvo que estos dos meses y los cinco años que contemplará el nuevo contrato, para que trabajen las verificadoras en el país, servirán para que se refuerce y capacite al personal de la Dirección General de Aduanas. Con un trabajo eficiente de transferencia de tecnología a partir de 1999, la Aduana podrá controlar este servicio afirmó.

Recordó que la nueva licitación, emitida por la empresa de compras y contrataciones del Estado, Cronos Agente, establece que la empresa verificadora que gane la licitación en el tercer año del contrato (1997), deberá comenzar la transferencia de tecnología y la capacitación a recursos humanos.

LA LICITACIÓN
Según el pliego de especificaciones de la empresa Cronos Agente las empresas interesadas en participar en la licitación para verificación del comercio exterior boliviano, deberán presentar sus propuestas hasta el 15 de septiembre próximo.

* Con un trabajo eficiente de transferencia de tecnología, a partir de 1999, la Aduana podrá controlar este servicio

Hasta la fecha 9 empresas internacionales han presentado los pliegos, pero, únicamente están interesadas en participar en el proceso el 15 de septiembre de este año. La licitación es abierta a cualquier empresa con experiencia en el ramo portuario, incluidas las empresas Inspectorate y SGS, sus ordinarias y su mala administración de vicio.

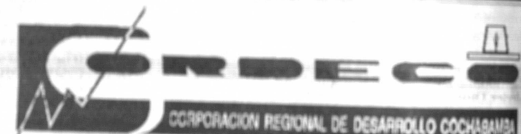
SGS fue procesada con una multa de 20 millones de dólares por haberse encontrado culpable de certificar el ingreso de garras en mal estado.

Inspectorate, por su parte, tiene un proceso de dar aviso de control al ingreso de mercancías contaminadas.

Si una de estas, o ambas, gana el contrato, comenzará a trabajar en el 1º de noviembre de 1994. Controlará el servicio hasta el 1º de noviembre de 1999 y podrá cobrar 20 millones de dólares anuales en utilidades, señalan las estadísticas.

El subsecretario de Tributación, Gonzalo Alcha, dijo que, si bien no hay nada que impida la convocatoria a la licitación, desearía que el gobierno, si es que la oferta convenen a los intereses del Estado.

No interesa que se otorgue el contrato a una empresa que se tomará en cuenta en los intereses", dijo Alcha, al trazar que, si esto no pasa, la licitación podrá ser desierta.



INVITACION PUBLICA 16/94

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba invita a las empresas especializadas en Provisión e Instalación de Membrana PEAD Geotextil y/o Empresas Constructoras de 1ra, 2da y 3ra categoría presentar propuestas para la ejecución del Proyecto "REFACCION PRES LARGUN MAYU", ubicado en el Sector de Tiquipaya - Provincia Quillacollo del departamento de Cochabamba.

El precio oficial del proyecto es de: 99.487,13 Bs. (Noventa y Seis Mil Cuatrocientos Ochenta y Cinco 00/100 Bolivianos)

El plazo oficial del proyecto es de: 90 días calendario

Las bases de licitación y especificaciones técnicas pueden ser adquiridas en la oficina central de CORDECO de la Av. Aroma N° 0-0327 en la Sección Cajas por el precio de Bs. 200.-, información técnica está disponible para su consulta en la Gerencia de Operaciones (Parque Tunari), teléfono 40981 y FAX 89268, a partir de la fecha del presente.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal hasta el 20 de septiembre de 1994 a horas 17:00 p.m.

Cochabamba, 30 agosto de 1994
DIRECCION ASESORIA LEGAL



INVITACION PUBLICA N° 01/94

El Comité de Contratación Administrativa de la H. Alcaldía Municipal de Sucre, invita a Consultores Unipersonales interesados en presentar sus propuestas, para la elaboración del estudio de factibilidad (Diseño Final) y evaluación socio-económica del Proyecto: PUENTE VEHICULAR "BERDECIO".

Responsable del Proyecto
Ing. Civil con especialidad en puentes

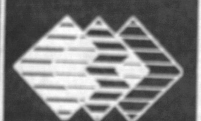
Las propuestas deberán presentarse hasta el 19 de septiembre del presente año, a Hrs. 11:00 en dependencias de Oficina Mayor Administrativa. El acto de apertura de las propuestas se verificará en la misma fecha a Hrs. 16:00. Los términos de referencia de la convocatoria deberán ser adquiridos en la suma de Bs 75.- (SETENTA Y CINCO 00/100 BOLIVIANOS), en el Tesoro Municipal. Oficina de consultas: Dirección de Planificación (Parque Bolívar)

Sucre, 30 de agosto de 1994

RELACIONES PUBLICAS
H. ALCALDIA MUNICIPAL

Sucre "Patrimonio Cultural de la Humanidad"

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACIONES DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACIÓN PÚBLICA N° C3D/103/94

C3D, a nombre y por cuenta de la:

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA
CORDECH
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)



Invita públicamente a empresas constructoras a presentar sus propuestas para el:

PROYECTO AGUA POTABLE "VILLA SERRANO" (SB05-CHQ-6708)

Presentación de Propuestas: 5 de octubre de 1994, Hrs. 11:00 a.m.
Apertura de Propuestas: 5 de octubre de 1994, Hrs. 15:00 a.m.

Consultas al Documento de Licitación: A partir del 2 de septiembre de 1994

La Paz: Oficinas C3D
Cochabamba: Cámara Departamental de la Construcción
Santa Cruz: Cámara Departamental de la Construcción
Otros Interior y Exterior: Via fax a C3D

Forma de obtención Documento de Licitación
Las Secciones I y II del Documento de Licitación se deben obtener de las oficinas centrales o departamentales del FIS con el siguiente costo:

Secciones I y II Bs 15.-
Las Secciones III, IV, V, VI y VII se deben Obtener:

La Paz: Oficinas C3D
Otros Interior y Exterior: Mediante envío por courier previo pago según instrucción de C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 1.200.-
(SECCIONES III, IV, V, VI y VII)

Calle Hermanos Manchego # 2571 - Tels: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635 - Telex 3347 C3D - Fax 391614
La Paz - Bolivia

C3D

Pese a represión gubernamental

Marcha nacional campesina continúa hacia La Paz

Pese a la violenta represión ejercida por fuerzas gubernamentales a los campesinos marchistas del trópico de Cochabamba y Santa Cruz, la marcha nacional campesina hacia la ciudad de La Paz iniciada el lunes 29 continúa vigente y en las próximas horas será intensificada con nuevos contingentes que iniciarán su caminata pacífica desde distintos puntos geográficos del país.

La información fue proporcionada ayer por dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) y la Confederación Sindical de Colonizadores de Bolivia (CSCB), quienes confeccionaron un programa de incorporaciones a la marcha en base a reportes de sus afiliados del interior del país.

El secretario general de la COB, Juan Chavez, bambino informó que decenas de productores de coca reprimidos el lunes 29 en Villa Tunari arribaron ayer a la ciudad de Cochabamba, usando distintos medios.

Similar situación ocurrió con campesinos cruceños cuya marcha iniciada en Montero fue reprimida en "El Naranjal". Grupos de estos se trasladan hasta Cochabamba y su propósito es reiniciar la marcha hacia La Paz a partir de esa ciudad.

Chavez dijo que por el arribo de campesinos marchistas, la Central Obrera Departamental (COD) hoy la movilización laboral convocada inicialmente para mañana jueves. "Luego de la movilización se reiniciará la marcha campesina", precisó.

NUEVAS COLUMNAS A PARTIR DE HOY

Por su parte, la CSUTCB emitió un voto resolutivo que convoca a sus bases a "mantener la movi-

Campesinos de Los Yungas y Oruro empezarán hoy la marcha nacional en nuevas columnas.- CSUTCB alerta a sus bases para próximo bloqueo nacional de caminos.- Declaran enemigo número uno a Miguel Urioste.

pesinos desde Los Yungas de La Paz y la ciudad de Oruro.

El 5 de septiembre se iniciarán otras marchas, desde las ciudades de Potosí, Tarija y Uyuni. La información fue confirmada por Gerardo García, secretario ejecutivo de la CSCB, quien complementó también que a partir del 5 de septiembre partirá una segunda columna de productores de coca desde Los Yungas de La Paz.

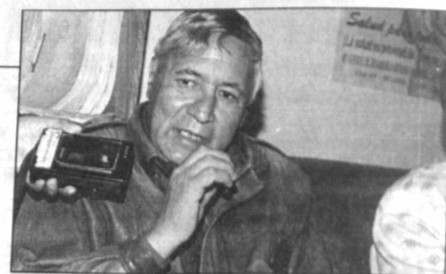
BLOQUEO DE CAMINOS
Los dirigentes de las organizaciones campesinas recordaron que instruyeron a sus filiales a iniciar la organización del bloqueo nacional de caminos y "mantenerse alertas a las instrucciones que determinen las organizaciones matrices".

ENEMIGO NÚMERO UNO
La CSUTCB, indignada por las declaraciones públicas contra el campesinado, también decidió declarar al diputado oficialista y anterior asesor de los campesinos, Miguel Urioste, como "enemigo número uno del campesinado boliviano, por traicionar los principios de los trabajadores campesinos en general y de los cocaleros en particular".

lización general y la gran marcha nacional de los trabajadores campesinos, en defensa de la tierra y territorio, la sagrada hoja de coca y el rechazo a las leyes maldecidas por la Pachamama".

Entre estas se mencionó al proyecto de Ley INTI (Instituto Nacional de Tierras), reforma educativa que devuelve a los campesinos al tiempo del pongaje y otras que pretenden destruir el futuro de las naciones originarias".

Los dirigentes de la CSUTCB y la COB, Honorato Fulgencio y César López, respectivamente, obtuvieron que según reportes obtenidos de organizaciones afiliadas, hoy empezarán la marcha nuevas columnas de cam-



Líder de la COB vuelve a la actividad

Oscar Salas se integra a la marcha nacional campesina

Anteponiendo su compromiso sindical a las dolencias físicas, el secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Oscar Salas, decidió retornar a la actividad laboral y a partir de hoy se integrará a la marcha nacional campesina, específicamente a la columna de los productores de hoja de coca del trópico cochabambino.

La información fue confirmada en la tarde de ayer por el secretario de organización de la COB, Vladimir Terceros, quien detalló que en horas matutinas de hoy, miércoles 31, Salas se constituirá en la ciudad del valle, para encabezar la movilización laboral que la Central Obrera Departamental (COD) de Cochabamba convocó para las 15:00 horas.

Luego, el líder de la COB, quien gozaba de una licencia por problemas graves de salud y aún no logró su completo restablecimiento, se dirigirá hacia el Chapare a fin de incorporarse a la columna de los productores de hoja de coca que, enfrentando la represión gubernamental, intentan continuar su marcha hacia la ciudad de La Paz.

DIALOGO CON LA IGLESIA

Terceros refirió también que, aprovechando la reunión entre la Iglesia y el gobierno, que se realiza en Cochabamba, Salas entregará una solicitud laboral

Hoy viaja a Cochabamba llevando solicitud de audiencia ante la Iglesia.

de audiencia a la jerarquía eclesial. "Los trabajadores deseamos también explicar a la Iglesia sobre los causales que motivaron la declaratoria de la marcha nacional hacia la ciudad de La Paz y otras medidas de presión". "Es importante que la Iglesia conozca las opiniones de los trabajadores y campesinos respecto a las últimas leyes aprobadas por el gobierno", precisó Terceros.

DETENCIONES
Luego de destacar el retorno de Salas a la vida sindical activa, Terceros denunció que en la población de Ivirgarzama continúan las detenciones de los productores de coca.

Según últimos reportes proporcionados por la Federación Especial de Campesinos del Trópico de Cochabamba existen muchos trabajadores desaparecidos, que presumiblemente se encuentran en poder de las fuerzas del ejército y la policía, complementó.



El gobierno no se siente aludido por estas crucifixiones cotidianas en la plaza San Francisco.

Crucifixiones y ayunos no sensibilizan al gobierno

Después de 18 días de huelga de hambre y autocrucifixiones diarias, los ex-trabajadores de empresas públicas que exigen el pago de beneficios extralegales, no lograron flexibilizar al gobierno o ejercer su atención, por lo se anuncia para las próximas horas medidas "duras y drásticas".

Bernardo Pilco, dirigente de los ex-trabajadores de diferentes empresas del Estado, lamentó que pese a una promesa inicial de las autoridades del Ministerio de Trabajo de tratar su caso, nunca recibieron una invitación para explicar sus demandas fundadas en la "jurisprudencia" de los extralegales pagados a los mineros y ex-trabajadores de la banca estatal.

Al presente, 180 personas, entre éstas 30 mujeres, man-

tienen el ayuno voluntario en seis piquetes en la ciudad de La Paz y tres en las ciudades de Oruro y Cochabamba. A esto se suman las diarias autocrucifixiones de hombres y mujeres en la sede de la Federación Departamental de Fábriques, en la céntrica plaza San Francisco.

En la jornada pasada, los huelguistas recibieron la visita de los representantes de la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de Bolivia (APDHB), quienes ofrecieron su solidaridad mediante la denuncia internacional de su caso.

MEDIDAS RADICALES

En el piquete de ayuno de la Federación de Maestros de La Paz, un niño de 11 años, Favio, anunció a la prensa que si el gobierno no resolvía la deman-

Esposas de despedidos de empresas públicas realizarán hoy "marcha de cacerolas vacías".

da de su padre y madre, que se encuentran en huelga de hambre, él seguiría el camino del ayuno y la autocrucifixión.

Con lágrimas que no lograba contener y tal vez sin conocer los riesgos de las medidas de presión, con su corta edad de por medio dijo que "no tenía miedo a asumir" las medidas de presión. Mientras tanto, las esposas de los ex-trabajadores indicaron que hoy realizarán una marcha de cacerolas vacías y luego ingresarán a la huelga de hambre, con sus niños de pecho.

Pilco dijo que la próxima medida será "drástica y tendrá resonancia internacional".

En víspera de una huelga de hambre

Gobierno y maestros buscan diálogo para evitar conflictos

Dirigentes del magisterio urbano y rural se reunieron ayer con el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas con el fin de buscar una vía de diálogo para resolver sus demandas y evitar la adopción de medidas más radicales de presión.

Para la Confederación de Maestros Urbanos, de no resolverse hoy satisfactoriamente sus demandas en relación a la Ley de Reforma Educativa, ingresarán mañana en huelga de hambre a nivel de dirigentes.

En nombre de los docentes urbanos, el Prof. Mario Oña expresó la alarma del magisterio por la ausencia de diálogo con las autoridades respectivas, con el fin de discutir los aspectos más delicados en la aplicación de la Ley de Reforma Educativa.

"Las autoridades de nuestro sector sólo se han referido a nosotros utilizando un lenguaje impropio, en lugar de atender a nuestro pedido de diálogo, porque son muchos los temas que deben discutirse", afirmó el Prof. Oña.

Afirmó que se ratifican en iniciar la huelga de hambre si no se resuelven esos temas y que el congreso nacional que reanuda el magisterio urbano en septiembre "abrirá las posibilidades de decretar una huelga general indefinida".

Por su parte, el Prof. Fred Núñez, de la Confederación de Maestros Rurales, afirmó que el gobierno está afectando la estructura orgánica del magisterio, con el pretexto de la aplicación de la reforma.

Sin embargo, consideró que existe posibilidad de encontrar

Magisterio urbano amenaza con decretar huelga general indefinida en su próximo congreso nacional y los rurales esperan con llegar a la concertación.

el camino del diálogo para encontrar soluciones, siempre y cuando ambos sectores demuestren su voluntad de concertar. "Creemos que hay predisposición, pese a la negativa y desinterés de algunos funcionarios de gobierno. De lo que se trata es de buscar la aplicación de una reforma que responda a la realidad del país", afirmó el Prof. Núñez.

Por su parte, el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas manifestó que si bien la ley de reforma es un instrumento legal sancionado y aprobado por el gobierno, es evidente que la ley puede quedar en el papel, si no se concreta la parte operativa que es la participación de los maestros en el proceso.

"Es obvio que cuando existe no y el magisterio se crean susceptibilidades, pero debemos luchar para que este ambiente tenso termine para ingresar al diálogo, y ojalá lo logremos para evitar conflictos que afecten a los estudiantes", agregó Cárdenas.

En temas de población

FNUAP: Hay más coincidencias entre Gobierno e Iglesia

Existen más elementos comunes entre la posición oficial boliviana y la de la Iglesia en temas de población que "es más lo que nos une que lo que nos separa", afirmó ayer el coordinador del Proyecto de Sensibilización en Población (PROSE-PO) del Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), René Pereira.

Estas coincidencias serían plenas en el tema del aborto y el control de la natalidad, porque el representante explicó la posición oficial boliviana ante la Conferencia Internacional sobre Población y el Desarrollo (CIPD '94) que se realizará entre el 5 y 13 de septiembre en el Cairo, Egipto.

En esa conferencia, Bolivia junto con muchos países de América Latina y el Caribe pondrá que las políticas sociales, poblacionales y de salud eviten el aborto y que este no sea una alternativa a la regulación de la fecundidad. Para esto, el país defenderá la política de la salud reproductiva, de la salud sexual y la planificación familiar, precisó.

Respecto a este último punto

acaré las susceptibilidades en torno al manejo del control de natalidad, minimizado bajo el rótulo de "planificación familiar".

Pereira indicó que "el control de la natalidad no puede existir. El programa de acción del FNUAP indica que los programas, particularmente de salud reproductiva, tienen que darse en un marco de libertad irrestricta y que todo programa que coaccione económica, física y psicológicamente la toma de acciones de salud reproductiva es atentatoria contra los derechos humanos".

Abundó indicando que el control de la natalidad es una acción compulsiva, autoritaria, verticalista y antidemocrática que Bolivia no podría aceptar. Esto es "completamente distinto a la planificación familiar que es libre, responsable y es un derecho humano".

Para concluir, el coordinador de PROSEPO precisó que la única diferencia entre la Iglesia y la posición oficial del país, que provoca controversia, es "si el método anticonceptivo moderno debe o no tomar parte de la oferta anticoncepcional".

Presidente de A
**Apresamiento
Evo Morales
animadversión
ministro Quir**

No se confundir
dirigentes
sindicales con
políticos, dijo
Waldo Albarra

El apresamiento
rales no sólo obedece
vos políticos perseguidos
Poder Ejecutivo, sino
es producto de la an
ción del ministro de G
German Quiróga ha
cipal dirigente de los p
res de coca del trópic
bambino, afirmó el p
de la Asamblea Perma
Derechos Humanos de
(APDHB), Waldo Albarra

Para Albarra la re
a los productores de c
apresamiento de sus d
sólo obedece al intento
bierno del Presidente
Sanchez de Lozada de
una buena imagen ante
bierno de Estados Uni

Refiriéndose a la "o
ministro Quiróga, Albar
recordó que innumerab
es el gobierno, con influ
acusaciones, pretendi
el respaldo de sus bases
Morales por lo que ahora
so pretende enviarlo a la

En todo esto existe u
pecial "animadversión"
nistro de Gobierno ha
gente cocalero, por las
nientes denuncias de e
violaciones de los derec
manos en el Chapare, la
sion de la política anti
cos a los dictados de EE
otros temas.

Sin embargo, Albarra
un gesto irónico pidió
para no seguir refiriendo
"ojeriza" contra Morales
deseara la ganarse tam
animadversión del mi
Quiróga", aclaró.

INTENTO VANO
El presidente de la A
calificó de intento vano la
tensión del gobierno de re
bases a los dirigentes d
productores de coca. El
calismo no es como la p
sentencia.

Refirió que en la act
sindical "las bases eligen
sus representantes a lo
res y virtuosos de la co
dad, mientras que en la p
los peores: resultan ocup
los cargos "porque no ha
que hacer confusiones res
a estos dos sectores clari
diferenciados.

Basado en esos crite
Albarra calificó de exab
to las declaraciones del m
británico de Gobierno,
chael Howard, quien sintió
"delinquentes" a los produ
res de coca.

Por último, el repre
de los Derechos Humanos
mento que el gobierno, in
tando cumplir con sus co
nitos con EE.UU. desarrol
política violenta e ilegal.
creemos en la lucha contr
mal cometiendo otros del
No pueden admitirse los abu
der por, porque el paráme
debe ser la ley", manifestó.

**A partir del lunes 5
Salud Pública
será afectado
con paro nacional
de 48 horas**

Los trabajadores en
salud del país realizarán
el lunes 5 y martes 6 de
septiembre un paro na
cional de 48 horas, para
lograr de la Secretaría
Nacional de Salud (SNS)
la atención a su deman
da de cálculo del bono de
antigüedad basado en el
salario mínimo sectorial
de Bs 395.

Esta decisión fue
adoptada por un amplia
do nacional del sector,
informó ayer el secreta
rio de relaciones de la
Confederación de Traba
jadores en Salud de Bol
ivia, Pedro Medina.

El dirigente recordó
que las conversaciones
para superar el conflic
to fueron rotas por las
autoridades de la SNS,
después de retroceder
de una anterior oferta
de solución que supo
nía el cálculo del bono
de antigüedad basado
en Bs 380.

Si el paro de 48 horas
no logra que el gobierno
atienda las demandas de
los trabajadores en sa
lud, entre el 12 y 14 de
septiembre las labores se
suspenderán 72 horas y,
posteriormente, a partir
del 19 de septiembre se
declarará la huelga ge
neral indefinida junto a
una huelga de hambre,
dijo el ampliado nacio
nal del sector.

dirigente de los
ductores de
a afirma que la
continúa con
marcha y una
de hambre
de su celda.
nunció que
presiónes
cológicas.

productores de la hoja
aceptarán diálogo con
s, sólo si se libera a
dirigentes detenidos
y se desmilitariza
Tropical La pos-
nunciada por PRESEN-
a entrevista con el
calero, Evo Mora-
desde hace tres
del Centro Especial de
aciones Policiales
de la ciudad de Cocha-

los productores de la hoja de coca siempre
de acuerdo con el
pero dentro del marco
a la estructura sindi-
la COB y las confede-
de trabajadores. "El
es conocida que la deci-
de ingresar a la deci-
estaba en manos de
que nosotros respec-
nuestras organizacio-
nes", agregó.

sumergente explicó a PRE-
que en la actualidad no
se dialoga, porque los
de la hoja de coca, debido a la represión
in, COMUPAR y los milita-
instrucciones del Minis-
rio de Gobierno, se han pro-
mucho más. Sin em-
bargo, que si el gobier-
no libera a los detenidos
y desmilitariza la región, se po-
dría dialogar con ayuda de la

PDH Católica y la Asamblea
de los Pastores Humanos, siem-
pre se un diálogo sincero y
de respeto a las partes
involucradas. "Nosotros por lo
tanto vamos a exigir, antes de
que se retiren del
territorio, que se libere a los
detenidos y que se desmilitarice
a los campesinos. Los
COMUPAR pueden permane-
cer en la zona", dijo.

DE HAMBRE
Los campesinos decidieron no ingre-
sar a la zona desde el pasado
viernes, cuando se inició la
protesta por la demanda de su liberación
de los campesinos y en
respuesta a la represión policial
contra los campesinos, durante el
último día de la marcha que debía
terminar en Villa Tunari, hasta
el gobierno, aproximadamente
unos 600 kilómetros.

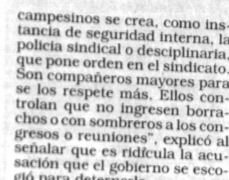
INICIÓ SINDICAL
Los dirigentes decidieron no ingre-
sar a la zona desde el pasado
viernes, cuando se inició la
protesta por la demanda de su liberación
de los campesinos y en
respuesta a la represión policial
contra los campesinos, durante el
último día de la marcha que debía
terminar en Villa Tunari, hasta
el gobierno, aproximadamente
unos 600 kilómetros.

idades ya saben a quién buscan
nfirmar identikit
terrorista urbano

de la Policía que por espacio de
una hora retuvo a varias personas
en el interior del inmueble. "Si
nosotros no fuéramos testigos
por qué nos encerraron?", dijo.

NO ESTOY LOCO
El fiscal Nematia, ya recuperado
de la relación al aspecto que pre-
sentaba el martes, rechazó las in-
sinuaciones sobre un posible auto-
tentado. "No estoy loco, en primer
lugar no soy loco, no voy a poner
en riesgo la vida de mis empleados,
la vida de mi gente, la vida de los transeuntes
para hacer un autotentado", respondió ante
el requerimiento de PRESENCIA.

Asimismo, negó sus acusa-
ciones en contra del diputado del
Eje Pachacuti, Ramiro Barrenechea
de ser un protector de terroristas.
"Porque no hay otro motivo
para justificar su actuación, el
manda movilidad a la cárcel de
mujeres para recoger a los terroristas
para llevarlos a la cárcel de
Chonchochoro, para que hagan el
amor con sus maridos, es él", afirmó.



campesinos se crea, como ins-
tancia de seguridad interna, la
policía sindical o disciplinaria.
Son compañeros mayores para
se los respete más. Ellos con-
trolan que no ingresen borra-
chos o con sombreros a los con-
gresos o reuniones", explicó al
señalar que es ridícula la acu-
sación que el gobierno se es-
cogió para detenerlo.

ERRADICACIÓN
Sobre la erradicación de la
hoja de coca, dijo que la marcha
estaba dirigida a concientizar al
país y comunidad internacio-
nal a que se dejen sin efecto
todos los programas impues-
tos. "La erradicación es un en-
gano para Bolivia y Estados
Unidos. Nosotros no queremos
imposiciones, debemos buscar
que la erradicación sea volun-
taria, pero paralela a un desa-
rrollo integral".

Dijo que pese a su detención
ilegal y arbitraria la lucha de los
productores de la hoja de coca
continúa, no sólo a través de la
huelga de hambre dura que
comenzó, sino con la prosecu-
ción de las movilizaciones de los
campesinos.

DETENCIÓN
El dirigente Evo Morales fue
detenido el pasado sábado en la
noche, cuando se dirigía a Villa
Tunari para participar en la
marcha de los productores de la
hoja de coca. Según dijo a PRE-
SENCIA, fue bajado del vehícu-
lo en el que viajaba por agentes
de UOMPAR e invitado a una
reunión con el Prefecto del de-
partamento, Germán Lema, sin
embargo, fue introducido a un
cuarto en el CEIP, en calidad de
detenido.

Detenido durante su
detención se utilizaron presio-
nes psicológicas y si bien no fue
agredido, se le pretendió acusar
de tener droga y armamento en
su bolso. Dijo que el gobierno se
equivocó al proceder a la "cace-
ría de brujas", deteniendo a uno
y otro lugar a los dirigentes
caleros, cuando esa no es la
vía para resolver problemas.
"Dentro de la democracia debe
haber respeto por la libertad de
las personas, sin embargo, el
gobierno recurre a la fuerza para
reprimir al mejor estilo de los
regímenes autoritarios".

El fiscal Nematia, ya recuperado
de la relación al aspecto que pre-
sentaba el martes, rechazó las in-
sинуaciones sobre un posible auto-
tentado. "No estoy loco, en primer
lugar no soy loco, no voy a poner
en riesgo la vida de mis empleados,
la vida de mi gente, la vida de los transeuntes
para hacer un autotentado", respondió ante
el requerimiento de PRESENCIA.

Asimismo, negó sus acusa-
ciones en contra del diputado del
Eje Pachacuti, Ramiro Barrenechea
de ser un protector de terroristas.
"Porque no hay otro motivo
para justificar su actuación, el
manda movilidad a la cárcel de
mujeres para recoger a los terroristas
para llevarlos a la cárcel de
Chonchochoro, para que hagan el
amor con sus maridos, es él", afirmó.

SOSPECHOSOS
Mientras tanto el Ministerio de
Gobierno confirmó el identikit del
sospechoso y anunció que los ser-
vicios de inteligencia podrán identi-
ficarlo plenamente en las siguien-
tes horas.

El secretario de Régimen Interior,
Hugo San Martín, señaló que
"ya tenemos algunos sospechosos,
los servicios de inteligencia
relevaron un identikit que, según
los testigos que presenciaron la
fuga de quien lanzó el artefacto
explosivo". Agregó que "espero que
en las siguientes horas tengamos
un resultado completo".

Gobierno dispuesto a iniciar diálogo sin condiciones

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada expresó ayer su disposición para solucionar el conflicto que se tiene con los productores de coca, pero sin dejar de ejercer la autoridad que le otorga la Constitución para mantener "la estabilidad y la tranquilidad de la sociedad".

El Jefe de Estado que conversó con los periodistas, en un paréntesis de su reunión con la Conferencia Episcopal de Bolivia, aclaró que no quería justificar nada ni pedir apoyo a los obispos. "He venido a pedir criterios, consejos; he recibido algunos muy valiosos. Básicamente que hay que tener el diálogo; que debería hacer el gobierno todos los esfuerzos para crear todas las condiciones del diálogo comprendiendo que a veces, especialmente en el caso de los dirigentes de los cocaleros, puede ser que no han adquirido la madurez y están en posiciones maximalistas, pero el gobierno debería encontrar, tratar de encontrar un ambiente de discusión y voy a hacer todo lo posible para conducirlo en esa forma manteniendo la estabilidad y la tranquilidad de la sociedad que la Constitución me exige", declaró.

Al calificar a la reunión como muy positiva, subrayó que la Iglesia le ha pedido que se haga un gran esfuerzo para dialogar y manifestó su esperanza de que "el otro lado" también responda en la misma magnitud, sin condiciones.

Reiteró que la política del gobierno es "no a la marcha, sobre diálogo" a tiempo de aclarar que no se ha conversado sobre la mediación de la Iglesia, por el contrario, ésta recomendó que sean las partes las que hagan los esfuerzos para resolver los problemas.

Indicó que inmediatamente llegue a La Paz, hoy, convocará a sus ministros y asesores para considerar los caminos para llegar al diálogo, entre ellos, la libertad de los detenidos, sin embargo, recordó que la decisión no será adoptada sólo por el Presidente. "Por la Constitución el Presidente gobierna con su gabinete. Somos corresponsables, somos solidarios y voy a llamar al equipo que está mirando esto y vamos a hacer, es importante, hay la voluntad de hacer todo lo posible para buscar diálogo", terminó.

Todos estamos interesados en sacarlos lo más pronto posible, pero tenemos que estar seguros de que hay tranquilidad, de que se acabe el diálogo", afirmó a tiempo de manifestar la preocupación de su gobierno por lo que ocurre en este departamento.

La declaración la efectuó a tiempo de arribar al aeropuerto "Jorge Wilstermann" para dirigirse a la casa Cardenal Clemente Maurer y asistir a una reunión con los obispos. "Bueno, obviamente hay preocupación por eso tomamos las decisiones que tomamos. Entiendo yo que hay una tranquilidad que necesita ser consolidada", acotó.

Enfatizó en que no se permitirá marchas. "Las marchas tienen que venir después del diálogo" agregó antes de afirmar que se investiga la presunta existencia de gente armada en el Chapare, posibilidad que motivó la detención de Evo Morales. "Yo prefiero que no tengamos problema para policial o paramilitar, eso es lo que siempre ha preocupado a Bolivia. (Morales) no está condenado todavía, es inocente. Estamos queriendo averiguar bien las cosas. Este es un proceso para llegar a la tranquilidad y de ahí comenzar el diálogo y encontrar soluciones", sostuvo.

Embajador Bowers al evaluar lucha contra el narcotráfico
A Bolivia le cuesta más la erradicación de cocaleros

El embajador de Estados Unidos, Charles Bowers reconoció ayer que la mayor dificultad que tiene Bolivia en la lucha contra el narcotráfico es la erradicación de cocaleros excedentarios del Chapare que van destinados a la elaboración de drogas. En cambio, la erradicación es un asunto central en la política estadounidense hacia Bolivia.

En breve contacto con la prensa tras firmar un programa de cooperación financiera destinada a la lucha antidroga, no hizo alusión a los resultados de la guerra contra las mafias de la droga. Declinó hacer un balance de la lucha contra el narcotráfico hasta fines de septiembre próximo cuando concluya el plazo para la destrucción de 5.000 hectáreas de cocaleros en el Chapare.

Presidente de la Conferencia Episcopal Debe redoblar esfuerzos de diálogo para el entendimiento

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). El presidente de la Conferencia Episcopal de Bolivia (CEB), Mons. Edmundo Abastolfor Montero, pidió al Presidente de la República agotar todos los esfuerzos para lograr el entendimiento con los productores de coca mediante el diálogo y dar lugar a la participación de los campesinos en la aplicación de soluciones.

Mons. Abastolfor habló con los periodistas durante un descanso de la reunión que sostuvieron el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada y varios de sus ministros con los directivos de la CEB y otros obispos. El encuentro se inició a las 09:30 en la casa Cardenal Clemente Maurer de Cochabamba, de esta ciudad. El Primer Mandatario y el prelado recibieron a la prensa cochabambina con la finalidad de informar sobre los temas tratados, entre los que resaltó, el proceso de capitalización de las empresas públicas.

Al respecto, el presidente de la CEB dijo que esta sesión fue planificada con anterioridad para conocer lo que tiene relación con los cambios que realiza el gobierno. "Hemos recibido con beneplácito esta explicación. Hemos expresado el deseo de que se puedan cumplir los objetivos que se presentan porque vemos que si realmente se lleva a cabo pueden ser de mucho beneficio para todo el país", acotó.

En cuanto a las conversaciones sobre la situación de los productores de coca y el narcotráfico, Mons. Abastolfor tras hacer referencia a que "es un problema doble" expresó que una parte es la producción y comercialización de droga que afecta no sólo a la imagen del país, sino también a los propios bolivianos. "Creemos que es un problema fuerte que debe ser afrontado clara y profundamente por el Estado boliviano en su conjunto".

Asimismo calificó como "problema serio" la situación de los campesinos que viven de la producción de la coca "sabiendo o no" que buena parte de su producto es destinado al narcotráfico por lo que no es posible llegar a una erradicación forzosa de cocaleros sin dar otras posibilidades de vida a esos agricultores.

"Hemos tratado de presentar al señor Presidente el deseo de la Iglesia de que en un clima de diálogo, en un clima de participación, en un clima de intervención de los mismos afectados, de los mismos campesinos, se pueda buscar las soluciones, las soluciones que tienen que ir hacia una disminución del narcotráfico si es posible hasta suprimirlo en el país por ser una lacra de la sociedad, pero por otro lado respetando la situación social tan conflictiva y tan difícil de los hermanos campesinos", dijo.

"Creemos que se ha de poder encontrar una solución pronta y efectiva al problema inmediato que estamos viviendo y al problema de mediano plazo y de largo plazo que supone también todo el problema del narcotráfico y la drogadicción", señaló antes de expresar su apoyo a la buena voluntad manifestada por el Primer Mandatario ante los aportes de la Iglesia.

En la reunión, que se llevó a cabo durante toda la jornada, participó también el Nuncio Apostólico de Su Santidad, Mons. Giovanni Tonucci.

van a cabo pueden ser de mucho beneficio para todo el país", acotó.

En cuanto a las conversaciones sobre la situación de los productores de coca y el narcotráfico, Mons. Abastolfor tras hacer referencia a que "es un problema doble" expresó que una parte es la producción y comercialización de droga que afecta no sólo a la imagen del país, sino también a los propios bolivianos. "Creemos que es un problema fuerte que debe ser afrontado clara y profundamente por el Estado boliviano en su conjunto".

Asimismo calificó como "problema serio" la situación de los campesinos que viven de la producción de la coca "sabiendo o no" que buena parte de su producto es destinado al narcotráfico por lo que no es posible llegar a una erradicación forzosa de cocaleros sin dar otras posibilidades de vida a esos agricultores.

Erradicación de cocaleros debe contemplar nuevas opciones de vida. Lucha contra el narcotráfico es tarea de todo el país



Sánchez de Lozada se comprometió a un esfuerzo para resolver pacíficamente el problema del Chapare. Se considerará libertad de detenidos



Las tropas no se irán hasta cuando haya tranquilidad y diálogo, dijo el Presidente.

Oposición viajó al Chapare

Atendiendo solicitud de la Central Obrera Boliviana (COB) para que la oposición encabece la marcha de los cocaleros a fin de garantizar su continuidad, los parlamentarios opositores decidieron conformar una comisión que viajó anoche al Chapare para verificar las denuncias de los trabajadores y los campesinos e investigar la situación de los presos.

Aunque las banderas opositoras no confirmaron si encabezarán o no la marcha cuestionando nuevamente la actitud del gobierno y las fuerzas represivas a las que acusaron de "prepotentes" y "abusivos". Sin embargo, pese a la insistencia de los dirigentes que informaron sobre los campesinos iniciaron marchas desde todos los puntos del país en los próximos días, los parlamentarios prefirieron dejar pendiente el asunto de la escolta a estas movilizaciones.

La comisión está conformada por un representante de cada partido opositor, un miembro de la Central Obrera Boliviana, los parlamentarios opositores, los pastores, otro de la Lucha Contra el Narcotráfico y los dirigentes de la COB y Confederación Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CUTCB).

Durante la reunión el diputado Benjamin Miguel señaló que con la detención y dispersión de la marcha de los cocaleros, el gobierno violó el artículo 130 de la Constitución, la política del Estado que garantiza la libre transnacionalidad de los ciudadanos y recomendó algunas medidas que podrían tomarse en contra del avasallamiento.

La primera, la interposición de un recurso de Hábeas Corpus en Cochabamba para la liberación de los detenidos a los que se privó de libertad de manera ilegal y para que la Corte de Justicia de la Nación cese las medidas que interfirieron con la marcha.

La segunda, que las organizaciones sindicales instauren juicio penal contra los parlamentarios y por último que el Parlamento Nacional interpele al ministro de Gobierno, Germán Quiroga.

De la esposa del Vicepresidente

Escuela rural de Ticamblaya recibe ayuda para su refacción

A más de 20 años de su creación y olvidado por el tiempo y las autoridades de turno, el núcleo escolar rural "Ticamblaya", en la Provincia Larecaja, Departamento de La Paz, recibió ayer por primera vez materiales de construcción para refaccionar su infraestructura educativa, de manos de la esposa del Vicepresidente de la República, Lidia Katari de Cárdenas.

La escuela Ticamblaya, ubicada en la comunidad del mismo nombre, en la cabecera del valle paceño, cuenta con cinco aulas que albergan a 165 alumnos de los cursos básico e intermedio. Sin embargo, el deterioro de la vida de las pequeñas, pues los techos son de calaminas y tumbados rotos.

Es la única escuela rural de la comunidad, pero a ella dedican todo su sacrificio y esfuerzo los 8 docentes asignados y los padres de familia, quienes formando grupos de trabajo se han organizado para poner en marcha la reparación de las instalaciones.

EN FAVOR DE LOS OLVIDADOS

La esposa del Vicepresidente de la República, Lidia de Cárdenas, llegó cerca al mediodía a la comunidad de Ticamblaya para entregar 50 láminas de calamina, 50 fanegas de estuco, clavos y alambres para contribuir a la refacción de la pequeña escuela.

"Sabemos que no es mucho, pero sí para estas comunidades a las que nunca han llegado las autoridades a brindarles ayuda. Les ofrecemos nuestro apoyo, ellas sabrán aprovechar el material en beneficio de los niños", afirmó Lidia.

Son muchas las escuelas rurales que como Ticamblaya viven en carne propia el abandono. En la Provincia Larecaja, la comunidad de Cuchipampa cuenta con una escuela que está en ruinas. Los maestros y padres de familia han pedido a la esposa del Vicepresidente que los ayude a la construcción de otro establecimiento educativo, antes que se derrumbe.

Una de las aulas más grandes del colegio de Ticamblaya evidencia deterioros muy graves. El techo está a punto de caerse abajo por las calami-



Una vista de la escuela rural que después de muchos años recibe cooperación de la esposa del Vicepresidente de la República.

Maestros y padres de familia de esa comunidad de la Provincia Larecaja realizan esfuerzos para mantener en pie la infraestructura escolar, deteriorada por el tiempo y la falta de mantenimiento.

nas rotas que dejan pasar el polvo y el agua cuando llueve. Las demás aulas, que supuestamente están en mejores condiciones, son pequeñas, con una ventana muy estrecha por la que apenas pasan los rayos del sol. En medio de este ambiente lúgubre reciben clases los pequeños.

La esposa del Vicepresidente contribuyó a la refacción de 30 escuelas rurales en el Departamento de La Paz hasta la fecha. Sin embargo, más allá de esta ayuda, reducida, pero de significativo valor para quienes se cansaron de las falsas promesas, a Lidia le interesa visitar las comunidades para transmitir los cambios que representará para ellos la Ley de Reforma Educativa.

"Los padres de familia, docentes y estudiantes tienen que empezar a tomar conciencia de la importancia de esta ley y del beneficio que significará para ellos, más aún con la participación popular, porque con ello podrán evaluar la marcha de este proceso en favor de sus hijos", afirmó.

Ante devastación y el fuego:

El mundo debe defender la región amazónica

Cobija, Zona Franca, 30 (ANF). El gobierno boliviano debería iniciar una gestión internacional para que la región amazónica sea declarada "reserva ecológica mundial". Sólo de esa forma se podrán salvar especies forestales y animales que, en este momento, están amenazados por la explotación irracional.

El planteamiento fue propuesto por el nuevo Director del Centro de Desarrollo Forestal de Pando, José Torrico haciéndose eco de reiteradas demandas lanzadas aquí por los medios de información y algunas personalidades regionales.

Torrico dijo que la reserva ecológica mundial será la principal plataforma de su trabajo en el centro de desarrollo forestal que califique de una simple oficina de concesiones forestales, muchas de las cuales, reconoció, "han sido totalmente irregulares y al margen de la ley".

Según el planteamiento, a partir de una reserva ecológica se dictarían normas rígidas de explotación de los recursos selváticos. "En realidad se tratarían de excedentes ecológicos, cuya explotación se sujetará a la Ley de Medio Ambiente, a la Ley Forestal, pero sobre todo, de acuerdo a nuestra realidad regional. Aquí no es lo mismo explotar un árbol o devastar una hectárea. Las repercusiones generan una verdadera cadena de desastre en la naturaleza y las especies animales, aún los insectos. Y esto no quiere decir que nos cerremos a la producción racional y, sobre todo, a la industrialización de nuestros recursos. Pero, previamente, deben establecerse nuevas reglas del juego.

Describió la actual situación

como "un verdadero caos, en la que los empresarios madereros están actuando por cuenta propia, sin ningún control."

La apreciación de Torrico fue avalada por autoridades provinciales de Blanca Flor, en la provincia Madre de Dios, a orillas del río Beni donde, según una denuncia presentada a la Prefectura del Departamento "las empresas han acumulado centenares de troncos de mara y han semi-industrializado cantidades superiores".

De Puerto Rico, entre tanto, se informó que el Comité Cívico provincial decidió nuevamente actuar por cuenta propia y decomisó medio millar de troncos que serán puestas a disposición del centro de Desarrollo Forestal, para que las remate. Y también se conoció un informe oficial, de una comisión, de Abuná, donde dos empresas de Riberalta, Vargas y Macker han acumulado por lo menos un millón de pies cúbicos de madera fina y tienen en depósito miles de troncos de mara.

El nuevo director reconoció que existen situaciones extremas "por la falta de control. Pero, en adelante, se impulsarán acciones coordinadas, de ser preciso con la Fuerzas Armadas y la Policía."

Los medios de comunicación han denunciado que las empresas no pagan impuestos ni regalías y observan los planes de reforestación, a los que, por ley, están obligados. "Es cierto, dijo hoy Torrico; pero, en adelante pondremos orden. Se llevará un registro estricto de las empresas autorizadas y se controlará su producción, porque algunas con autorizaciones están trabajando permanentemente."

Apunt

DIRIGENTES DE CUB DETENIDO

La Confederación Sindical Boliviana (CSB) dijo ayer que tres dirigentes universitarios fueron detenidos en Cochabamba, por el presidente de la CSB, Pedro Pablo Kuczynski, quien señaló que los universitarios se encontraban en una marcha nacional por la nacionalización de la ciudad de La Paz.

La máxima organización sindical universitaria, dada a las autoridades para que se respetara la libertad de movilización de la comunidad universitaria.

ENTREGAN PUER EN YANARICO

El Fondo de Desarrollo Comunal (FDC) entregó ayer a la población de Yanarico, en la provincia Camacho del departamento de La Paz.

El director ejecutivo FDC, Franklin Cárdenas, entregó a las familias asentadas en Yanarico, que demandó una inversión de 54 mil dólares para la construcción de un hormigón, con plataforma, barandillas y aceras. Incluye un puente de 15 metros de luz que divide el puente de luz

EXPOSICION CIENTIFICA

La facultad de Medicina de la Universidad Mayor de San Andrés presentó ayer una exposición científica, en el centro de convenciones mencionada, para la muestra forma parte de la celebración de su CLX aniversario de fundación.

El Dr. Gonzalo Tabares, vicerrector de la UMSA, al po de inaugurar la exposición manifestó que esta era fundamentalmente, para traer a la sociedad que esta ciencia que hace la universidad una ciencia que sea a resolver problemas de salud de los pueblos sociales."

Se exhibieron 60 trabajos de investigación mediante carteles y disertaciones a cargo de sus autores.

TE CHINO CONTRA LA DIABETES

Peking, (PL). Una infusión que contiene raíz de ginseng, flor de vellón resulta efectiva para tratar la diabetes, según su inventor, el Dr. Yang Wenhui, director del Hospital de Osteomielitis Jishan, Provincia de Shanxi, en el norte de China.

El tratamiento clínico, el denominado té de Si reduce los niveles de azúcar en la sangre y la obesidad, fortalece el sistema inmunológico, al punto de cerca del 90 por ciento de los pacientes sanaron al to-

Se confirmaron cuatro casos en Beni

Gobierno busca impedir que fiebre hemorrágica se propague

Luego que pruebas de laboratorio realizadas en Estados Unidos de Norteamérica (EE.UU.) confirmaron la presencia de fiebre hemorrágica en el Beni, el gobierno intensificó una campaña de emergencia que impedirá la propagación de ese mal, informó Joaquín Monasterio, Secretario Nacional de Salud.

La autoridad dijo que las pruebas de laboratorio confirmaron que cuatro de los siete probables casos de fiebre hemorrágica presentados en la población beniana de Magdalena, con un saldo de seis muertos, fueron confirmados como positivos, mientras se espera los resultados de los restantes tres casos.

Ante la sola presunción del mal, el gobierno desplazó una comisión técnica a la zona de riesgo, además, se contó con la presencia de tres expertos provenientes del exterior.

En toda la búsqueda de vectores, recientemente se encontraron sólo dos ratas Calomys Callosus en la hacienda Campo Alegre, la misma de la cual provenía la familia que en la población de Magdalena presentó rasgos de fiebre hemorrágica con seis decesos.

Entonces, el único foco probable es esa hacienda, además que no se presentaron más casos sospechosos, indicó Monasterio a tiempo de dar a conocer que se enviaron a EE.UU., para su análisis, las vísceras y muestras de sangre de los dos ratas.

MAL ENDEICO

La fiebre hemorrágica es un mal endémico que es provocado por el virus Machupo que es portado por el vector Calomys Callosus, que se trata de una rata que dis-

Hasta ahora se encontraron dos ratas vectores en hacienda Campo Alegre.- No se presentaron más casos sospechosos del mal.

mina el mal mediante el depósito en los alimentos, de heces fecales y orina.

Según el subsecretario de Salud, Javier Torrez Goitia, la última vez que se presentó una epidemia de fiebre hemorrágica en Bolivia fue hace 15 años. Entonces provocó la muerte de cerca de 12.000 personas.

Es un mal que provoca una mortalidad altísima, y si la persona que lo contrae no recurre a su tratamiento en los primeros doce horas, puede sufrir grandes estragos, o la muerte.

Por su parte, el director nacional de Vigilancia y Control de enfermedades y Riesgos, Johnny Mollinedo, precisó que la zona endémica está ubicada en las provincias Iténez y Mamoré, entre los ríos Machupo e Itomama.

VACUNA
Monasterio explicó que pese a las investigaciones en los EE.UU., aún no se logró encontrar la vacuna para el virus Machupo, pero que sin embargo se realizaron experimentos con vacunas desecadas para combatir el virus Junin, que es una variedad de fiebre hemorrágica que se presenta en Argentina.

Estas vacunas argentinas mostraron gran efectividad en los experimentos que se hicieron con 12 primates, pero no serán aplicadas

aún a las personas mientras no exista un protocolo entre EE.UU. y Argentina para su administración.

CAMPANA DE EMERGENCIA
Aparte del tema de la vacuna, Monasterio explicó otras medidas destinadas a "cortar el brote de la epidemia y evitar su diseminación" mediante un control inmediato de las causas del mal. Entre las medidas mencionó la declaración de emergencia de las instituciones y población de las provincias con riesgo, la difusión de información para prevenir el contagio mediante el higiene en el almacenaje y consumo de alimentos, capacitación de personal de salud y la eliminación de las ratas vectores, con ratidas y trampas, además de la llegada de un experto en la materia.

Todas las acciones, equipos e insumos que son y serán utilizados en la presente campaña de emergencia, fácilmente alcanzan a \$us 61.800, anunció Monasterio.

Como información complementaria se indicó también que brigadas de salud realizan un peinado por las provincias Iténez y Mamoré, en busca de la rata vector, además de investigar a toda persona que tenga síntomas de fiebre, para lo que se demanda a la población a informar sobre todo caso sospechoso.

Estudiantes visitan PRESENCIA

Una delegación de estudiantes de la Escuela Fiscal Mixta "Cnl. Humberto Aranda" de la ciudad de Viacha, visitó ayer las instalaciones de esta casa periodística para conocer el proceso de preparación de nuestro matutino. Los alumnos recibieron amplia explicación sobre el trabajo que realizan las diferentes secciones de PRESENCIA. La delegación del 5º curso fue acompañada por los profesores Sulma Medina y Florencio Quiroz.

NO AL ABORTO

El aborto directo, como destrucción de la vida humana en gestación, bien sea por procedimientos abortivos o por métodos microabortivos, es una violación al derecho fundamental a la vida de todo ser humano inocente.

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar fallecimiento de las siguientes personas

- María Mazuelos de Blanco
- Juana Gómez Vda. de Mamani
- Cristina Aguilar Velásquez
- Mariano Machicado Aliaga
- Richard Mamani Quispe
- Melchor Bothello Martínez
- Hilarión Velásquez Ramos
- Waldo O. Vargas Lobo
- Hugo Careaga Velasco
- Luis Espejo Santalla
- Juana Quispe Huayllas de Ramírez
- María de Pacosillo
- Consuelo Uria Callisaya
- Nieves Arroyo Cuenca
- Rosa Vda. de Villalba

Q.E.P.D.

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General



Agradecimiento e invitación religiosa

Rafael Gonzales Villa, María Teresa Alemán de Gonzales, Alidón, Mario, Graciela Vargas, nietos, bisnietos, sobrinos y los demás familiares de la que en vida fue:

CLORINDA GIRALDEZ
Vda. de ALEMAN
Q.E.P.D.

Expresan su profundo agradecimiento a las instituciones, amigos y familiares que nos acompañaron en los momentos de dolor e invitan a la misa que recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se oficiará en la parroquia de los RR.PP. Carmelitas, Av. 20 de Octubre el día jueves 1 de septiembre a hrs. 12:30.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, agosto 1994



En la paz del Señor, ha dejado de existir la que en vida fue:

Dra. MARTHA LAIRANA WILDE
(Q.E.P.D.)

Julio Lairana, padre; Julio Aliaga Lairana, Carmiña A. de Mostacedo, Carla Ríos Lairana, hijos; Nelson Mostacedo Durán, hijo político; Nelson, Andrés, Gabriel, Lucía y Fabián, nietos; ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de mañana jueves 1ro. de septiembre a horas 14:30 y al traslado de los restos mortales al Cementerio Jardín a horas 15:30. El cortejo fúnebre partirá de la Urbanización San Miguel, Bloque E, N° 7. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Secretario General de la ONU anunció fracaso en crisis de Haití

UNIONES UNIDAS

El secretario general de la ONU, Boutros Ghali, admitió el fracaso de la misión de mediación en Haití, con lo cual quedó abierta la posibilidad de una intervención armada para desalojar la dictadura de Duvalier. La resolución 940 del Consejo de Seguridad de la ONU, que ordena la intervención encabezada por Estados Unidos, fue aprobada por 12 votos a favor, 2 en contra y 7 abstenciones.



Boutros Ghali

La resolución 940 fue impulsada por Argentina, Estados Unidos y Francia y se refiere a la crisis de Haití. El secretario general de la ONU, Boutros Ghali, admitió el fracaso de la misión de mediación en Haití, con lo cual quedó abierta la posibilidad de una intervención armada para desalojar la dictadura de Duvalier. La resolución 940 del Consejo de Seguridad de la ONU, que ordena la intervención encabezada por Estados Unidos, fue aprobada por 12 votos a favor, 2 en contra y 7 abstenciones.

Relaciones peruano-chilenas a la vez más tensas

Las relaciones peruano-chilenas se tornaron más tensas tras la decisión de Chile de expulsar al embajador peruano de Santiago. El ministro de Relaciones Exteriores, Jorge Pizarro, ha expresado su contrariedad por lo que considera una medida de "política-electoral" de Fujimori, que busca la reelección en abril de 1995. Los observadores dicen que la decisión de la Convención del Consejo de Ministros de la OEA, que neutralizó la oposición en el departamento de Tacna, fronterizo con Chile, cuyo pueblo demandaba modificaciones en el estatuto de autonomía, fue un hito en la bilateral.

Panamá busca reingreso Grupo de Río

El grupo de Río, que viajó a Brasil para integrarse al gobierno de Ernesto Pérez Balladares, quien asumirá la presidencia de Panamá este jueves, busca el reingreso al país.

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.

LICITACION PUBLICA Nº 09/94

AMPLIACION DE PLAZO

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA., comunica que a requerimiento de varias empresas que han adquirido el Pliego de Especificaciones para la "COMPLEMENTACION DE TRABAJOS DE PLANTA EXTERNA PARA LA SEGUNDA ETAPA DE LA VII AMPLIACION", la fecha de presentación de propuestas ha sido ampliada hasta el día JUEVES 29 DE SEPTIEMBRE a hrs. 11:00, imposterablemente.

Las propuestas con todas las formalidades de Ley, se recibirán en nuestras oficinas del DEPARTAMENTO JURIDICO (7mo. piso del Edificio Gran Centro, Av. Mariscal Santa Cruz).

La Paz, agosto de 1994

EE.UU. - Cuba iniciarán diálogo este jueves

Washington
Efe

Aunque oficialmente el Gobierno de Estados Unidos insiste en que no tratará con Cuba de otra cosa que no sea la inmigración, altos funcionarios gubernamentales ya hablan de las condiciones para profundizar en un diálogo político.

Los dos países reanudarán el próximo jueves en Nueva York las conversaciones sobre inmigración, que vienen manteniendo desde 1984, para tratar de la crisis de los "balseros" y de cómo facilitar visados a cubanos para emigrar a EEUU.

Los negociadores estadounidenses parecen dispuestos a ofrecer a sus pares cubanos la agilización y concesión de más de 20.000 visados a EEUU a cambio de que cese el éxodo de "balseros", dice hoy el diario "The New York Times".

Las autoridades de La Habana se han quejado de que EEUU sólo concediera el año pasado un diez por ciento de los 27.485 visados que prometió, lo cual ha provocado el masivo éxodo de cubanos.

Muchos analistas estiman que estas conversaciones pueden ser la plataforma para otras más densas sobre los cambios pacíficos que dice favorecer la Administración del presidente Bill Clinton.

Empieza a ser abrumador el número de legisladores de los dos partidos, republicano y demócrata, analistas y grandes medios de comunicación que piden a Clinton que estable un diálogo al más alto nivel con Cuba.

Un analista llegó a comentar que conociendo a Clinton, no sería de extrañar que el presidente diera, una vez más, marcha atrás en su política exterior y optara por hablar con Fidel Castro.

Dos son los argumentos más escuchados a favor del diálogo directo con Cuba: ¿por qué no si ya se habla con China y Corea del Norte? y abriendo a Cuba, a Castro ya no le quedarían excusas para acusar a EEUU del fracaso de su régimen.

El secretario de Estado, Warren Christopher, dijo el domingo que "no tenemos mucho de qué hablar con Castro", pero confesó que si el líder acomete un "cambio pacífico" en su país, la respuesta de EEUU sería "cuidadosa y calculada".

Christopher no quiso decir qué pasos debería dar el régimen cubano para recibir esa "respuesta" norteamericana, pero en su lugar lo hizo el lunes su portavoz, Mike McCurry: permitir la oposición, libre expresión, libertad y elecciones, dijo.

Fuentes gubernamentales citadas hoy por "The Washington Post" reconocieron que el acceso a conversaciones más detalladas, como las que quiere mantener Castro con EEUU, dependerá de los avances que se den en las conversaciones de Nueva York.

El subsecretario de Estado, Peter Tarnoff, dijo que EEUU tiene tres claros objetivos en Nueva York: más visados, convencer que esa es la mejor forma de emigrar a EEUU, pese a la desconfianza de los cubanos, y negociar la repatriación voluntaria de "balseros".

Líder conservador español visita Argentina

Buenos Aires
Efe

El presidente del Partido Popular (PP) español, José María Aznar, llegó hoy, martes, a Buenos Aires invitado por la banca del país, en una visita en la que se entrevistará con el presidente, Carlos Menem, y otras figuras de la política, la economía y la cultura.

El programa de actividades de Aznar, líder de los conservadores españoles, que llegó acompañado por su esposa y varios dirigentes del PP, prevé también visitas a la sede del Comité Argentino del Partido Popular y a entidades de la colectividad de residentes españoles.

La Asociación de Bancos Argentinos (ADEBA) invitó a Aznar a su Décima Convención Anual, en la que participarán, entre otros, el ex presidente de Estados Unidos George Bush y el director del Fondo Monetario Internacional, Michel Camdessus.

Aznar pronunciará mañana una conferencia en la convención de ADEBA titulada "Nuevas políticas para un mundo en cambio: una perspectiva europea".

El Comité Argentino del grupo de Aznar ha preferido no capitalizar su presencia para dar a su visita un sentido totalizador, "para que entre en contacto con las instituciones recreativas, sociales y políticas que representan a todos los españoles", señaló un dirigente del PP local.

Poco después de su llegada a Buenos Aires, José María Aznar visitó hoy la sede del PP, grupo que cuenta en Argentina con 7.000 afiliados, según informaciones facilitadas por su Comité Argentino.

Esta tarde será recibido por el presidente Carlos Menem y horas después participará en una cena que ofrece ADEBA a las autoridades nacionales y a los invitados extranjeros.

Aznar se entrevistará también con los ministros de Economía, Domingo Cavallo, y con el ministro de Relaciones Exteriores, Guido di Tella.

Se reunirá también con Raúl Alfonsín, ex presidente de Argentina y presidente de la Unión Cívica Radical (UCR), el principal partido de la oposición.

El presidente del PP se re-

En accidente aéreo mueren seis agentes de la DEA en Perú

Lima
Efe

El agente antidrogas estadounidense Frank Fernández, que murió junto con otros cinco colegas suyos en un accidente aéreo en Perú, era el jefe del Departamento Antinarcóticos de EEUU (DEA) en el valle del Huallaga, informó hoy, viernes, la prensa peruana.

Fernández, de 38 años, murió el pasado sábado junto con sus colegas Frank Wallace (piloto), Juan C. Vars (copiloto) y los agentes Meredith Thompson y Jay Scale, cuando se estrelló el avión en el que viajaban poco después de su despegue de la base de Santa Lucía.

El avión "Casa", de fabricación española, se precipitó en el lado norte de la quebrada Canuto, al oeste de la localidad de Puerto Pizana, en el departamento selvático de San Martín, por causas que se investigan.

La DEA brinda apoyo logístico e informativo a las autoridades peruanas desde hace años para combatir el narcotráfico en la selva peruana, y opera desde la base de Santa Lucía, en la que tiene estacionado un número indeterminado de agentes.

unirá el jueves con el Patronato de la Fundación Popular Iberoamericana y con el Centro de Estudios Socioeconómicos y Políticos para América Latina (CESPAL), instituciones próximas a la democracia cristiana.

En la CESPAL, Aznar impartirá un seminario denominado "Agenda Iberoamericana: políticas y estrategias para un desarrollo genuino".

El mismo día almorzará con los más importantes empresarios argentinos en la sede del Banco Río.

También ese día, tomará "un café" con Ernesto Sabato en la residencia del escritor, en la localidad bonaerense de Santos Lugares, y se entrevistará con Rubén Beraja, presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA).

Beraja es la personalidad más representativa de la colectividad judía de este país, que el día 18 del pasado mes de julio sufrió la voladura de la sede de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA), acto terrorista en el que perdieron la vida un centenar de personas.

REPUBLICA DE BOLIVIA INVITACION PUBLICA INTERNACIONAL (C.A. REF.: 94/09661)

CROWN AGENTS, actuando en representación y por cuenta de empresas de operación petrolera, invita a las empresas "brokers" internacionales de solvencia reconocida, a presentar sus ofertas para la compra de:

**1'000,000 DE BARRILES (APROX.)
DE PETROLEO**

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones que puede ser solicitado de modo escrito y demostrando su condición de "broker" internacional reconocido, por cualquier vía de comunicación a las oficinas de Crown Agents en La Paz-Bolivia, a partir del día jueves 8 de septiembre de 1994.

CROWN AGENTS
Av. 20 de Octubre N° 2619
Telephone (0591-2-364035)
Télex 3453 CABOL BV
Fax (0591-2-372765)
La Paz - Bolivia

La Paz, agosto de 1994



Crown Agents

Av. 20 de Octubre N° 2619 Tel. (591)-2-364035 FAX (591)-2-372765 TELEX 3453 CABOL BV

Nuevos enfrentamientos al sur del Líbano

JERUSALÉN

Efe

Un soldado israelí de 20 años, Ofer Harush, resultó muerto, y otros dos heridos, en una emboscada tendida la pasada noche por guerrilleros pro iraníes de Hizbulá (Partido de Dios) en el Líbano meridional. Informaron hoy, martes, fuentes militares.

Uno de los heridos, grave, fue intervenido quirúrgicamente esta madrugada, y el segundo sufrió heridas leves, informaron fuentes médicas del hospital Rambam (Maimónides) de la ciudad de Haifa.

El enfrentamiento se produjo sobre la frontera de la "zona de seguridad" que ocupa Israel en el sur del Líbano, pocos kilómetros al norte de la frontera internacional.

Los guerrilleros de Hizbulá, que sufrieron dos bajas la semana pasada en esa zona en un encuentro con una patrulla militar, exigen que sea evacuada por Israel y sus aliados del "Ejército del Sur Libanés" (ESL), compuesto por milicianos del lugar.

Clinton se reunió con García Márquez

WASHINGTON

ANSA

Una cena fuera de programa, celebrada anoche entre el presidente estadounidense Bill Clinton y el escritor colombiano Gabriel García Márquez, amigo del líder cubano Fidel Castro, fue interpretada como un intento del mandatario norteamericano para conocer mejor la realidad de la isla.

García Márquez, premio Nobel de Literatura, es desde hace tiempo un interlocutor privilegiado del presidente cubano y recientemente lo definió como "un hombre muy culto, de buenas lecturas, con un ojo siempre muy atento para descubrir las contradicciones".

La prensa internacional le dio mucho espacio la semana pasada a un pedido de García Márquez por un escritor cubano que había iniciado una huelga de hambre. Fidel Castro acogió la solicitud y le permitió al escritor emigrar a México.

Tanto Clinton como Márquez se encuentran en estos días de vacaciones en la isla de Martha's Vineyard, en aguas de Massachusetts.



La cena de anoche se realizó en la casa de otro escritor, William Styron, autor del éxito "Las confesiones de Nat Turner".

Oficialmente la idea fue de Styron, pero el presidente de Estados Unidos no concurre a una cena sin haber sido previamente informado sobre quienes compartirán su mesa. Sobre la conversación con el premio Nobel, definida como "privada" por un vocero, la Casa Blanca mantuvo la más absoluta reserva.

Según informe especializado

Para el año 2030 la población mundial podría aumentar en un 50%

Por Javier Alonso

VIENA

Efe

La mayoría de los seres humanos -entre el 85 y el 87 por ciento del total, habitará en regiones en desarrollo en el 2030, año en que la población mundial será al menos un 50 por ciento superior a la actual, es decir, de unos 8.900 millones de personas, según un informe presentado en Viena.

Sin embargo, la población de nuestro planeta podría duplicarse de aquí a entonces y aproximarse a los 11.000 millones, según la previsión más extrema del Instituto de Análisis de Sistemas Aplicados (IIASA).

Se trata del análisis de la evolución de la población mundial que prevé el mayor crecimiento del número de seres humanos, en comparación con los estudios hechos por Naciones Unidas y el Banco Mundial (BM), y calcula que en el año 2100 podrían alcanzarse los 12.500 millones de personas.

El estudio del IIASA, que será presentado en la próxima Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo (CIPD), que se celebrará entre el 5 y el 13 de septiembre en El Cairo, cuenta con que la población de las regiones industrializadas será en el 2030 de sólo el catorce por ciento del total mundial.

Entre las zonas en desarrollo, África será la que más incremente su cuota de población mundial, desde el doce por ciento actual hasta el 19 por ciento en el 2030 y el 26 por ciento en el 2100, según la previsión "central" del estudio, que presenta también alternativas "mínimas" y "extremas" del crecimiento.

La importancia de las regiones en desarrollo en el conjunto del crecimiento de la población mundial resulta abrumadora si se tiene en cuenta el hecho de que, de acuerdo con el informe, en ellas se producirá el 95 por ciento del incremento esperado hasta el año 2030.

China, país que en 1990 acogía al 22 por ciento de la población mundial, reducirá su participación en el total hasta el 18 por ciento en el 2030 y el 16 por ciento en el 2100, siempre según los datos medios obtenidos por el equipo de expertos encabezado por Wolfgang Lutz.

El tercer elemento fundamental de la evolución de la población en los próximos años será su envejecimiento progresivo, que situará la edad media de la Humanidad desde los actuales 28 años a un aproximado entre los 31 y 35 años en el 2030; el porcentaje del total tendrá 60 años o más.

El envejecimiento de la población será más acentuado en Europa Occidental, donde frente al 20 por ciento actual de personas con 60 años o más se alcanzará un índice de entre el 26 y el 36 por ciento en el año 2030.

El informe indica que la teoría denominada "transición demográfica", aquella que prevé la caída de los índices de natalidad a partir de un momento determinado y la restauración del equilibrio entre nacimientos y muertes, ya se ha observado en el mundo, aunque influida por otros elementos regionales específicos.

La fertilidad, uno de los tres elementos decisivos en la hora de prever el crecimiento de la población, con la mortalidad y los movimientos migratorios, reducirá de aquí al 2030, y el IIASA prevé para todas las regiones del mundo un recorte sobre los índices registrados en 1990.

No obstante, esos índices de fertilidad se mantendrán elevados especialmente en África: el Índice de Fertilidad Total (IFT, que indica la cantidad media de hijos nacidos por cada mujer, según los índices de natalidad actuales) será de 3,75 niños en el África subsahariana, frente a los 1,70 de Europa Occidental.

En el mundo industrializado se mantendrán reducidos IFT de los últimos años, o incluso se reducirán aún más, pero el IIASA advierte que existirá un límite, ya que "el deseo de tener hijos está profundamente arraigado en mujeres y hombres", además que los gobiernos de las naciones estarán interesados en promover mayores índices de natalidad.

El informe tiene en cuenta el impacto del SIDA en la futura evolución de los índices de mortalidad, lo que calcula que, dado que esta enfermedad avanza lentamente, los afectados suelen vivir lo suficiente como para tener descendencia; por esta razón, los autores creen que no tendrá repercusión decisiva sobre el crecimiento de la población si se mantiene elevado el índice de fertilidad mundial.

EMPRESA METALURGICA VINTO

INVITACION PUBLICA Nº 43/94

La Empresa Metalúrgica Vinto invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país, presentar propuestas para la provisión de:

FLEJE DE ACERO

El Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30.-

Las propuestas deberán presentarse en Asesoría Legal de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro) y/u oficinas gestoría La Paz, hasta horas 17:00 del día 19 de septiembre 1994, bajo el rótulo de:

EMPRESA METALURGICA VINTO
FLEJE DE ACERO

Ejército Republicano Irlandés a punto de deponer las armas

BELFAST

Reuter

El IRA estaba hoy al borde de declarar una histórica tregua, que el primer ministro irlandés calificó como un nuevo inicio para Irlanda del Norte, después del conflicto de un cuarto de siglo. Pero la casi certeza de una cercana cesación al fuego también trajo sombras de una posible guerra civil, cuando protestantes pro británicos de línea dura acusaron a Londres de recompensar a bandoleros. "Creo que estamos en el camino de la paz y que en poco tiempo podremos realizar un nuevo comien-

zo en esta lista", dijo un entusiasta Reynolds en Dublín. Las pocas dudas que quedaban sobre la inminente declaración de la tregua se evaporaron cuando se conoció que Joe Cahill, un miembro fundador del Ejército Republicano Irlandés (IRA, por sus siglas en inglés) había llegado a Nueva York con una visa autorizada personalmente por el presidente estadounidense Bill Clinton. El IRA espera una ola de publicidad internacional para capitalizar su aparente decisión de probar un camino pacífico, en su lucha por acabar con el gobierno británico en la provincia. Los

Estados Unidos, cuyo apoyo al cese de paz es vital, dijo que iban considerando dar un importante paquete de ayuda económica a Irlanda del Norte si la tregua derivaba en un acuerdo de paz global. Gerry Adams, jefe del brazo político del IRA, el Sinn Féin, indicó el lunes que había pedido a los comandantes del IRA que detuvieran la violencia y que ellos habían prometido una rápida respuesta. Las conjeturas de que una cesación al fuego cambiaría de concesiones en un acuerdo firmado por Londres, Belfast, Dublín, sería declarada esta noche o el miércoles.

Por atacar a ciudadanos africanos condenaron a tres neonazis

MAGDEBURGO

Efe

El juzgado de primera instancia de Magdeburgo, en el estado de Sajonia-Anhalt, condenó hoy, martes, a penas que van de dos a tres años de prisión a tres jóvenes neonazis por atacar a un grupo de africanos y provocar enfrentamientos violentos.

Los tres inculcados, de 21 a 23 años, así como otros 60 ultraderechistas que no pudieron ser detenidos, atacaron sin motivos, el pasado 12 de mayo en el centro de la ciudad, a un grupo de cinco africanos que lograron refugiarse en un bar turco.

Los neonazis entraron en el local pero los camareros y los africanos se defendieron, algunos con navajas, y lograron rechazarlos.

La noticia del ataque extendió por la ciudad y numerosos turcos y extranjeros de otras nacionalidades dirigieron al centro para hacer frente a los agresores, cuyo número había aumentado a 150.

Durante varias horas hubo choques violentos entre ambos bandos pues al principio la policía no pudo controlar la situación ya que sólo disponía de 30 funcionarios y tuvo que pedir refuerzos.

Los agentes detuvieron esa ocasión a un 35 joven neonazi y a catorce turcos pero sólo pudieron probar culpabilidad de los tres ultraderechistas condenados hoy.

El fiscal había exigido penas de cárcel de dos años medio, de tres y de tres años medio para los inculcados.

Nueva ola de violencia en Sudáfrica

DURBAN

Efe

La policía sudafricana informó hoy, martes, de que han sido encontrados cinco cadáveres en la provincia de Zululandia-Natal, en el este de Sudáfrica, por lo que son ya 36 las personas asesinadas desde el pasado viernes en esta región.

Las causas de las muertes no han sido aún aclaradas y la

policía indicó que no podía relacionar estos sucesos con los enfrentamientos entre simpatizantes del partido conservador zulú Inkata y del Congreso Nacional Africano (CNA) de Nelson Mandela.

Las últimas cinco víctimas residían en la localidad de Umlazi, donde dos fueron por disparos, dos fueron apuñaladas y un niño de siete años fue estrangulado.

NUEVO PROFESIONAL

Ha culminado exitosamente sus estudios profesionales el joven JULIO ALFREDO HERRERA CARRASCO, graduándose como Licenciado en Administración de Empresas y Finanzas-Especialidad en Inversiones en George Mason University, Virginia U.S.A.

Posteriormente ha obtenido su Masterado en Economía Aplicada en American University de Washington D.C.

Sus orgullosos padres, Gral. Div. Julio Herrera Dorado y Leticia Carrasco de Herrera le desean el mayor de los éxitos en su nueva vida profesional.

La Paz, agosto de 1994

Mañana EMOCIONANTE ESTRENO **Cine 6 de agosto**

CHRISTIAN SLATER MARISA TOMEI ROSIE PEREZ

Corazón Indomable

Solo, el no hace sentido. Sola, ella no hace sentido. Juntos se complementan.

34 años

MAÑANA APASIONANTE ESTRENO **CINE 16 DE JULIO**

¡UN ROMANCE EN EL LIMITE DE LA REALIDAD!

Una chica enamorada. Un chico enamorado. ... y entre ellos, un hermano mayor

JOHNNY DEPP (El Joven Hombre de Tijera)

Corazones en Conflicto

¿Hay romance que resista?

Zagreb
Efe

Papa viaje 27 cm.

Ultiman preparativos para viaje de Juan Pablo II a Croacia

Monseñor Marko Culej, obispo coadjunto de Zagreb, recordó que todos los presidentes de las conferencias episcopales de Europa han sido invitados a asistir, el 11 de septiembre, a la celebración del 900 aniversario del obispado de la capital croata, que coincidirá con la visita papal, informó la agencia de prensa croata "Hina".

Los organizadores prevén que entre 600.000 y 1,1 millones de fieles y peregrinos visitarán Zagreb durante la estancia del Pontífice en la ciudad.

Este fin de semana está previsto que finalicen las obras de reconstrucción del hipódromo de Zagreb, en el que Papa se dirigirá el 11 de septiembre a los fieles allí reunidos.

Para esta ocasión, en el hipódromo se está construyendo un escenario de hormigón y acero de 38 metros de largo y 28 de ancho, en el que se situará el altar y una cruz metálica de 20 metros de alto y 5 toneladas de peso.

El miembro del consejo de preparación y jefe del gabinete del presidente Tudjman Jure Radic negó hoy los rumores de que en el

hipódromo se producirá un aglomeración excesiva y desorganizada de público.

Aseguró que se han creado consejos y servicios especiales para la atención médica, la seguridad, la alimentación y el transporte de los visitantes, así como salas de recepción por si la climatología fuese adversa.

El Gobierno de Croacia decidió hoy que el lunes 12 de septiembre sea día no laborable, para que todos los peregrinos puedan regresar con tiempo a sus hogares.

La llegada del Papa al aeropuerto de Zagreb está prevista para el 10 de septiembre, donde será recibido por el presidente de Croacia.

VIERNES 7

VIERNES 14

VIERNES 21

VIERNES 28



¿Intereses todas las semanas?



La única Caja de Ahorro que paga intereses todas las semanas.

En bolivianos y dólares



En equipo con sus clientes

País desarticulado y desmembrado

La vertebración nacional pasa por los corredores de exportación

El gobierno dará prioridad a los corredores de integración para que Bolivia pueda conectarse con los países limítrofes, informó ayer el subsecretario de Transportes, Roberto Velasco.

La autoridad indicó que para llevar adelante ese objetivo el despacho a su cargo se encuentra ejecutando importantes obras con la finalidad de vincular al país con el este, oeste y el norte.

"Tenemos el firme propósito de que Bolivia esté conectada a nivel nacional y, de esa manera, lograr el desarrollo económico de las diferentes regiones, la integración con los otros países", señaló.

Manifestó que el corredor Este-Oeste está en marcha, ya que se adjudicó la carretera Patatama-Tambo Quemado, Río Seco-Desaguadero, en el lado del Pacífico.

Asimismo, informó que se encuentra en pleno trámite la construcción del camino Santa Cruz-Puerto Suárez, lo que obviamente hará que el país desarrolle su potencial económico.

"Para mediados de 1995, por compromisos asumidos con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), se licitará el primer tramo Pailón-San José", indicó.

Explicó que otro corredor en el que se avanzó, son las comunicaciones hacia el norte del país, las que se realizarán de una forma intermodal, aprovechando el Río Ichilo-Mamoré, con conexión en Puerto Villarroel e Ibiragarama hasta llegar al eje central.

"Está vía permitirá abrir toda la zona desde Guayaramerín hasta Puerto Villarroel y comenzar a generar producción en las regiones del oriente, principalmente en el Beni y promocionar el transporte de Rondonia hacia los mercados del Pacífico", sostuvo.

Velasco dijo que para este proyecto, es importante la concreción de la carretera Patatama-Tambo Quemado y la continuación de la carretera hacia Guayaramerín.

"El río nos da la ventaja de que es navegable los 365 días del año, con una capacidad de hasta 400 toneladas por barcaza y podemos generar hasta 500 mil toneladas de soja de los estados fronterizos de Rondonia", comentó.

Por otra parte, el subsecretario manifestó que su despacho está en negociación con FON-



* A mediados de 1995 se licitará el primer tramo Pailón-San José

* La diagonal Jaime Mendoza es una de las prioridades y se ha dado inicio a la construcción del tramo Sucre-Tarabuco

PLATA para que en las fiestas del 24 de septiembre autorice el crédito, tanto para la construcción del ramal Puerto Villarroel-Boyubie, el corredor hacia Paraguay, ya que actualmente solicita, de manera conjunta con este último país, el financiamiento correspondiente.

"Esta entraría en conexión con la carretera en construcción Yacuiba hacia Santa Cruz. Además, la diagonal Jaime Mendoza es una de las prioridades y se ha dado inicio a la construcción de Sucre-Tarabuco que pasa por Yampará", finalizó.

Una salida a la crisis

Mineros chicos planean industrialización química

La industrialización química de minerales metálicos y no metálicos, y la ejecución de una planta de zinc, son los proyectos que plantea la Cámara Nacional de Minería (CANALMIN), para enfrentar la grave situación por la que atraviesa la minería boliviana en general y el sector chico en particular.

CANALMIN considera que las precarias condiciones en las que se desenvuelve la minería boliviana, obligan a adoptar nuevas medidas que permitan algún desahogo y, si se puede, emprender nuevos rumbos en el trabajo productivo.

De esta manera, CANALMIN -

como entidad matriz que aglutina a los empresarios de la industria minera pequeña del país-está interesada y empeñada en formular cambios económico-productivos para el subsector.

"Se trata de salir por los fueros de la dignidad y el derecho de quienes se dedican a esta labor extractiva, como forma y modo de subsistencia, y de trabajo en procura de ingresos económicos para el país y para los propios productores", señala el informe.

Para esta organización los gobiernos de turno no ofrecieron respuestas claras a los proble-

mas de crisis del sector. "Por el contrario -dice-, en forma sistemática fueron abandonando a su suerte y restringiendo poco a poco el apoyo que pudo existir, como el del Banco Minero de Bolivia y el Fondo de Exploración Minera (FONEM)".

Ante esta situación, la cámara plantea algunas soluciones válidas para diversificar la producción y lograr un paulatino fortalecimiento y recuperación económica del subsector. Entre estas se tiene la industrialización química de minerales metálicos y no metálicos, y la ejecución de una planta de zinc.

El 27 de septiembre

Laudo arbitral emitirá fallo final sobre INSPECTORATE

El 27 de septiembre, los jueces que ventilarán el laudo arbitral emitirán su fallo final sobre la ejecución o no de la boleta de garantía de la empresa verificadora Inspectorate, por un millón de dólares.

Según la demanda interpuesta por la Secretaría de Hacienda, Inspectorate Griffith-Bolivia, incumplió el contrato que tiene con el Estado al haber dado su conformidad para que al país ingresen 480 toneladas de arroz vietnamita contaminado. Para Hacienda esto no sólo es motivo para el incumplimiento del contrato y la rescisión del mismo; debe sancionarse económicamente a la verificadora del comercio exterior.

A pesar que el asesor de la Secretaría de Hacienda, Javier Beltrán, se negó a emitir juicios sobre el avance del proceso, dijo que los alegatos presentados por esa repartición son suficientes para demostrar que al verificadora del comercio exterior actuó al margen de la Ley.

Tenemos buenos argumentos para demostrar que la Secretaría de Hacienda ha actuado con justicia", sostuvo.

Explicó que desde que se inició el proceso a la fecha se ha avanzado. El 7 de septiembre los árbitros habrán concluido el plazo para conocer la causa y -posteriormente- tendrán 20 días para emitir su fallo final. Ello significa que, tanto el arbitro designado por la Secretaría de Hacienda, como por la empresa Inspectorate, deberán decir el 17 de septiembre, si se acepta el pedido de la Secretaría de Hacienda.

Si el fallo no es de consenso la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia designará un tercer árbitro quien, en otros 20 días, contará a partir del 27 de septiembre, deberá emitir otro fallo sin derecho a apelación, explicó Beltrán.

EL PROCESO NO INHABILITA A INSPECTORATE

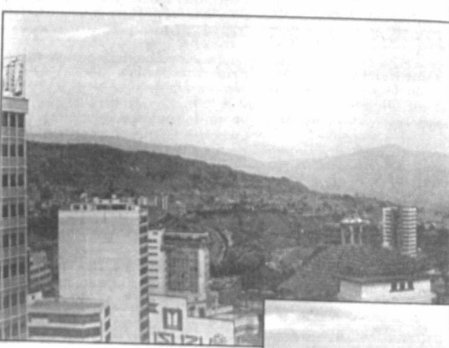
Beltrán aclaró que el proceso arbitral que se sigue contra Inspectorate no la inhabilita para participar en el proceso de licitación convocado por el Estado para la contratación de las nuevas empresas verificadoras del comercio exterior.

"Por una boleta de garantía no se puede decir que una empresa está inhabilitada, la inhabilitación sólo se da cuando se tiene un proceso ejecutivo", explicó. Actualmente la empresa Inspectorate tiene pendiente en el juzgado 8vo. de Instrucción en lo Penal un juicio por atentado contra la salud de la población; por haber dado su aval para el ingreso de arroz vietnamita contaminado.

Si bien el proceso que le sigue la Secretaría de Hacienda, no lo inhabilita para participar de la nueva licitación. Autoridad de Hacienda nos tuvieron que el expediente del laudo arbitral será remitido al juzgado para que se lo tome en cuenta dentro del proceso por la parte acusadora.

Causa: los chaqueos

El smog hizo perder a Illimani del cielo pacer



* Miles de hectáreas de floresta arden por los chaqueos anuales

Entre agosto y septiembre el centro de Santiago se pone insoportable. No es sólo el frío que se cuele en las calzadas y en las casas, y hace crujir los huesos. Es sobre todo esa densa neblina que lo empaña todo y deja sus huellas en las mangas y en los cuellos. Desde los miradores de los cerros Santa Lucía y San Cristóbal o desde la zona alta de Las Condes, se puede divisar el manto gris y lúgubre del smog que se apodera de Santiago. Durante un par de meses al año, al menos, los capitalinos se olvidan de la Cordillera de Los Andes que asoma en la distancia.

Por las noches, cuando quedan en suspenso por algunas horas las restricciones vehiculares y el tráfico por La Alameda santiaguina, columnas de chimeneas rodantes arrojan su veneno que se concentra y satura el medio ambiente. Junto a Ciudad de México y San Pablo, la capital chilena es una de las urbes más contaminadas del continente y también una de las más conscientes del impacto de la contaminación ambiental. Cuando los niveles de contaminación ambiental suben, los escolares mantienen en sus casas una rigurosa cuarentena mientras la nube de smog se disipa un poco.

La triste imagen de Santiago, evocativa de los atardeceres sombríos y umbreros de Londres, es la que tiene en los últimos días La Paz, cuya nitidez de su cielo y el perfil de sus montañas son casi tan diáfanos como en el altiplano.

El primero en eclipsarse ha sido el majestuoso Illimani, opacado y casi invisible por la cortina de humo que cubre a la sede de gobierno.

La verdad es que La Paz no es la misma sin el Illimani de paisaje y fondo en el horizonte. Las causas de esta nubosidad que presagia alguno que

otro chubasco de preterida son diferentes a las que generan la contaminación en grandes ciudades. El plomo destila y riegan en el ambiente los micros y coches que a veces lo suficiente importante como para hablar el ciclo pacífico de los pios de septiembre.

En esta época del año la pasividad de todos, carnos y agricultores se prepara la siembra haciendo cuanto arbusto o bosque encuentran a su paso. Los cuatro costados del país algunos departamentos que en otros, se quemaba y no es casual ni es que a veces los chaqueos neren en incendios forestales como los que se han producido en Chuquisaca, por ejemplo.

El humo se expande por el territorio nacional, llega a las ciudades para alarmar a sus habitantes y despierta los ecologistas. Los recales del medio ambiente dos por el chaqueo y la evocación en el aire que respiramos desplazan para evaluar los daños ecológicos y atiborrar medios de estadísticas y que prohíben la gran fogata chaqueo anual.

Los pacesos más optimistas vaticinan un chubasco y una nevada para despejar la neblina provocada por el de los chaqueos. Con un ambiente fresco y limpio la recuperación una vez más al no Illimani, los pacesos sus transparentes, y los ecologistas sus cuadros, sus niveles de contaminación, y sus alambicadas mas de protección ambiental.

SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA

COMUNICADO

LA SECRETARIA NACIONAL DE HACIENDA HACE CONOCER A LAS ENTIDADES DEL SECTOR PUBLICO QUE LOS DIAS JUEVES 1 Y VIERNES 2 DEL PROXIMO MES DE SEPTIEMBRE, LA SUBSECRETARIA DEL TESORO NO ATENDERA LA RECEPCION DE COMPROBANTES DE EJECUCION PRESUPUESTARIA DE GASTOS C-31 NI LA ENTREGA DE CHEQUES A BENEFICIARIOS, DEBIDO AL TRASLADO DE LA CONTADURIA GENERAL DEL ESTADO Y DEL SISTEMA COMPUTACIONAL QUE ATIENDE ESTOS SERVICIOS

AGRADECEMOS LA COMPRESION Y COMUNICAMOS QUE LAS REFERIDAS LABORES SERAN REANUDADAS EL DIA LUNES 5 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.

LA PAZ, AGOSTO DE 1994



H. Alcaldía Municipal de Sucre
Telf. 31061 - Casilla Correo 213
Télex 2682 HAMSCR B.V.
Fax (064) 21074
Sucre - Bolivia

El Comité de Contratación Administrativa de la H. Alcaldía Municipal de Sucre, invita a Consultores Unipersonales interesados en presentar sus propuestas, para la elaboración del estudio de factibilidad (Diseño Final) y evaluación socio-económica del Proyecto: PAVIMENTACION VIA DE ACCESO SUD.

- Responsable del Proyecto
Ing. Civil con especialidad vial

Las propuestas deberán presentarse hasta el 19 de septiembre del presente año, a Hrs. 11:00 en dependencias de Oficialía Mayor Administrativa.

El acto de apertura de las propuestas se verificará en la misma fecha a Hrs. 16:00

Los términos de referencia de la convocatoria deberán ser adquiridos en la suma de Bs 75.- (SETENTA Y CINCO 00/100 BOLIVIANOS), en el Tesoro Municipal.

Oficina de consultas: Dirección de Planificación
(Parque Bolívar)

Sucre, 30 de agosto de 1994

RELACIONES PUBLICAS
H. ALCALDIA MUNICIPAL

Sucre "Patrimonio Cultural de la Humanidad"

MAÑANA EN PRESENCIA

juvenil

ENTRE OTROS TEMAS

HACIA LA CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE LA POBLACION Y EL DESARROLLO (EL CAIRO 5-13 DE SEPTIEMBRE)

-Portada Y páginas centrales-

EL AMOR ADOLESCENTE

LA MUERTE DE UN DESCONOCIDO

EL FUTBOL ES VIDA (ENTREVISTA A XABIER AZKARGORTA)

DISCO DEBATE

Canción: CUANDO ERA MAS JOVEN

Interpretado: JOAQUIN SABINA

y mucho más...



PRESENCIA del PAIS

La Paz, Bolivia
miércoles 31 de agosto
de 1994

a.
cción

otosí

Senadores de Bélgica abogarán por funcionamiento de Karachipampa

POTOSÍ, 30 (PRESENCIA).-
ando en cuenta que el Comple-
surgido de Karachipampa ha
instalado con tecnología de
de y de Alemania, los once
dores belgas que en las últi-
horas visitaron la Villa Impe-
se mostraron interesados en
guar en la solución de esta
sa planta para su puesta en
cha dentro de poco tiempo.

Los parlamentarios pertenecen
Comisión de Cooperación al
Surgido Internacional del Sena-
do de la República de Bélgica,
su corta visita a esta ciudad
representaron con representa-
cales de programas a los que
ra su país como el Centro de
ción Minera (CENCOMIN), el
uma de Autodesarrollo Cami-
nos (FAC) y otros.

Por otra parte, visitaron el Com-
plejo Metalúrgico de Karachipampa
de los técnicos y en el cargo del
cimiento de esta planta ex-
on a los senadores belgas las
cales características de sus
aciones que demandaron una
ión total de cerca de 200 mil
de dólares y que fue instala-
do por las empresas "Mechin" de
y "Kloemer" de Alemania.
Esta ocasión, el Gerente de
Karachipampa Ing. Jimmy Rome-
ro hizo que en que "última-
mente existe un gran interés en el
nacional o más propiamente
nte del gobierno, así como de
esas extranjeras para la pue-
sancia de esta planta ubica-
da a siete kilómetros de la
Imperta.

Los parlamentarios belgas por
medio de Charles Struyf, Jefe
Comisión de Cooperación de la Em-
bañada de Bélgica, que sir-
vió de traductor para la entre-
vista, exteriorizaron su sa-
ción por haber conocido las
aciones del Complejo Meta-
lúrgico de Karachipampa.
Después de haber conocido en
la mina la miseria que ha
venido en torno al famo-

so Cerro Rico de Potosí, ahora nos
hemos sorprendido con visitar esta
gran tecnología que ha demandado
una inversión importante porque
ciertamente que se trata de una
infraestructura moderna e impres-
ionante", dijeron al referirse a sus
impresiones sobre el recorrido que
efectuaron por la planta.

Hicieron notar que como sena-
dores de la República de Bélgica,
ellos no tienen ningún poder de de-
cisión, al responder al planteamien-
to de que ese país puede brindar
algún financiamiento para el capital
de arranque de operaciones de Ka-
rachipampa; sin embargo manifes-
taron su interés en coadyuvar y en
su caso interceder ante las instan-
cias correspondientes en su país
para tratar de solucionar el proble-
ma del Complejo Metalúrgico.

A manera de sugerencia, dije-
ron que en todo caso tendría que
ser el propio gobierno boliviano
por intermedio de la Secretaría
Nacional de Minería la instancia
que efectúa el planteamiento for-
mal ante el gobierno de Bélgica
para ver las posibilidades de co-
operación o de financiamiento que
permita dentro de un plazo pru-
dencial, poner en funcionamiento
la Planta de Karachipampa.

Por otra parte, hicieron cono-
cer su preocupación por la materia
prima porque en opinión de los
senadores belgas, la alimentación
de una planta tan enorme como
Karachipampa es uno de los princi-
pales problemas que primeramente
se tiene que solucionar, tomando
en cuenta que la capacidad de tra-
tamiento es de 51 mil toneladas de
concentrados de plata por año.

"De una o de otra manera, esta-
mos prestos a apoyar en la medida
de nuestras posibilidades a la in-
quietud que nos plantean y que
seguramente es una aspiración de
Potosí para que esta moderna y
costosa planta pueda funcionar en
el menor tiempo posible", respon-
dieron finalmente a PRESENCIA los
once miembros de la Comisión de
Cooperación Internacional del Sena-
do de la República de Bélgica.

Se realizará 76 Reunión de Directorio

FONPLATA quiere ampliar su capital de 200 a mil millones de dólares

SUCRE, 30 (PRESENCIA).- El Fondo Financiero para el Desa-
rrollo de la Cuenca del Plata (FONPLATA) pretende incrementar su
capital de 200 a mil millones de dólares según un boletín oficial
elaborado por este organismo cuya sede se encuentra en esta
ciudad.

El anuncio se encuentra en el marco de la realización de la 76
Reunión del Directorio Ejecutivo a efectuarse entre el 7 y el 10 de
septiembre en Asunción, República del Paraguay. En este encuen-
tro también se analizarán las solicitudes de crédito de cinco países
del área.

Por ejemplo, Argentina pidió el apoyo económico para la realiza-
ción de estudios de preinversión y la ejecución de obras para la
construcción de las rutas 2 y 8, tramo 25 de Misiones. También solicitó
financiamiento para los proyectos de saneamiento de los arroyos de
Ciudad de Psoadas.

Bolivia demandó un crédito para el proyecto Camiri-Abapó y
Tupiza-Hito Villazón. El documento no proporciona mayores
datos. Brasil solicitó dinero para la ejecución de obras de pavimen-
tación de la ruta MS-141 en el tramo Ijuvia-Hito Navari y las
rutas MS-394/471 en el tramo Antonio José Bela Vista-Caracolí-
ce con la RR 267.

Paraguay pidió financiamiento para la realización de estudios de
inversión y la ejecución de obras de pavimento de la ruta 9
entre Chacabuco, tramo Mariscal Estigarribia-Eugenio Garay en la
zona con Bolivia.

Uruguay solicitó la concesión de recursos económicos destina-
dos al dragado, señalización y mantenimiento de los canales del río
La Plata más conocidos como Martín García.

Se informa que en la reunión se analizarán, revisarán y reformu-
larán los documentos que norman la actividad de FONPLATA como
el Convenio Constitutivo, Reglamento y Políticas Operativas,
Financieras y Administrativas.

"Dentro de esta reorientación, se seguirá considerando la am-
pliación de capital de doscientos a mil millones de dólares estado-
namentales, a través de aportes de los países miembros y recursos de
propias fuentes", sostiene el comunicado.

Se piden informes sobre presunta corrupción en SETAR

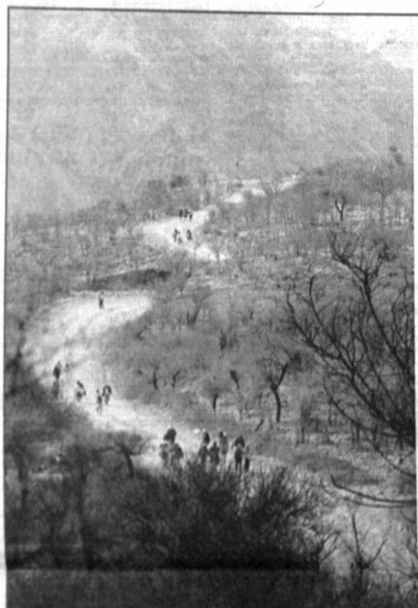
LA PAZ, 30 (PRESENCIA).- La

Comisión Cívica de Tarija pidió
información al prefecto Gusi-
berto Ruiz, sobre una audito-
ría por CODEETAR respecto a
los actos de corrupción en la
administración actual de Servicios
de Tarija (SETAR).

El presidente cívico Oscar Mon-
te, que es un actor de actores irre-
gulares, se opone en las comen-
taciones, provisión de materia-
les, empresas de propiedad de los
miembros de SETAR y obliga a usuar-
ios comprar materiales de deter-
minadas casas comerciales.
Monte agregó que se conoce la
presunta corrupción, como lo

demonstró cuando fueron despedidos
de sus cargos ejecutivos de la fábrica
de azúcar, una vez que se confirma-
ron irregularidades denunciadas. A
su turno el Prefecto dijo que no tiene
conocimiento de los resultados de la
auditoría emprendida por CODEETAR
en SETAR y que en todo caso debe ser
el directorio de esta última empresa
que debe tomar cartas en el asunto y
lograr probar las denuncias de ir-
regularidades.

Por su parte, el asesor legal de
SETAR Jorge Lema Morales, dijo
que no conoce absolutamente nada
sobre las denuncias de irregulari-
dades en la actual administración
de su empresa y que "si lo supiera
no demoraría en precisar a los res-
ponsables".



Fotografía de Félix Viedma

Llegó el resultado de análisis realizado en Inglaterra: Confirman mortandad de peces en ríos cruceños por asfixia

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).- Las famosas mues-
tras de peces muertos en el río
Piracito, el 25 de julio último,
que fueron enviadas a labora-
torios especializados de Ingle-
terra por la Comisión del Me-
dio Ambiente de la Cámara de
Diputados, finalmente llega-
ron ayer al país y sirvieron
para confirmar que la mortan-
dad fue provocada por asfixia,
es decir por la falta de oxígeno
en las aguas del río.

Así lo afirmó el propio pre-
sidente de la Comisión del Medio
Ambiente, el diputado ucrista
Osman Landívar Bowles, quien
sostuvo que las muestras "que
llegaron esta vez en excelente
estado (a los laboratorios de In-
glaterra)", comprobaron que la
muerte masiva de peces no se
debó a una intoxicación por ele-
mentos químicos o agroquími-
cos supuestamente lanzados por
agricultores a las aguas del río.

El resultado deslinda de he-
cho la responsabilidad de pro-
ductores, colonos o pobladores de

la zona, así como de madere-
ros, cortimberos e incluso su-
puestos desechos químicos lan-
zados por quienes se dedican a
la elaboración de cocaína, como
trataron de hacerlo creer algu-
nos ejecutivos azucareros y al-
gunos parlamentarios.

La muerte fue provocada
por la falta de oxígeno en el
agua, lo que termina corrobo-
rando -aunque el diputado
Landívar evitó decirlo así- que
la responsabilidad del desas-
tre ecológico registrado dos
veces consecutivas en el Pi-
racito son los ingenios azucae-
ros asentados en el Norte del
departamento, que largan el
jarubichi (ya sea directamente
o por rebalse) al río.

El jarubichi o vinaza es el
residuo que larga el ingenio
luego de la destilación de al-
cohol y es reconocido como un
elemento altamente tóxico y
"tragón" de oxígeno.

Lo verificado por los la-
boratorios de Inglaterra, por otra
parte, no hacen otra cosa que
ratificar lo que ya habían ana-

lizado en el lugar especialistas
de la Asociación Ecológica del
Oriente y estudiantes de la
Universidad Autónoma Ga-
briel René Moreno, en apoyo a
las investigaciones iniciadas
por el Ministerio Público para
sancionar a los culpables del
desastre.

Pese a ello, el diputado Lan-
divar dijo que la Comisión de
Medio Ambiente enviará tam-
bién a Inglaterra muestras de
agua tomadas en el lugar, para
mejorar y ampliar el informe
inicial, en el que reconoció
"existieron algunos errores,
debido a que las primeras
muestras enviadas al exterior
llegaron a los lugares de desti-
no en pésimo estado".

Landívar observó que sólo
falta corroborar por escrito y
legalmente que la mortandad
de peces fue provocada exclu-
sivamente por la falta de oxí-
geno en el agua, "y ya está
claro quiénes son los respon-
sables de la falta de oxigena-
ción en las aguas de los ríos
del Norte cruceño", comentó.

Prefecto de Santa Cruz aprobó decreto en favor del Medio Ambiente

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA).- El prefecto de Santa Cruz,
Julio Leigue, mediante rueda
de prensa realizada en los salo-
nes de esa institución, hizo co-
nocer la promulgación de dos
decretos en favor del Medio
Ambiente.

Las medidas adoptadas por la primera au-
toridad política del departamento prohíben ter-
minantemente en todo el departamento, la quema
indiscriminada de campos, bosques, praderas y
matorrales, sin previa autorización del Centro de
Desarrollo Forestal. Una segunda resolución se
refiere a una declaratoria de emergencia en favor
de la preservación de recursos naturales, flora y
fauna de la cuenca del río Pirai.

De esta manera, el prefecto cruceño estaría
dando la razón a peticiones anteriores pro-
venientes de otras instituciones, tal el caso del Foro
Departamental del Medio Ambiente y Desarrollo
que aglutina a 35 agrupaciones- que desde
mucho tiempo viene sosteniendo una lucha fron-
tal en defensa de la preservación de los recursos
naturales.

Cabe recordar que, en pasados días, una
comisión técnica de alto nivel dependiente del
Foro constató que las aguas del río Pirai, estaban
contaminadas a causa de los lanzamientos de los
desechos provenientes del ingenio azucarero

***Prohíben la quema indiscriminada de bosques,
praderas, residuos forestales, pastizales y de
campos agrícolas.**

UNAGRO, ubicado al norte del departamento.
Como respuesta a esta pesquisa, el ingenio inició
un juicio a los principales responsables de esa
organización.

Leigue, consultado sobre las instancias en-
cargadas del cumplimiento de esta medida en
defensa del Medio Ambiente, señaló que el
Centro de Desarrollo Forestal Departamental
será el encargado de llevar el control, mientras
que las fuerzas públicas, como la policía y las
fuerzas armadas velarán por el cumplimiento de
las mismas.

Refiriéndose a la quema indiscriminada de la
flora en algunas regiones del oriente sostuvo que
esa "actitud de parte de algunos malos ciuda-
danos está afectando enormemente a nuestro me-
dio ambiente". Luego, refiriéndose al caso tan
bullado sobre el río Pirai, aseguró que su despa-
cho ha instruido el control de las aguas de esa
corriente fluvial, desde las mismas industrias,
que son las encargadas de lanzar sus desechos
tóxicos a estas aguas, concluyó.

En esta Sección

Potosí

Gobierno anuncia
licitación
internacional para
Karachipampa

Pág. 2

Mineros respaldan a
campesinos del
Chapare

Pág. 2

Tarija

Movilización laboral
rechaza acción
represiva del
gobierno

Pág. 2

Cochabamba

LAB ahorrará 1.3
millones de \$us.-año
por mantenimiento
de sus naves en
Cochabamba

Pág. 3

Santa Cruz

Lecheros
preocupados por
dilación en
privatización de PIL-
Warnes

Pág. 4

Oruro

FORMADE pide
esclarecer nivel de
emisión de gases
en Fundidora
Nacional

Pág. 4

Tarija

Declaración de la COD-Tarija

Movilización laboral repudia acción represiva del gobierno

- Condena actitud "dictatorial" del gobierno contra colonizadores del Chapare Tropical.- Campesinos esperan instrucciones para marchar sobre La Paz.- Jueves saldrán en manifestación pública.

TARIJA, 30 (PRESENCIA). - Los trabajadores tarijeños, cumpliendo instrucciones de la COB, anunciaron una masiva movilización para este jueves por la tarde en repudio y protesta por las acciones gubernamentales desarrolladas en el Chapare cochabambino.

La información proviene del dirigente de la COD José Rivera, quien criticó las acciones del gobierno que evita la realización de una marcha hacia La Paz de los productores de hoja de coca, en protesta por la erradicación forzosa de estos cultivos.

Aseguró que la COD, una vez que recibió instrucciones de la COB, procedió a instruir a todas sus organizaciones afiliadas a plegarse a esta movilización que también exi-

gir la liberación de los dirigentes cocaleros detenidos este fin de semana.

Sobre las conversaciones emprendidas entre el gobierno y la Iglesia católica, José Rivera dijo que es importante y conveniente. Es de esperar que las autoridades eclesásticas convengan al gobierno de que las medidas de fuerza son contraproducentes. Lamentó que el gobierno haya recurrido a medidas de fuerza represivas contra los trabajadores, creando un ambiente de una "democracia dictatorial" con "actitudes de amedrentamiento, prepotencia y hasta humillación para la ciudadanía".

Por su parte el dirigente de la Federación de Campesinos, Eleodoro Jurado, dijo que su sector está a la espera de instrucciones de la confederación para asumir acciones más adecuadas como el de plegarse a la marcha campesina si la misma se concreta. Asimismo, informó de la reunión de dirigentes campesinos en Entre Ríos donde probablemente se determinen cuántos campesinos se plegarán a la movilización campesina anunciada para las próximas horas.

A su vez, el dirigente de la COD Julio Rodríguez dijo que el gobierno actúa como en las peores épocas de las dictaduras militares con amedrentamiento y avasallamiento de las organizaciones sindicales y la detención de dirigentes.

PREFECTO DEL DEPARTAMENTO TARIJA, 30 (PRESENCIA). - Bolivia tiene que definirse si está a

favor o contra el narcotráfico, afirmó el prefecto de Tarija, Gustavo Ugarte Ruiz, al remarcar que la coca producida en el Chapare no es para uso tradicional.

"Sabemos todos que la coca del Chapare no es para la masticación tradicional."

Esa coca no sirve para eso, toda la coca del Chapare se va al narcotráfico y de eso tenemos que estar conscientes todos los bolivianos", dijo al referirse a los sucesos en Cochabamba.

"Tenemos que definirnos si estamos con el narcotráfico o contra el narcotráfico", prosiguió, para remarcar que llegó el momento en que el país "que está estigmatizado por el problema de la cocaína y el narcotráfico", tome determinaciones radicales para romper con todo aquello relacionado al tema, como la narcodependencia.

Acotó que, obviamente, las personas afectadas por las políticas destinadas a romper la relación con el narcotráfico, reaccionarán negativamente, en especial sobre aquellos dedicados a las plantaciones ilegales de la hoja de coca.

Asimismo, dijo que el gobierno planteó otras alternativas de solución a los productores de coca que determinen dejar este cultivo y se dediquen a otros productos como las frutas, "el gobierno no va a dejar que se mueran de hambre", subrayó.

Respaldo minero a chapareños
Llallagua declara paro de 24 horas

Llallagua (PRESENCIA). - Los trabajadores de esta región minera en una marcha de protesta que realizaron este lunes determinaron declarar paro de 24 horas en protesta a las últimas leyes gubernamentales que atacan a los intereses del pueblo, señalaron.

En la misma marcha de protesta decidieron también apoyar la movilización de los cocaleros y colonizadores del Chapare, condenando la represión en contra de los productores de la hoja de coca y exigen libertad de los dirigentes detenidos. Así también, rechazaron las leyes de Capitalización, Participación Popular y Reforma Educativa, calificándolas como neoliberales y encubridoras de los intereses de la burguesía y imperialismo norteamericano, por lo que reafirmaron su decisión de continuar luchando en contra de esas leyes.

Los maestros reafirmaron su lucha por la defensa de la educación fiscal y el ejercicio sindical que por las últimas determinaciones gubernamentales se ve afectada la organización del magisterio, al determinar el libre sindicalismo por el gobierno, con el recorte de aportes sindicales al magisterio nacional,

En cinco días nueva marcha a La Paz
Campesinos y maestros rurales protestan contra el gobierno

POTOSÍ, 30 (PRESENCIA). - Los campesinos de Potosí conjuntamente con los maestros rurales y de las Escuelas de Cristo del departamento iniciarán la gran marcha hacia la reivindicación ciudad de La Paz a partir del 5 de septiembre próximo, según conocer a esta correspondencia Teófilo Camacho, de la Federación Única de Trabajadores Campesinos de Potosí.

"Creemos que ha llegado el momento de emprender una decidida y sin desmayos en contra del gobierno que, definitivamente ha convertido en un enemigo para las clases populares, especialmente para el sector campesino, puesto que la represión, las detenciones, otros abusos que se cometen con nuestros hermanos de clase en Cochabamba han rebasado todo límite de tolerancia", manifestó.

Refirió que en las últimas horas se ha sostenido una importante reunión de las diferentes organizaciones sindicales del sector rural para analizar la situación actual, especialmente los problemas que suman en Cochabamba, y que tras considerar la posibilidad de irse a sumarse a la marcha de campesinos desde Villa Tunari, se ha finalmente comenzado esa movilización el venidero lunes 5 de septiembre desde la ciudad de Potosí.

Informó asimismo, que los dirigentes campesinos también se reúnen reuniones con sus similares del magisterio rural y de las Escuelas de Cristo, con quienes se ha acordado unificar las movilizaciones de presión en contra del gobierno, por existir problemas con la reforma de la Ley de Reforma Educativa. "Estamos convencidos especialmente del interés de las grandes mayorías nacionales de la enseñanza fiscal", declaró por su parte Cristóbal Churruarín, también es dirigente campesino en este distrito.

Por otra parte, se efectuaron consultas con los dirigentes del magisterio urbano para que este sector también pueda sumarse a la marcha hacia la ciudad de La Paz en contra de las medidas y leyes que pretende imponer el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, semana será de todas maneras de reuniones permanentes para organizar en debida forma nuestras movilizaciones", complementó Cristóbal Churruarín.

Gobierno anuncia licitación internacional para Karachipampa

POTOSÍ, 30 (PRESENCIA). - El Secretario Nacional de Minería y Metalurgia, Jaime Villalobos, en las últimas horas anunció en esta ciudad que para posibilitar el funcionamiento del Complejo Metalúrgico de Karachipampa, el gobierno nacional expedirá, próximamente, una licitación pública internacional.

La autoridad gubernamental arribó a la Villa Imperial junto a sus inmediatos colaboradores a media mañana de este martes, con motivo del acto de condecoración "al mérito número" por parte del Gobierno a una cooperativa minera, una de las principales de la Villa Imperial. Al ser abordado por la prensa local, se le preguntó inicialmente sobre el futuro del Complejo Metalúrgico de Karachipampa e indicó que existen varias empresas extranjeras que últimamente han mostrado bastante interés en la puesta en marcha de la Planta. "En todo caso, vamos a optar por lanzar una licitación pública internacional justamente para conocer el interés de las empresas y en todo el período que haya de presentación

de propuestas podremos evaluar a cual de los socios conviene para conformar un sistema de go compartido", dijo Villalobos. Hizo notar, asimismo, que el Complejo Metalúrgico de Karachipampa, también está contenido entre las empresas estatales capitalizadas en base a un gram preestablecido para el uso. "De una u otra manera, estamos en que hasta mediados del siguiente año, ya podemos tener buenas noticias para Potosí respecto a Karachipampa", afirmó el Secretario Nacional de Minería.

Respecto a la ex-Emperera Unificada del Cerro de la Cruz, la autoridad gubernamental indicó que en el curso del siguiente mes de septiembre volverá a visitarla. Villalobos dijo que la firma de un contrato respectivo de arrendamiento de esas instalaciones de los mineros que cuentan con de obra calificada, que se han instalado en base a su aporte, es un preliminar para las operaciones de los que serán de poco la nueva unidad productiva del legendario Cerro Rico.

Hizo conocer que se está mandando detalles con los aproximadamente, 150 ex-trabajadores de la Empresa Unificada para, fuertemente, suscribir el contrato de manera que se tienda a la rápida reactivación de este importante centro productivo.

Por último, consultado sobre el problema de la Planta Industrial Pulacayo, Jaime Villalobos indicó que "no hay ninguna intención de perjudicar y menos de atacar a las unidades productivas de Potosí, que por el contrario, que se trata de reactivarlas, que sea una empresa reutilizando proyecciones de ampliar y modernizar sus instalaciones".

Pastoral Social de Tarija opina:

Ley 1008 debe ser revisada por su extremo rigor

TARIJA, 30 (PRESENCIA). - En criterio de la Pastoral Social de Tarija, la ley de Sustancias Controladas y Régimen de la Coca 1008, debe ser revisada por su extremo rigor que incluso origina el encarcelamiento de algunas personas por simple sospecha. Así declaró el representante de esta Pastoral Social, Roberto Barja, al referirse a la campaña emprendida en el presente año por esta institución y que se relaciona con la solidaridad con las personas consideradas víctimas de la injusticia carcelaria o el rigor de leyes cuestionadas, como la 1008.

Asimismo, dijo que el sistema en general de la administración de justicia en el marco de esta Ley precisa nuevos impulsos para su mejoramiento. De manera que los procesos sean más ágiles, aunque lo ideal sería una revisión de esta Ley como coinciden muchos sectores. Barja comentó que a pesar de la buena voluntad demostrada por las autoridades judiciales, no siempre puede lograrse una agilización de los trámites judiciales originando de esta manera situaciones injustas en las personas detenidas por violaciones a la Ley 1008.

En cuanto a la situación en las cárceles de Tarija, informó que tras las visitas frecuentes pudo establecerse que, comparativamente, con otros recintos del país, la situación es menos dura sobre todo porque el hacinamiento no es extremo, aunque hay hechos dignos de preocupación. Mencionó que los ambientes destinados a las mujeres reclusas no es el más apropiado como también ocurre en el pabellón de los varones, sin embargo, esta situación negativa incluso se da en las oficinas de las autoridades encargadas del control en la cárcel.

Con relación a la campaña de solidaridad con los reclusos que finalizará a fin de 1994, dijo que lo realizado hasta ahora es positivo considerando los sondeos y encuestas, en el Penal de Morros Blancos y los detenidos en Yacuita y Villamonte. "Así habrá un diagnóstico, serio, responsable y confiable de la situación de los reclusos considerados víctimas de la injusticia carcelaria", remarcó Barja al recordar que los objetivos de la campaña no sólo son lograr una adecuada información al respecto, sino mover a las personas a la solidaridad con los reclusos.

Mujeres y niños repudiaron formas de maltrato y discriminación

LLALLAGUA (PRESENCIA). - En una marcha de protesta que realizaron mujeres y niños de esta ciudad repudiaron cualquier tipo de maltrato en contra de menores de edad y exigieron justicia para los que cometen esos maltratos.

La marcha de protesta convocada por la Federación de Mujeres y otras entidades, repudió el maltrato a menores tanto físico y psicológico que sufren todos los días, así también pidieron a padres de familia y maestros, mayor cuidado con los menores de edad.

El cierre de juegos electrónicos y clausura de discotecas son otras demandas de las mujeres, como también prohibición de la venta de bebidas alcohólicas a menores de edad, y exigen por otro lado se decreta el toque de queda por la seguridad de la mujer, el menor de edad, los jóvenes y finalmente la instalación de un albergue de menores.

AVISO

A los señores responsables de la campaña electoral de los partidos que conformaron el Acuerdo Patriótico (ADN-MIR), se les ruega pasar por las oficinas de PRESENCIA a objeto de arreglar sus cuentas pendientes por espacios publicitarios utilizados hace un año.



GULA

PROFESIONAL

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General: Dr. Victor H. Casanova, 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Juan C. Glasnovich, 15:00 a 17:00 CEMEP

Dr. Luis Palacios, 17:00 a 18:30 CEMEP

Dr. Alberto Andrade, 10:00 a 12:00 CEMEP

B.P. 389222

Medicina Interna: Dr. Jorge Fernández, 13:00 a 17:30 CEMEP

Dr. David Maldonado, 17:00 a 19:30 Ed. Suero Tel. 343379

Neurología: Dr. Alex Gutiérrez, 14:30 a 17:00 CEMEP

B.P. 388163

Endocrinología: Dr. Luis Rodríguez, 18:00 a 19:30 CEMEP

Dr. Jorge Christiano, 17:00 a 19:00 CEMEP

Dr. Alfonso Méndez, 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Rolando Mojica, 17:00 a 20:00 Ed. Campero Piso 4 Tel. 367419

Reumatología: Dr. Enrique López, 17:00 a 18:00 CEMEP

Dr. Adhemar Liviano, 15:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Juan Burgoa, 10:00 a 12:00 CEMEP

Dr. Orlando Toranzo, 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 1 Tel. 374395

Dr. Guillermo Suárez, 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 1

Pediatría: Dr. Jaime Zetallón, 9:30 a 12:30 CEMEP

Dr. Elizabeth Escalante, 15:00 a 19:30

Dr. Raúl Lara, 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1488 Tel. 369172

Oftalmología: Dr. Enrique Sánchez, 18:00 a 20:00 CEMEP

Dr. Carlos Jiménez, 10:00 a 12:00 Ed. 16 de Julio P. 1 Tel. 350481 (mañanas y viernes)

Dr. Wilfredo López, 17:30 a 19:00 Suero Tel. 320595

Dr. Erich Rada Ed. Petroleros Tel. 302978

Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio

Dr. 10 Tel. 390222

Dr. Orlando Paragayo, Clínica Selo, Caracará

Av. Sucre 1924 Tel. 320595

Carlos Bustamante, 9:00 a 12:00 Plaza 1 La Católica

Dr. Jaime Aguilar, 17:30 a 20:00 Ed. 16 de Julio P. 1 Tel. 322875

Inyecciones, sueros, vacunas - CEMEP

Atención a afiliados y público en general

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc.

Venéreas, Problemas sexuales, Urología Infantil.

CONSULTORIO: Edif. Cma Monje Campero, 1er Piso

Tel. 326703 - domicilio Tel. 856117

CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre

en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. Juegos

gástricos, duodenales, pruebas de embarazo

parasitológicos y bacteriológicos.

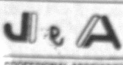
DIRECCION Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa

Cruz N° 861 esq. Pasaje Pestaloti Blosque "A"

2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y

Pérez Velasco Tel. Lab. 324528 Tel.

321122 - Casilla 2665



ESTUDIO JURIDICO

PROFESIONALES ASOCIADOS

Dr. Jaail R. Melgar Mustafa

ABOGADO CONSULTOR

Se atiende asuntos civiles, penales, de familia, redacción de estatutos,

reglamentos, montajes de constitución de sociedades, Estudio jurídico calle

Cofán N° 709 en La Riva (puente alto). Tel. 361565 Santa Cruz

EMPRESA METALURGICA VINTO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Vinto (Oruro), agosto 29 de 1994

INVITACIONES DIRECTAS

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL REGLAMENTO DE ADQUISICION QUE REGULA EL D.S. 21660, TENEMOS A BIEN INVITAR A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL RUBRO, PRESENTAR OFERTAS PARA EL SUMINISTRO DE LAS SIGUIENTES REQUISICIONES:

INVITACION DIRECTA CN-0155

Pedido N-5-0035/94

20 PZAS. RELE de protección Electrónico para motores asíncronos de jaula, zona de ajuste -3- 1.2 Amp

10 PZAS. RELE de protección Electrónico para motores asíncronos de jaula, zona de ajuste 1.5 - 6 A

5 PZAS. RELE de protección Electrónico para motores asíncronos de jaula, para zona de ajuste 11 - 16 A

NOTA: Los ítems 1, 2 y 3 deberán cumplir básicamente los siguientes requisitos:

- Fabricados de conformidad a norma:

- IEC - 255 - 8, 255 - 17, 292, 947 - 4.

- Grado de protección IP 40.

- Acoplamiento directo.

- Protección contra condiciones anormales de funcionamiento (sobre intensidad, falta de fases, etc.)

- Señalización por piloto local y a distancia.

- Rele detector de inversión de fases por disparo, funcionamiento en vacío, en carga.

- Salida de señal analógico por cable.

- Red de fuerza 380 V. - 50 Hz.

- Red de mando 220 V. - 50 Hz.

- Las ofertas deberán ser acompañadas de catálogos de fabricación que justifiquen las anteriores especificaciones.

INVITACION DIRECTA CN-0156

Pedido N-5-0036

10 PZAS. RELE de protección Electrónico para Motores Asíncronos de jaula, zona de ajuste de 6.3 - 10 A

6 PZAS. RELE de protección Electrónico para Motores Asíncronos de jaula, para zona de ajuste de 40 - 160 A

NOTA: Los ítems 1 y 2 deberán cumplir básicamente los siguientes requisitos:

- Fabricados de conformidad a norma:

- IEC - 255 - 8, 255 - 17, 292, 947 - 4.

- Grado de protección IP 40.

- Acoplamiento directo.

- Protección contra condiciones anormales de funcionamiento (sobre intensidad, falta de fases, etc.)

- Señalización por piloto local a distancia.

- Rele detector de inversión de fases por disparo, funcionamiento en vacío, en carga.

- Red de fuerza 380 V. - 50 Hz.

- Red de mando 220 V. - 50 Hz.

- Las ofertas deberán ser acompañadas de catálogos de fabricación, que justifiquen las anteriores justificaciones.

LAS OFERTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA Y VINTO ORURO Y/O GESTORIA LA PAZ. TELEFONOS 369546-47 51343-54060 ORURO PRECIOS PUESTO ALMACENES VINTO MARCAS INDUSTRIAS ADJUNTAR CATALOGOS ADJUNTAR RUC LEGALIZADA, REGISTRO DE COMERCIO. LAS OFERTAS DEBEN SER ELABORADAS EN MAQUINA DE ESCRIBIR U OTRO FORMA DE IMPRESION. NO DEBEN SER MANUSCRITAS.

EL PLAZO DE ENTREGA DE SOBRES ES HASTA EL DIA LUNES 12 DE SEPTIEMBRE/94 HORAS 15:00 p.m.

LA EMPRESA

Cochabamba

FORME ESPECIAL

LAB ahorrará 1,3 millones \$us./año por mantenimiento sus naves en Cochabamba

Mantenimiento se realizaba en Alemania, Brasil o Estados Unidos cuenta con personal altamente calificado para el trabajo estima efectuar cinco servicios "D" en los próximos tres años



Lloyd Aéreo Boliviano está en condiciones de 1.300.000 dólares al año por el mantenimiento de sus aviones al contar con personal especializado en la base ubicada en la ciudad de Cochabamba.

Antes de hacer algún trabajo las naves eran mantenidas en Alemania, Brasil, en la ciudad de Miami, Estados Unidos y en la ciudad de Nueva York. El costo promedio de mantenimiento de una nave es de 2 millones de dólares, menos un promedio de 500.000 dólares por hombre/hora, según el gerente técnico de la base aérea estatal, Juan Demartini.

Con este ahorro se reduce a la mitad, aproximadamente, el costo del mantenimiento más estricto en la base aérea estatal, Juan Demartini.

Con la ejecución de todo el paquete de trabajo planificado, se estará garantizando la integridad estructural de la aeronave lo que permitirá cumplir con los requerimientos de aeronavegabilidad en cuanto a la última resistencia de fatiga, tolerancia de daños y seguridad a fallas estructurales.

La cantidad de horas/hombre que se requiere para llevar a cabo este trabajo en la flota B-727 oscila entre 56.000 a 60.000 horas con un tiempo de avión en tierra de entre 60 a 85 días.

DOLARES MENOS

La ejecución de un servicio "D" en la base central de Cochabamba requiere una inversión de aproximadamente 1.700.000 dólares que contempla equipamiento, herramientas especia-

les, implementación de las facilidades actuales, contratación de personal especializado en programación y control de la producción solamente para el primer servicio y la adquisición de materiales a ser utilizados en el cumplimiento del servicio.

Lo anterior significa que sólo una vez debe invertirse esa suma y considerando que el promedio que actualmente se desembolsa por la realización de un "D Check" en el exterior es de 1.800.000 dólares de los cuales unos 500.000 dólares son para materiales, realizando estos servicios en el hangar local se tendría el ahorro de 1,3 millones de dólares que corresponden al costo de labor.

Comparando la inversión inicial de \$us. 1.700.000 con el ahorro que significa la ejecución del servicio "D", \$us. 1.300.000, esta inversión sería recuperada en su totalidad durante la ejecución del segundo servicio "D" de una aeronave. Asimismo, se abriría la posibilidad de vender nuestros servicios a terceros en la ejecución de mantenimiento a aeronaves y reparación de componentes", según la información.

De acuerdo a los datos recogidos para este Informe Especial, la planificación de los servicios "D" de la flota Boeing está basada en el programa de mantenimiento aprobado por la Dirección General de Aeronáutica Civil y la Administración Federal de Estados Unidos.

El "D Check" de la flota Boeing del LAB se realiza cada 12.000 horas en el equipo B-727-100 y cada 16.000 horas en el B-727-200. Se estima que en los próximos tres años se efectuará cinco servicios "D" en la flota B-727.

La flota actual está conformada por dos aviones Fokker F-27, tres aviones Boeing B-727-100, tres aviones B-727-200, un avión Boeing B-707-300 y un avión Airbus A310-304.

La flota actual está conformada por dos aviones Fokker F-27, tres aviones Boeing B-727-100, tres aviones B-727-200, un avión Boeing B-707-300 y un avión Airbus A310-304.

clero cochabambino se solidariza con R.P. Rearden

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). El clero arquidiocesano expresó hoy su adhesión al R.P. Patricio Rearden, Vicario para la vida de la Orden de los Dominicos y a toda la comunidad de San Martín de Porres "en momentos de dolor y turbación, ocasionados por la denuncia contra su persona y miembros de su Orden". Los sacerdotes expresaron indignación por las acusaciones infundadas, se trata de empujar al bien espiritual y material que realiza la Orden de los Dominicos en la ciudad de Cochabamba. Sería prolijo enumerar las numerosas iniciativas que se han desarrollado en el convento de San Martín de Porres, promoviendo la renovación carismática, desde catequesis, cursos de formación, retiros de Biblia y música sacra, hasta sanación, enfermos, ayuda a los encarcelados, a los desvalidos y muchas otras de asistencia y promoción social", afirmó el comunicado público.

"Subrayamos que este Hogar ha podido mantenerse gracias a la labor desinteresada del P. Patricio Rearden y de sus hermanos dominicos", se sostiene.

Más adelante expresan que "parece infame que se acuse de malversación de fondos al P. Patricio Rearden, quien con gran sacrificio personal ha canalizado las necesarias ayudas financieras que hacen posible el funcionamiento del Hogar, ya que la ayuda fiscal es menguada y no alcanza a cubrir los gastos de gestión".

"Nos honra poder testimoniar públicamente el magnífico ejemplo de virtud y celo apostólico que ha mostrado el P. Patricio durante largos años de su esforzada labor evangelizadora y social. Igualmente podríamos decir de los otros religiosos que le acompañan en su labor", se agrega.

Finalmente, el clero local solicita a las autoridades políticas que esclarezcan estas denuncias, muy posiblemente promovidas por resentimientos personales y que de ningún modo se dé crédito a acusaciones no documentadas que lesionan el honor y la fama de obras y personas honorables, bienhechoras de nuestra sociedad.

Actualidad departamental

La búsqueda del Bien Común

La Iglesia Católica se ha pronunciado reiteradamente por la necesidad, la urgencia, de anteponer el Bien Común ante todo tipo de intereses políticos-partidistas, sectarios, personales o grupales y lo hizo con el afán de que su clamor sea escuchado por todos, gobernantes y gobernados.

El Bien Común pues, es aquel norte, ese faro que debe guiar a los barcos para llegar a buen puerto y a aquellos que tuvieron la desgracia de cambiar de rumbo y perderse en la inmensidad y oscuridad del mar o la negra ceguera voluntaria o involuntaria de no querer ver esa luz que puede ser la salvación.

Los últimos días y horas que se vive en Cochabamba, sin querer ser tremendista, obligan a recordar no sólo una sino varias exhortaciones de los obispos que son la cabeza de la Iglesia, quienes insistieron e insisten en que los problemas deben solucionarse pacíficamente, mediante el diálogo abierto y libre.

Hace apenas cuatro días, Mons. René Fernández Apaza, hizo un llamado vehemente al gobierno y a los dirigentes sindicales para que depongán toda actitud beligerante y de intransigencia "que puede llevar a consecuencias que importen un daño irreparable para las personas, las familias de los campesinos, para nuestro pueblo y para los gobernantes". El presidente de la república, Gonzalo Sánchez de Lozada, de la misma manera, reiteró que la base de su gobierno es el diálogo y advirtió que no respetar la ley puede ser motivo de violencia que, ojalá Dios quiera, no ocurra.

Es difícil, muy difícil, concebir que para algunas personas el Bien Común, el bien de todos sea sólo una palabra; que primero estén interesados que no beneficien a todos los bolivianos, los de arriba y los de abajo; que pueda más los beneficios sectoriales o de grupo o el

afán de figuración o imagen de persona o personas que son eventuales administradores del Estado.

No es un secreto que la problemática de la zona tropical del departamento requiere de solución integral lo mismo que las penurias que pasan los cochabambinos por no tener la cantidad de agua suficiente y necesaria como para, por lo menos, cubrir sus necesidades básicas.

Se trata -es cierto- de problemas difíciles, complejos; pero no es menos cierto que éstos no son de data reciente, por el contrario, muchos años que la historia es la misma con pequeños matices o "enfoces" distintos.

Todos saben que el desarrollo de la zona tropical, la sustitución de los corales y el discurso conocido sobre el tema es el que conducirá a pacificar el Chapare, pero...cuándo?

Nadie desconoce que la ejecución del proyecto de agua Misticuni es la solución, por lo menos a mediano plazo, de los problemas de déficit de agua en Cochabamba, pero...cuándo?

Al parecer, el Bien Común no es el norte que guía las acciones de las personas que se encuentran en una eventual función de gobierno, a cargo de los destinos de las regiones, del país. Es de esperar que la violencia generalizada en el Chapare o la sequía insostenible sea lo que se espera para poner solución, que de hecho no es fácil, pero debe ser concertada y con una sola mira: el Bien Común.

Usted habrá reparado que la palabra Bien Común es repetida varias veces y lo es intencionalmente porque su significado encierra muchos elementos dignos de reflexión y, sobre todo, de acción. El Bien Común, no es un término más, un elemento de discurso; es más, mucho más como para no tenerlo en cuenta.



Carlos Kings Fontán

La marcha continúa por "sendas y el monte", según los campesinos

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). La marcha campesina "por la dignidad, la vida y la soberanía" que comenzó ayer a las 13:17 horas en Villa Tunari, a 120 kilómetros, continúa por "sendas y el monte" y llegará a La Paz tal como se tenía previsto, informaron hoy dirigentes agrarios.

Enrique Quiroz, representante de la Federación Carrasco Tropical, afirmó que pese a la represión por parte de efectivos armados del Ejército, la Policía Boliviana y la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR), los marchistas, por grupos, siguen su viaje hacia esta ciudad donde "nos reagruparemos".

Esta información movilizó a efectivos policiales que desde esta mañana ocuparon los puentes de esta ciudad y patrullan la carretera hacia Santa Cruz con el objetivo de impedir el "reagrupamiento" de los campesinos anunciado para el sábado.

"Estamos dispersados, pero no derrotados" dijo Quiroz al señalar la presunta desaparición de algo más de 70 marchistas y la detención de varios centenares no sólo ayer, sino también en el curso de las últimas horas.

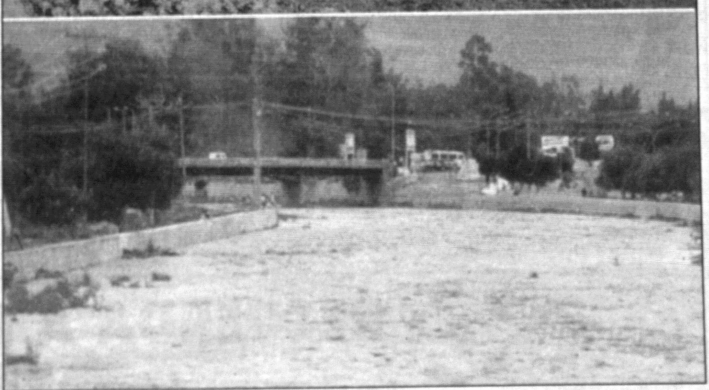
"Queremos decir a todos los campesinos, a todos los bolivianos, que la marcha continúa, es una marcha pacífica, pero hemos sido reprimidos. Nuestro objetivo es llegar a La Paz y queremos hacer saber a la prensa nacional e internacional que vamos a seguir", finalizó en breve declaración.

En efecto, el secretario ejecutivo de la Federación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Cochabamba, Román Loayza, adelantó que el sábado la marcha se reanudaría con rumbo a La Paz con el apoyo de todos los sectores campesinos y se desarrollará por caminos de herradura, sin ocupar la carretera.

Por su parte, el dirigente Ramiro Fernández dijo que la zona tropical del departamento "se encuentra sitiada" por efectivos de los Regimientos Barrios, Ustariz y Tumusla. Entre 300 y 400 soldados "controlan todo movimiento", sostuvo.

Juan de la Cruz Willca, secretario de Pueblos Originarios de la Central Obrera Boliviana (COB), anunció que mañana habrá un ampliado en la ciudad de La Paz para adoptar medidas de apoyo a los campesinos; el jueves se realizará movilización laboral en la sede de gobierno y mañana los trabajadores cochabambinos saldrán a las calles para protestar por la "actitud dictatorial del gobierno".

COCHABAMBA, AYER Y HOY



Mucha agua y mucha historia pasó por bajo el puente del río Rocha. "El río Rocha turbión...", dice un conocido taquirari que pretende reflejar aquellos tiempos cuando grandes cantidades de agua pasaban bajo el puente.

Al parecer, años antes, cuando el travía

pasaba por sobre el río, éste no representaba peligro alguno. En la fotografía superior se puede ver algunas personas -con la vestimenta de la época- en el mismo lecho del río. Han pasado muchos años, no es posible precisar cuántos, pero ayer y hoy, la laja... es la laja y su río Rocha es una verdadera institución.

Chuquisaca

Derechos Humanos denuncia

Agentes del gobierno persiguen a dirigentes sindicales de Sucre

Prefecto niega la versión.- Organismos de trabajadores critican la "represión" en el Chapare.- Campesinos reunidos en congreso anuncian "movilización"

SUCRE, 30 (PRESENCIA). Varios agentes del Ministerio de Gobierno se encuentran persiguiendo e investigando a los dirigentes sindicales y universitarios de Chuquisaca, denunció la Asamblea Departamental de Chuquisaca, denunció la Asamblea Departamental de Chuquisaca, denunció la Asamblea Departamental de Chuquisaca.

acciones en contra de las determinaciones del Poder Ejecutivo.

El prefecto Omar Montalvo negó que los dirigentes sindicales y universitarios estén persiguiendo o estén desplegando actividades ilegales en contra de ellos. "No hay razón para ello", afirmó al asegurar que en Chuquisaca "existe tranquilidad total" en el campo social.

La Federación Unica de Trabajadores Campesinos de Chuquisaca que se encuentra reunida en su Congreso Ordinario Departamental en la localidad de Azurduy, a unos 250 Kms. de Sucre, expresó su solidaridad con los cocaleros.

El secretario ejecutivo Octavio Flores declaró que el gobierno "es duro" contra los campesinos pobres que se ven obligados a plantar coca ante la miseria del país, pero tiene "mano blanda" para "narcotraficantes de cuello blanco como es el caso de los narcovínculos".

Mientras tanto, la Central Obrera Departamental, en un comunicado repudió la "represión" policial y militar en contra de los productores de coca del Chapare.

El dirigente Humberto Gutiérrez censuró, especialmente, al Ministro de Gobierno Germán Quiroga, a quien le acusó de haber "aprendido" "las lecciones antidemocráticas de su primo Luis Arce Gómez".

Censuró al jefe en ejercicio del MBL Miguel Urioste por haber justificado la intervención militar y policial.

"Este diputado ha olvidado que hasta hace poco defendía a los campesinos y ahora los llama subversivos, es una vergüenza este cambio".

El alcalde Germán Gutiérrez calificó de "un grave error del gobierno" la detención del dirigente cocalero Evo Morales.

Fiscal General espera informe
UMSA debe definir la verdad sobre título de abogado de Dips

SUCRE, 30 (PRESENCIA). El Consejo Universitario de la estatal Universidad de San Andrés de La Paz (UMSA) deberá establecer en última instancia si el título de abogado que tiene el fiscal de La Paz Javier Dips es legal y verdadero.

El criterio fue transmitido a PRESENCIA por el Fiscal General, Oscar Crespo Soliz, quien no descartó -en base a un informe de esa instancia universitaria- asumir una decisión que podría derivar en la suspensión del fiscal pacheño.

Informó que recién el lunes recibió una amplia documentación sobre el caso de Javier Dips enviada por la facultad de Derecho de la UMSA y en la actualidad se encuentra analizando la situación.

Sin embargo precisó que todo depende del Consejo Universitario de San Andrés que se reunirá este miércoles. Si se establece que el título de abogado de Dips no es legal, inmediatamente sería suspendido del cargo.

En Fundidora Nacional

FORMADE pide esclarecer nivel de emisión de gases

- Tras fenecer plazo de tregua, organización ecologista vuelve a la carga con caso de concentrados de antimonio-oro y arsénico.

ORURO, 30 (PRESENCIA). El Foro Orureño sobre el Medio Ambiente y Desarrollo (FORMADE) solicitó hoy a las autoridades ejecutivas de la Empresa Metalúrgica Vinto-ENAF, hagan conocer un informe "sobre los procesos metalúrgicos que realiza en sus fundiciones".

La solicitud esta contenida en un pronunciamiento que hace que "ante el silencio cómplice del gobierno y la problemática suscitada por los concentrados de antimonio-oro y arsénico, actuados depositados (en Vinto) y habiendo pasado el plazo de tregua solicitada, asumen esta actitud".

Demandan que las autoridades jurídicas, soliciten a las autoridades gubernamentales a esclarecer los actuales índices de emisiones contaminantes hacia la atmósfera, que hoy en día emiten fundiciones de estaño y antimonio de la Empresa Metalúrgica Vinto.

La solicitud busca establecer si se cumplen los requisitos exigidos para el control de la emisión de gases, si esto significa con el medio ambiente y atentar contra la salud de la población.

Asumiendo representación de la ciudadanía orureña, cuestiona el silencio de la brigada parlamentaria sobre el tema y consultan tiempo más se tendrá que esperar para conocer los resultados presentados del Plan Piloto Oruro y el resultado de las auditorías ambientales.

Aclarar, asimismo, que las acciones emprendidas, presentes o futuras, "no tienen ni el menor viso de compromisos políticos, cualesquiera sea su índole, por ser nuestro único objetivo la defensa de la naturaleza y la salud humana".



INVITACION PUBLICA Nº P-2721-1
CODIGO: SB05/TRJ/7728

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE VILLAMONTES

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción del Proyecto: AGUA POTABLE PALMAR GRANDE; ubicado en la Comunidad del mismo nombre, Provincia Gran Chaco del Departamento de Tarija.

COSTO ESTIMADO Bs. 239.000.-

Las secciones III, V, VI del Pliego pueden ser adquiridas en oficinas de VILLA MONTES, ubicadas en la Avenida Méndez Arcos, Esquina La Paz por el precio de Bs. 200,00. Las Secciones I, II del pliego pueden ser adquiridas en la Oficina Departamental del FIS en Tarija por el precio de Bs 15.- de igual manera la sección IV por un monto de Bs. 170.- En esta oficina están disponibles todos los documentos para su consulta.

Para habilitarse a la licitación, necesariamente, deben adquirir todas las Secciones del Pliego, adjuntando a la propuesta los recibos correspondientes. La sección IV contiene la totalidad de especificaciones para los proyectos FIS, y podrá ser adquirida por única vez, debiendo incluir copia del recibo correspondiente cuantas veces el oferente participe en licitaciones del FIS.

Las Propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal hasta horas 12:00 del día 22 de septiembre de 1994. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 18:00 del mismo día en la sala de reuniones de la H. Alcaldía Municipal.

Villa Montes, agosto de 1994

Santa Cruz

ANAPO demanda acción para restringir importación de trigo

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA). La Asociación Nacional de Productores de Trigo, Oligominos y Girasol (ANAPO) demandó hoy a la Brigada Parlamentaria Cruceña tomar una acción mucho más decidida para restringir las importaciones masivas de trigo que está recibiendo el país, en desmedro de la producción nacional.

Los productores exigen que el gobierno establezca un requisito específico de origen del ciento por ciento para las importaciones, así como otras medidas favorables a las exportaciones de trigo hacia los países vecinos.

Juan Kujals, presidente de ANAPO, fue el encargado de exponer a los parlamentarios cuál es la situación de los productores de trigo y otras oligominos en el departamento, cuáles son las restricciones que soportan en el mercado interno y cuáles las dificultades que deben vencer para lograr exportaciones importantes.

Kujals también explicó los alcances del Plan Quinquenal de Producción de Trigo que está en su última fase y que será reeditado por otros 5 años más.

Ese plan estaría siendo afectado por la importación o ingreso de trigo subsidiado de terceros países, estimados en un total de 160.000 toneladas, de las cuales al menos 100.000 ya habrían ingresado al país, sin el debido control fitosanitario.

AVISO DE REMATE

LA DOCTORA MARTHA COLLAO DE LA PAZ, ASESORA JURIDICA, EN EL TITULO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.

HACE SABER: Al público en general que por auto de la 2da sala de fecha 24 de agosto de 1994, se ha señalado para el día 12 de septiembre del año en curso a horas 9:30 para el verificativo del remate del bien inmueble: Complejo Agroindustrial "San Martín" S.R.L., con una superficie de 82.000 m², ubicado en la ex-comunidad Mita del Cantón Chumani Provincia Sud Yungas, e inscrito en la Oficina de Derechos Reales bajo la Partida Nº 01057080 (partida anterior Nº 2115, 213 del Libro 7mo. de fecha 16 de septiembre de 1987), sobre la base de su tasación pericial de Bs. 75.580, designado por el Sr. Rodrigo Méndez A., de conformidad al art. 173 inc. 4) de la Ley de Organización Judicial y sus reformas.

Por ende se ordena dentro del proceso civil ejecutivo seguido por BANCO SUR S.A. contra COMPLEJO AGROINDUSTRIAL "SAN MARTIN" sobre cobro de dólares americanos.

Los interesados en dicho acto deberán concurrir al día y hora señalados en el acto de remate de la Oficina del Edificio antiguo previo depósito del 5% de ley en Secretaría del Juzgado.

Exhibido en la ciudad de La Paz a los veintinueve días del mes de agosto de mil novecientos noventa y cuatro años.

P.O. de la Sra. J. 11mo. de P. en la C.

MCC/ess.

Presentan Plan Estratégico de Desarrollo Rural para Ichilo y Sara

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA). Un ambicioso Plan Estratégico para el Desarrollo Rural en las provincias Ichilo y Sara de este Departamento fue presentado hoy a las autoridades de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ), por directivos de la Cooperación Técnica Boliviana Alemana y el Programa de Desarrollo Microregional de las provincias Sara e Ichilo (PRODISA).

Rudiger Guzm, director del Equipo Alemán y asesor de la jefatura de la Unidad de Programas Rurales Agropecuarios (UPRA) de CORDECRUZ, aseguró que el Plan, fruto de dos años de estudios y trabajos de áreas, permitirá mejorar sustancialmente el nivel de vida de alrededor de 70.000 personas que viven en la micro-región, que abarca 21.118 kilómetros cuadrados.

Para ello, el Plan establece cinco grandes programas sectoriales

referidos a organización poblacional, fortalecimiento municipal, infraestructura y servicios, sectores productivos y áreas protegidas, todos ellos compatibilizados con la política actual de la Corporación y del gobierno nacional y coincidentes en objetivos con la Ley de Participación Popular.

Los programas contemplan áreas y claps que abarcan hasta 10 años, pero fija metas específicas y presupuestos para una primera fase de 3 años, para la cual solo la GTZ (Cooperación Alemana) destinará 4 millones de dólares, a los cuales deberán sumarse los aportes de CORDECRUZ y de las organizaciones locales beneficiadas con el Plan.

Guzm destacó que el Plan fija además, como estrategia espacial, la consideración de las cuatro clases de uso de suelo establecido por

el Plan de Uso de Suelo para la micro-región, entre uso agropecuario, forestal, dero y de protección, a ser dados en base al uso sosten los recursos.

Como estrategia sectorial, propone un apoyo intensivo pequeños agricultores, a fin

de lograr una sostenibilidad producción y contrarrestar la destrucción de los recursos naturales de la micro-región.

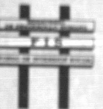
Añadió Guzm, que a través la dotación de infraestructura servicios sociales (educación, salud, vivienda y comunicación) pretende aumentar la atracción de las comunidades rurales las condiciones necesarias para el desarrollo de sus actividades productivas.

ATENCION VIAJEROS HOSTAL "SUCRE"

Ofrece habitaciones de 1, 2 y 3 camas, con TV, en pleno centro de la ciudad. PRECIOS ECONOMICOS

c. Colombia Nº 340
Plaza de San Pedro

Tel. 324
Fax: 591-02-3555
La Paz, Bol.



INVITACION PUBLICA Nº P-2721-1
CODIGO: SB05/TRJ/7728

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE VILLAMONTES

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción del Proyecto AGUA POTABLE CHIMEO; ubicado en la Comunidad del mismo nombre, Provincia Gran Chaco del Departamento de Tarija.

COSTO ESTIMADO Bs. 290.600.-

Las secciones III, V, VI del Pliego pueden ser adquiridas en oficinas de VILLA MONTES, ubicadas en la Avenida Méndez Arcos, Esquina La Paz por el precio de Bs 200,00. Las Secciones I, II del pliego pueden ser adquiridas en la Oficina Departamental del FIS en Tarija por el precio de Bs 15.- de igual manera la sección IV por un monto de Bs. 170.- En esta oficina están disponibles todos los documentos para su consulta.

Para habilitarse a la Licitación, necesariamente deben adquirir todas las Secciones del Pliego, adjuntando a la propuesta los recibos correspondientes. La sección IV contiene la totalidad de especificaciones para los proyectos FIS, y podrá ser adquirida por única vez, debiendo incluir copia del recibo correspondiente cuantas veces el oferente participe en licitaciones del FIS.

Las Propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Asesoría Legal hasta horas 12:00 del día 22 de septiembre de 1994. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 18:00 del mismo día en la sala de reuniones de la H. Alcaldía Municipal.

Villa Montes, agosto de 1994

GANADO LECHERO

Vaquillas y vaquillonas, buena calidad genética, en edad de adaptación al altiplano y trópico, premezadas contra brucelas - ofrecemos en Cochabamba.

Teléfono 29636 - Fax 51133 - Sita, Cruz Teléfono 365724

VENTA PUBLICA

ORGANIZACION INTERNACIONAL, VENDE AL MEJOR POSTOR O POSTORES, ONCE MOTORES FUERA DE BORDA DE DISTINTOS CABALLAJES, LOS MISMOS QUE SE ENCONTRARON EN EXPOSICION EN LAS INSTALACIONES DEL BIM II TOCOPILLA TELEFONO 21887, EN LA CIUDAD DE TRINIDAD DESDE EL DIA 29 DE AGOSTO HASTA EL DIA 2 DE SEPTIEMBRE DEL PRESENTE AÑO. LOS PLIEGOS DE CONDICIONES DE VENTA PODRAN SER RETIRADOS DE LA ANTERIOR DIRECCION EL MOMENTO DE REALIZAR LA INSPECCION DE LOS MISMOS.

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

ATENCION EN CAJAS (GERENCIA COMERCIAL)

SAMAPA comunica a los usuarios de la ciudad de La Paz que debido a trabajos de cambio y ajustes de nuevos equipos de computación en nuestras oficinas comerciales del Edificio "Córdon" de la calle Batallón Colorados, este viernes 2 de septiembre, suspendemos la atención al público usuario en la recepción de Pago de Facturas.

Las demás dependencias técnicas continuarán atendiendo al público en forma normal y en el horario establecido.

La Paz, agosto de 1994
RELACIONES PUBLICAS

BOLIVIA

MUNDIAL 94



RECUERDA A BOLIVIA EN TU CORAZON

compra tu PN Ya!!

Dirigete a las oficinas de PRESENCIA en todo el país.

Precio Bs. 8.-



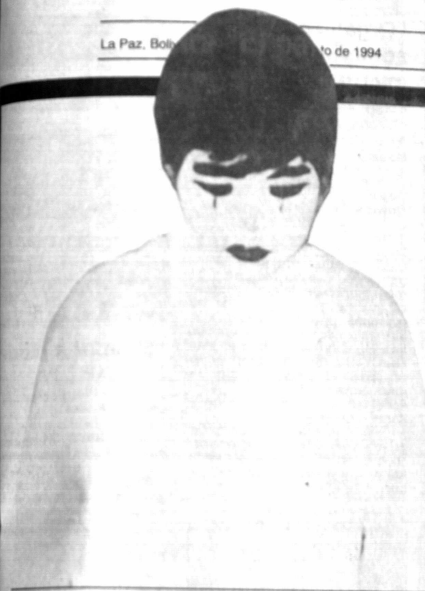
TVB

PRESENCIA

puertA Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, 10 de agosto de 1994



Hoy, dos obras dos

Teatro de los Barrios

El IV Festival de Teatro de los Barrios "Julio de la Vega" continúa hoy con la puesta en escena de dos obras: "Mataco Mataquito" de Rolando Cuentas y la adaptación colectiva de "Cuentos Latinoamericanos".

La primera pieza será puesta en escena por el Teatro Victoria que dirige Justo Viscarra, cuyo trabajo está orientado especialmente al público infantil.

La segunda, con un elenco de niños y jóvenes de Mink'a (Enda-Bolivia), tiene la dirección de Oscar Suárez Roca-bado, grupo que el año pasado presentó, en el mismo festival, una conmovedora y bien lograda pieza titulada "Imágenes de la vida" (fotografía

superior).

El IV Festival de Teatro de los Barrios "Julio de la Vega" -bautizado así en justo homenaje al poeta, novelista, dramaturgo y permanente impulsor de la actividad literaria en La Paz- comenzó el pasado domingo 28 agosto y se prolongará hasta el próximo lunes 5 de septiembre. Con esta cuarta versión el Festival se ha consolidado como un importante punto de referencia de la actividad teatral de nuestra ciudad.

Las funciones se inician a las 19:00 en el Auditorio de Qhania (calle 23 de Marzo 1791 esquina Landactal). Las entradas tienen un costo de Bs. 4,00.

Jóvenes artistas plásticos en la galería BHN

Bolivia, arte nuevo

Entre el 1 y el 13 de agosto, en el Centro Cultural Mapocho de Santiago de Chile, se exhibió la muestra pictórica colectiva "Bolivia, arte nuevo" como parte de la semana cultural "Bolivia, la magia de su diversidad" que llevó al país vecino una selección representativa de las manifestaciones artísticas y culturales nacionales.

La muestra plástica presentada en Chile incluyó el trabajo de once creadores nacionales, entre pintores y escultores.

Desde el próximo jueves 1 de septiembre, esta exposición, exceptuando las obras del escultor cruceño Marcelo Callaú, podrá ser vista por el público paceño en las salas de la galería de la Fundación Cultural BHN (calle Belisario Salinas 516, Sopocachi).

Una buena oportunidad para apreciar, de conjunto, algunos de los caminos por los que transita la plástica nacional de hoy.

Pedro Querejazu, crítico de arte y director de la galería BHN, afirma en el texto que sirvió de presentación a la exposición en Santiago de Chile: "El arte de un país se puede mostrar de muchas maneras, y en esta oportunidad, en vez de llevar una visión retrospectiva, se ha preferido mostrar una selección de lo que hace la gente más joven".

En el mismo texto Querejazu presenta de la siguiente manera a los artistas de "Bolivia, arte nuevo".

Luis Zilveti es el pintor del drama existencial que cada ser humano tiene dentro de sí, y su arte plantea las profundas interrogantes que no siempre tienen respuestas claras en

los momentos en que vivimos.

Roberto Valcárcel, ha sido el autor de las más valiosas obras de crítica y denuncia durante las dictaduras recientes, en lenguajes plásticos próximos a la escuela alemana de Darmstadt y Düsseldorf, recientemente ha reunido sus varias líneas de expresión plástica en obras de conjunto, semejantes a trabajos colectivos presentados por el "Grupo Valcárcel", que es el mismo.

Cecilia Lampo, residente mucho tiempo en Europa, recién se ha incorporado a la actividad plástica en La Paz, con un arte abstracto que oscila entre el neoexpresionismo y el lirismo.

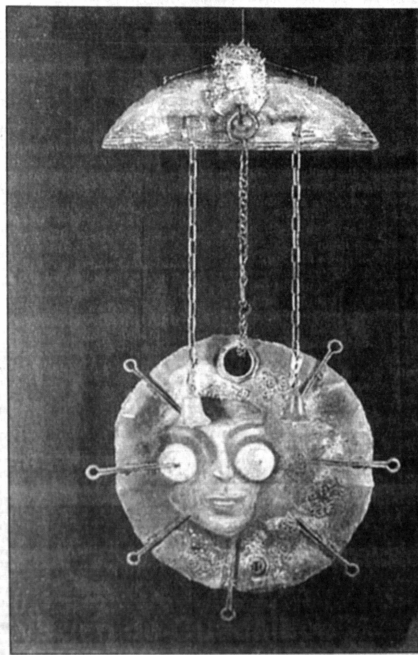
Sol Mateo se expresa con materiales no tradicionales en manifestaciones de lo grotesco, que critican y testimonian los sentimientos e ideas contradictorias, en fin, el grotesco como expresión colectiva actual.

Angeles Fabri, con un rico mundo interior, muestra en su arte sus meditaciones, muchas veces rayanas en la contemplación mística, manifestada en la extasiada contemplación de su entorno vivencial y urbano.

Ejti Stih, poseída por el drama, pujanza y colorido de la naturaleza y del hombre oriental del trópico boliviano, hace un análisis de la sociedad cruceña, lleno de humor y expresividad.

León Saavedra Geuer trabaja con hierro y vidrio, composiciones abstractas con alto contenido estético y expresividad.

Patricia Mariaca expresa, con constantes referencias literarias, sus preocupaciones por el drama de la



Gott ist Tot, 1993, técnica mixta, obra de Sol Mateo que integra la muestra colectiva "Bolivia, arte nuevo" que se inaugura el jueves en la galería BHN.

soledad humana.

Keiko González realza su arte dentro de la neofiguración con referencias al cubismo sintético, en composiciones cerradas y saturadas utilizando los espacios del lienzo al máximo, usando colores abigarrados con pincelada fuerte y gestual.

Marcelo Suaznabar, el

más joven del grupo, analiza los mitos de la religiosidad y las fantasías colectivas, en obras muy ricas en sugerencias.

La exposición "Bolivia, arte nuevo" se inaugurará en jueves 1 de septiembre a horas 19:30 en la galería BHN y permanecerá abierta al público hasta el 20 del mismo mes.

Video de animación de Jesús Pérez

Premios para "El partido debe continuar"



"Los bolivianos vivimos más intensamente estas emociones cuando estamos fuera", afirmó Fernando Castro, agregado cultural de la Embajada Boliviana en el Uruguay, en el acto de premiación al video "El partido debe continuar" de Jesús Pérez, realizado en la Secretaría Nacional de Cultura, el lunes.

Castro, en representación de Pérez recibió el pasado mes en

Montevideo los tres galardones conferidos a "El partido debe continuar" en el Festival de Cine y Video para niños y jóvenes organizado por el Instituto Interamericano del Niño y la Cinemateca del Uruguay. El jurado, en parte conformado por niños, decidió otorgar al mencionado corto de animación los siguientes premios: Mejor video de animación, Premio UNICEF y Premio de la UNESCO al Mejor Video

Latinoamericano.

"El partido debe continuar", forma parte de una serie de animación realizada por Jesús Pérez y la Editorial Luciérnaga, en la que se analizan los diferentes problemas ambientales y sus repercusiones.

En la fotografía, el realizador rodeado por autoridades de la Secretaría de Cultura y el equipo que trabaja en Editorial Luciérnaga.

Actuación de la Orquesta Sinfónica Nacional

"Solistas en concierto"

El quinto concierto de la Temporada 1994 de la Orquesta Sinfónica Nacional ha sido denominado "Solistas en concierto".

Los días 6, 7 y 8 de septiembre en el hall de la Secretaría Nacional de Cultura (Palacio Chico, calle Ayacucho esquina Potosí) el elenco nacional presentará un programa integrado por las siguientes obras: arias de las óperas "La clemencia de Tito" y "Bodas de Figaro" de Mozart con la actuación de la soprano boliviana Beatriz Méndez, el "Concierto de Aranjuez" de Joaquín Rodrigo con la actuación del guitarrista japonés Genaro Takada, la "Danza de los espíritus" de C.G. Gluck con la participación como solista del flautista japonés Hiraku Iida y el Concierto para violín y orquesta en sol menor Op. 26 N° 1 de Max Bruch con la actuación del violinista norteamericano William Terwilliger.

El miércoles 7 la función es de gala, auspiciada por el Banco Boliviano Americano; los días martes 6 y jueves 7 los conciertos son regulares. Todos comienzan a las 19:30 horas.

Los interesados en adquirir entradas pueden comunicarse con Pro-Musicum a los teléfonos 711447, 784948, 796045, 792334 y 359960.



El guitarrista japonés Genaro Takada será el solista en el "Concierto de Aranjuez" de Joaquín Rodrigo que integra el programa de las actuaciones de la Orquesta Sinfónica Nacional los días 6, 7 y 8 de septiembre.

Takada ha estudiado bajo la dirección de los maestros José Luis Gonzales, Oscar Ghillia, Abel Carlevaro, Eduardo Fernández, Alvaro Pierri y Eduardo Isaac. Actualmente es profesor del Conservatorio Nacional de Música.



La mezzosoprano boliviana Beatriz Méndez Leclerc es egresada del Conservatorio Nacional de Música en el año 1991, en la especialidad de canto con mención en dirección coral. Ha estudiado con los maestros japoneses Mikako Shibuya, Koichi Fujii y Nabuko Okada.

En el quinto concierto de la Temporada 1994 de la Orquesta Sinfónica Nacional Méndez interpretará arias de las óperas "La clemencia de Tito" y "Bodas de Figaro" de Mozart. La cantante nacional es profesora de teoría y solfeo y de canto, y técnica vocal en el Conservatorio Nacional de Música.

Librero nacional

p.2

Diálogo de culturas en FERIA de Buenos Aires

p.2

"Virgen de Guadalupe" vuelve a Yamparáez

p.3

Sobre el teatro de los estudiantes

p.3



PLATERIA ARTISTICA. Una muestra de platería artística boliviana se presenta en el Palacio Chico (Ayacucho y Potosí) con el auspicio de la Asociación de Ex-becarios en Bélgica y la Secretaría Nacional de Cultura. Hoy por último día.

LA SANGUCHERA DE LA ESQUINA. En el Cine Teatro La Paz se presenta la obra de Jorge Wilder Cervantes a cargo del grupo que dirige Hugo Pozo. Junto a él están Rosa Ríos, Raúl Villarreal, Fernando Illanes y otros actores. Hasta el 4 de septiembre.

SACERDOTES ANDINOS. Un Encuentro de Sacerdotes Andinos se cumplirá en el MUSEP - hoy a las 9:00 - con la participación de jóvenes representantes de distintas provincias. El ingreso es libre para todos quienes deseen participar del evento que organiza el Museo y el Centro de Discusión Ideológica de la Mujer Aymara (Ingavi 916).

CORAL NOVA. Un concierto ofrecerá la Coral Nova, hoy a las 19:30 en la Iglesia Corazón de María de Miraflores. Se interpretará música colonial y folklórica boliviana, madrigales renacentistas y obras del repertorio universal.

"JULIO DE LA VEGA." El IV Festival de Teatro de los Barrios "Julio de la Vega" ofrece hoy a las 19:00 las obras "Mataco Mataquito" y "Cuentos latinoamericanos". En Ghana (23 de Marzo 1791 y Landeta).

JOHNNY GONZALES. El jazz de Johnny Gonzales podrá escucharse en el Teatro Municipal, hoy a las 19:30 horas.

LAS CLAVES DE ENOC. Título del seminario que será conducido por Ramiro Salas, director de la Academia para la Ciencia Pura, filial Chile. Será en la calle 15 de Obreros N° 321, del 31 de agosto al 5 de septiembre, a las 19:00 horas.

EQUINOCCIO. Juan Perelman es el invitado de la velada literaria en Equinoccio. La misma se iniciará a las 21:00 en el local de la Helisario Salinas 380 (altos). Ingreso libre.

NOCHE DE VIENTO EN AVESOL. Alvaro Antezana visitará Avesol esta noche a las 21:30 para leer sus poemas. Este escritor, actualmente reside en Cochabamba, ciudad donde editó libros como "Nubes de polvo", "Piel del camino", etc.

ARTE UNICO. La galería Arte Unico ofrece por último día la exposición de cerámicas de Corina Barrero, Martha Cajías e Isabel Espinoza. Mañana a las 19:00 será inaugurada la exposición del acuarelista cochabambino José Rodríguez, misma que permanecerá hasta el día 14 (Av. Arce 2895).

BOLIVIA, ARTE NUEVO. La muestra de arte contemporáneo presentada en Santiago de Chile durante la Semana Cultural Boliviana, se apreciará en La Paz desde mañana a las 19:00 en la galería de la Fundación BHN (Helisario Salinas 516, T. 325154).

BABA KAMARISI. El video "El Espíritu del Sur" será presentado mañana a las 20:00 en el auditorio de la Vicepresidencia de la República (Ayacucho y Mercado).

TANGO. Dardo Greco, Ariel Irusta y el trío Típico Tango actuarán de jueves a sábado en Andrómeda (Edificio Santa Teresa, Av. Arce). Será a las 21:00.

"ECONOMIA Y MEDIO AMBIENTE." Conferencia organizada por la Sociedad Boliviana de Ecología se dictará mañana a las 19:00 en Pasaje 2131 Av. Ecuador.

MANUEL MONROY. "Bien le cascarenos" es el espectáculo musical que Monroy ofrecerá, junto a artistas invitados, mañana y el viernes en el Teatro Municipal. A las 19:30 horas.

BOPOCACHI. Jueves, viernes y sábado a las 22:00 actuará el grupo "Tiempo y Distancia" en el restaurante Sopocachi, donde permanecerá la muestra de pintura de Helen Wolbert y Jacqueline Van Goethen (Fernando Guachalla 319).

"UBU EN BOLIVIA." "Teatro de los Andes" ofrecerá una breve temporada con la obra adaptada y dirigida por César Brie, sobre original de Alfred Jarry. Será del 2 al 4 de septiembre a las 19:30 en el Palacio Chico (Ayacucho esq. Potosí).

DERECHO INDIGENA. Un Primer Seminario de Derecho Indígena se realizará el viernes a las 9:00 con el auspicio del Museo Nacional de Etnografía y Folklore, el Consejo Indio de Sud América y Producciones Cima. Quedan todos invitados (Ingavi 916).

VIAJE ECOLÓGICO. PRODENA organiza un viaje ecológico a los lagos y glaciares de Itchu-Khotu, en la cordillera. Será el siguiente domingo. Los interesados pueden hacer sus reservas llamando a Prodena (303916) en las mañanas o después de las 20:00.

"INDIVISA MANENT." El viernes se inicia el V Festival Intercultural de Teatro "Indivisa Manent", mismo que organiza la Dirección y el Centro de Estudiantes de La Salle. La obra que se presentará primero es "Sin título" de Zuleika Lanza, a cargo del elenco del colegio La Salle Fiscal dirigido por Adrián Gutiérrez. Funciones a las 18:30 en el Teatro La Salle (La Florida).

CURSO DE BIBLIA. El lunes próximo comienza un curso de Biblia organizado por el CEPROLAI en la cordillera Santa Ana (Loayza 482). La primera charla de cinco días estará a cargo de Genaro Mercado y tratará sobre "El Evangelio de Lucas". De 19:00 a 21:00. Informes al teléfono 783082.

SUSANA CASTILLO EN SANTA CRUZ. La artista Susana Castillo expone en el hotel Los Tajitos hasta el 14 de septiembre.

EL ARTE DE CRYSTAL OSTERMANN. Muestra de los trabajos más recientes de Crystal Ostermann en la Galería Tajinquiri (Av. Montenegro N° 1378).

"Diálogo de culturas" en la Feria del libro de 1995

BUENOS AIRES
Ansa

La vigésimoprimera edición de la "Feria Internacional de Buenos Aires. El Libro, del autor al lector", estará destinada el próximo año al "diálogo de las culturas".

La temática de la próxima edición de la principal feria del libro fue anunciada por la Fundación El Libro, en un acto realizado en la sala Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional de Buenos Aires.

En la oportunidad, fueron también entregados premios a los medios de comunicación argentinos e internacionales por la cobertura y el apoyo permanente brindado a las 20 ediciones anteriores de esta manifestación cultural, sin duda la más importante y la que convoca mayor cantidad de visitantes en Argentina.

Fueron galardoados varios diarios, revistas y programas radiofónicos y televisivos. Única agencia noticiosa internacional premiada fue ANSA, y hubo distinciones para las agencias argentinas Diarios y Noticias, Telam y Noticias Argentinas.

También se entregó el Premio literario Eudora a la mejor novela de autor novel, correspondiente al período 1993, ganado por Araceli Otamendi por su novela "Pájaros debajo de la piel y cerveza". El premio consiste en la edición del libro. Y hubo algunas distinciones a los mejores "siempre" de editoriales y a los mejores trabajos fotográficos presentados en un concurso.

La próxima Feria tendrá como tema central "El libro y el diálogo de las culturas" y se desarrollará entre el 4 y el 24 de abril de 1995, con dos jornadas más de lo habitual, dedicadas a las Jornadas Profesionales y a la Educación.

El tema elegido responde a la necesidad, a fines del siglo y del milenio, de pasar de los conflictos entre culturas a un verdadero y constructivo diálogo en busca de mayor comprensión recíproca y de una enriquecedora pacífica interacción.

Un Encuentro Internacional al que serán invitadas personalidades relevantes del pensamiento, las artes, las religiones y las ciencias, encarará ese mismo tema, marcando la esencial importancia en el diálogo buscado, del libro como eficaz instrumento para lograr la convivencia, la tolerancia y el intercambio cultural.

Heterónimos de Pessoa en un texto

LISBOA
Ansa

Teresa Sobral Cunha, apasionada y metódica analista y difusora de la obra del gran poeta portugués Fernando Pessoa, es responsable ahora de la publicación de un libro de excepcional valor, "Poemas completos de Alberto Caetano", editado por Presencia y presentado en la Casa Pessoa con un acto calificado como "acontecimiento cultural" por la prensa local.

El libro no contiene solamente todos los poemas del "maestro" Caetano, sino textos reveladores de varios de los otros heterónimos de Pessoa. Esto permite desentrañar mejor el maravilloso ovillo de sus creaciones y comprender más su original concepción universal.

El volumen, bellamente diagramado y editado, con una imagen de tapa debida al italiano Gaudenzio Nazario - ilustrador e intérprete de poetas como Borges y Pavese - trae, en efecto, un prefacio de Ricardo Reis, un postfijo de Alvaro de Campos, una introducción a Caetano atribuida a Alexander Search y una introducción a los poemas debida a Thomas Crosbie.

Asimismo, hay textos de Antonio Mora, otros de Alvaro Campos y algunos del propio heterónimo, Fernando Pessoa, de quien nacieron los demás, tanto los que verificaron en portugués como los que lo hicieron en inglés, el segundo idioma que Pessoa incorporó como propio en sus años de infancia y adolescencia en África del Sur, donde su padrastro tenía un cargo diplomático.

LIBRERO NACIONAL

Manchito Camacho A., Luis Salazar V., Loryla Sánchez B., Luis Carlos Sánchez E., Pierre de Zutter

DIOS DA EL AGUA
¿QUE HACEN LOS PROYECTOS?

Manchito Camacho A.



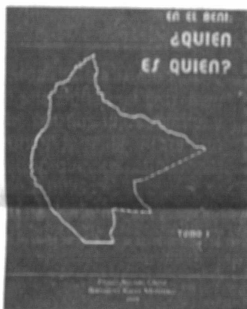
"Dios da el agua ¿Que hacen los proyectos?"

Varios autores
Ed. HISBOL

Se encuentra en circulación la segunda edición del libro "Dios da el agua ¿Que hacen los proyectos?" de Humberto Gandarillas, Luis Salazar, Loryla Sánchez, Luis Carlos Sánchez y Pierre de Zutter.

En él se rescata la experiencia del PRUV (Proyecto de Riego inter Valles), desentrañando cual es el rol de los agentes externos que intervienen en la realidad rural de nuestro país. La obra es producto del debate con comunidades, organizaciones campesinas y Asociaciones de riego y servicios de las provincias de Punata y Itaque.

En las 247 páginas, los autores proponen los siguientes capítulos: Entre Dios y los campesinos, La propuesta ingenua y sus tropiezos, El descubrimiento de la organización campesina a través del riego, Aprendiendo a trabajar juntos: la interlocución proyecto/campesinos y Aportes y desafíos desde la práctica ingenieril en riego campesino.



¿Quién es quién?

Hugo Aguirre y Bernardo Ribera
Tomo I-Ed particular

"¿Quién es quién en el Beni?" es un libro de 296 páginas dedicadas a ofrecer datos sobre diversas personalidades del mencionado departamento.

Una experiencia bibliográfica similar, se realizó en La Paz hace algunos años, también con muy parecidas características, donde

los autores proporcionaban al lector, fecha y año del nacimiento de un ciudadano, y muerte si el caso ameritaba, sus aportes a la cultura, industria, comercio, etc. instituciones en las que trabajó y referencias de actividades en las que hubiese destacado.

Los autores del presente libro, que recoge a más de 50 figuras, afirman en la Introducción: "Queremos rendir pleitesía a nuestra gente, poniendo en las páginas del libro, personas de distintos sectores de la población como una especie de muestrario de lo que existe en nuestro pueblo ante la imposibilidad de poner a todos los hombres y mujeres que trabajan por la superación del país".

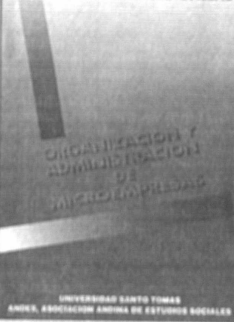
"Organización y administración de microempresas"

Carlos Alberto Galeas
Universidad Santo Tomás y Asociación Andina de Estudios Sociales

Ernesto Camacho, Director del Departamento de Extensión de la Universidad Santo Tomás, dice en la presentación del libro: "Los distintos esquemas planteados suministran a los pequeños inversionistas una metodología para la organización de microempresas, lo que significará que la gran mayoría de las personas puedan acceder a la formación de su propia empresa. Lo expresado por el autor en esta obra, constituye un valioso aporte para el país, ya que la microempresa tiene que pertenecer al sector formal y no desarrollarse en la informalidad."

"Por otro lado, este libro pone de manifiesto la vasta experiencia que tiene el autor, al definir la importancia de la formación de microempresas".

CARLOS ALBERTO GALEAS

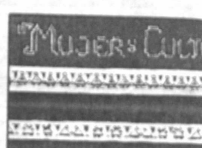
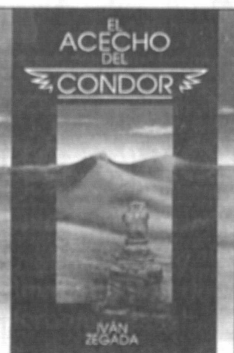


"El acecho del cóndor"

Ívan Zegada
Ed. Particular

Ívan Zegada, ingeniero mecánico y político, presentó hace algún tiempo esta obra, que -de acuerdo a Ívan Miranda-, "además de literaria es histórica para las víctimas de una pesadilla que seguramente una y otra vez golpea la conciencia y el pensamiento; para la gente que vivió ese período un duro recuerdo del odio y crimen acumulado por el hombre. Esta y las futuras generaciones tendrán en este aporte una referencia ineludible de un período oscuro en Bolivia".

Miranda se refiere a la dictadura de García Meza, en la que -cuyo preso el autor del libro en la sede de la Central Obrera Boliviana, Zegada fue Secretario General de la Asamblea de Derechos Humanos de Bolivia de 1978 a 1982.



EL AMOR A PIEDRA

Lucila Criales
Centro de Promoción de la

Gregoria Apaza

Este libro, "El amor a piedra: Relaciones de subordinación en la pareja aymara" (un estudio de caso), parte de una colección de nada "Mujer y cultura" nada a publicar investigaciones realizadas en el Centro de Promoción de la Mujer Gregoria Apaza en los últimos tres años. Estas investigaciones tienen un denominador común de enmarcadas en el análisis de la relación mujer y cultura, el título de la colección.

Dice Diana Urioste en la presentación del libro: "El amor a piedra es un estudio de la vida cotidiana en la ciudad de El Alto, siempre ante la necesidad de conocer mejor la realidad que nos encontramos a diario y de esta manera indagar la migración del campo a la ciudad afecta las relaciones de pareja... Lucila Criales aprecia este tema".

Este libro, "El amor a piedra: Relaciones de subordinación en la pareja aymara" (un estudio de caso), parte de una colección de nada "Mujer y cultura" nada a publicar investigaciones realizadas en el Centro de Promoción de la Mujer Gregoria Apaza en los últimos tres años. Estas investigaciones tienen un denominador común de enmarcadas en el análisis de la relación mujer y cultura, el título de la colección.

Dice Diana Urioste en la presentación del libro: "El amor a piedra es un estudio de la vida cotidiana en la ciudad de El Alto, siempre ante la necesidad de conocer mejor la realidad que nos encontramos a diario y de esta manera indagar la migración del campo a la ciudad afecta las relaciones de pareja... Lucila Criales aprecia este tema".



LA PRIVATIZACION EN BOLIVIA

Franz Xavier Barrios
Ed. CIPRES

Dirigido no solo a "espectadores" en la materia, sino a quienes hasta el presente no tienen claridad sobre el tema, este libro invita al lector a reflexionar sobre la particularidad de este proceso que tantos cambios está trayendo al país, y a su posición crítica ante su marcha.

El libro, "¿Quién es quién en la privatización?", rasgos de privatización en Bolivia, es una obra que visiona el mundo, la práctica privatizadora, las transferencias y su regulación, integran el libro.

Paralelamente al análisis realizado por Franz Barrios, figuran cuadros sobre el programa de la empresa pública, empresas privatizadas en los últimos años, y precios de los productos.

"Privatización en Bolivia"

Franz Xavier Barrios
Ed. CIPRES

Dirigido no solo a "espectadores" en la materia, sino a quienes hasta el presente no tienen claridad sobre el tema, este libro invita al lector a reflexionar sobre la particularidad de este proceso que tantos cambios está trayendo al país, y a su posición crítica ante su marcha.

El libro, "¿Quién es quién en la privatización?", rasgos de privatización en Bolivia, es una obra que visiona el mundo, la práctica privatizadora, las transferencias y su regulación, integran el libro.

Paralelamente al análisis realizado por Franz Barrios, figuran cuadros sobre el programa de la empresa pública, empresas privatizadas en los últimos años, y precios de los productos.

El libro, "¿Quién es quién en la privatización?", rasgos de privatización en Bolivia, es una obra que visiona el mundo, la práctica privatizadora, las transferencias y su regulación, integran el libro.

Paralelamente al análisis realizado por Franz Barrios, figuran cuadros sobre el programa de la empresa pública, empresas privatizadas en los últimos años, y precios de los productos.

El libro, "¿Quién es quién en la privatización?", rasgos de privatización en Bolivia, es una obra que visiona el mundo, la práctica privatizadora, las transferencias y su regulación, integran el libro.

Paralelamente al análisis realizado por Franz Barrios, figuran cuadros sobre el programa de la empresa pública, empresas privatizadas en los últimos años, y precios de los productos.

El libro, "¿Quién es quién en la privatización?", rasgos de privatización en Bolivia, es una obra que visiona el mundo, la práctica privatizadora, las transferencias y su regulación, integran el libro.

Paralelamente al análisis realizado por Franz Barrios, figuran cuadros sobre el programa de la empresa pública, empresas privatizadas en los últimos años, y precios de los productos.

El libro, "¿Quién es quién en la privatización?", rasgos de privatización en Bolivia, es una obra que visiona el mundo, la práctica privatizadora, las transferencias y su regulación, integran el libro.

Paralelamente al análisis realizado por Franz Barrios, figuran cuadros sobre el programa de la empresa pública, empresas privatizadas en los últimos años, y precios de los productos.

INVITACION

PRIMER TALLER NACIONAL SOBRE EL CONTRABANDO

CONFEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA
DIRECCION GENERAL DE ADUANA
CAMARA NACIONAL DE DESPACHANTES DE ADUANA

CO-AUSPICIACION
CAMARA NACIONAL DE COMERCIO
CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIA
CAMARA NACIONAL DE EXPORTADORES DE BOLIVIA
CAMARA BOLIVIANA DE TRANSPORTE
FEDERACION BOLIVIANA DE LA PEQUEÑA INDUSTRIA

ORGANIZA
INSTITUTO PARA LA PROMOCION DE LA PEQUEÑA EMPRESA

OBJETIVO:
IDENTIFICAR LAS CAUSAS DEL CONTRABANDO Y LA CORRUPCION, PROPONENDO LAS MEDIDAS PARA SU ERRADICACION.

METODOLOGIA:
SE REALIZARA UN TALLER EN EL CUAL SE SIGUIRA LA SIGUIENTE METODOLOGIA:

- ELABORACION DE PROPUESTAS
- CIRCULACION DE PROPUESTAS
- DISCUSION EN GRUPOS
- PRESENTACION DE CONCLUSIONES A PLENARIA
- DISCUSION EN PLENARIA
- CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

PARTICIPANTES: REPRESENTANTES DE LOS SECTORES PRIVADO Y PUBLICO.

FECHA: JUEVES 1° Y VIERNES 2 DE SEPTIEMBRE DE 1994.

LUGAR: HOTEL RADISSON PLAZA - LA PAZ - BOLIVIA

TEMARIO:
1. ASPECTOS INSTITUCIONALES
2. ASPECTOS LEGALES
3. ASPECTOS SOCIALES Y ECONOMICOS.

COSTO DE PARTICIPACION:
US\$ 100 AFILIADOS A LA CNDA
US\$ 140 ADHERENTES.

INSCRIPCIONES E INFORMACIONES:
CAMARA NACIONAL DE DESPACHANTES DE ADUANA
Av. 16 de Julio - Edificio 16 de Julio - Piso 10
Teléfonos 340145 - 327231 Fax 316325 Casilla 8804
La Paz - Bolivia



El día 30 del pte. mes, los Sres. Estela C. de Ruiz y Demetrio Ruiz C. cumplieron sus Bodas de Oro. Con este motivo fueron agasajados por sus hijos, nietos y bisnietos en una pequeña reunión familiar. Al mismo tiempo piden al divino Creador que los conserven sanos para felicidad de toda la familia.

La Paz, agosto de 1994

Cines

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30. EL PIANO (mayores 21 años).

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00. Noche Hs. 21:30. GUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30. CON HONORES.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:45. LA CASA DE LOS ESPIRITUS (mayores 14 años).

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30 y Tanda Hs. 19:00. LOCADEMIA DE POLICIA MISION A MOSCU. Noche Hs. 21:15. EL CLUB DE LA BUENA ESTRELLA (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATICA BOLIVIANA
Tel. 323546
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30. TRANSILVANIA MI AMOR y El Mundo al Instante.

LA PAZ
Tel. 325533
Tanda Hs. 19:30 Compañía Hugo Pozo presenta: SANGUCHERA DE LA ESQUINA

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45. UN SABADO MAS y VERGUENZA PERO HONRADA

MONUMENTAL ROBY
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hs. 21:00. VENTURA.

ROXY
Funciones continuadas de horas 14:30. CON LA VIDA EN HILO Y LA JAULA.

PLAZA
Funciones continuadas de horas 14:30. ENTRE DOS AMOS y HIJO DE LA PANTERA ROSA (mayores 14 años).

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:45: BETHOVEN II. Tanda Hs. 19:30: BETHOVEN I - BETHOVEN II. BISTURI.

IMPERIO
Matinée Hs. 14:45 MI POBRE GELITO II - FUGA MORTAL. Tanda Hs. 18:30: MI POBRE ANGELITO II - FUGA MORTAL. FURIA DE VENGANZA

Un día como hoy en la cultura nacional

PRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

31 de agosto



Mario Guzmán Aspiazu, escritor y periodista de destacada trayectoria.

MARIO GUZMÁN ASPIAZU, ESCRITOR Y PERIODISTA

En 31 de agosto de 1972 falleció el periodista y escritor Mario Guzmán Aspiazu. Nació el 30 de julio de 1925 en La Paz. En 1944, fue redactor y director del periódico ABC, editado por Colegio Ayacucho, en el que cursó el bachillerato. Se inició en el periodismo en el vespertino "La noche". Trabajó en el semanario "El pueblo", medio de corta vida en La Paz, y en el semanario "Panorama móvil", creado por Daniel Churata, periodista peruano. En la década de los años fue jefe de Redacción de Radio Nueva América. En el campo de la literatura fue fundador, en 1944, de la revista "Gesta Bárbara" junto a escritores como Gustavo Dinacelli, Oscar Allario, Valentín Abecia y Ramiro Bedregal. En 1954, junto a Víctor Hugo Villegas, publicó "Cancha Mina", obra de temática minera. Años más tarde la Municipalidad de La Paz premió su obra "Hombres sin tierra" referida al proceso de la Reforma Agraria en el país. En 1990 se editó la obra "La vieja voz del miedo", en la que se incluyen veinte sus cuentos.

Juan Pablo Guzmán, en la contraportada de este libro afirma: "Mario Guzmán Aspiazu fue un hombre que logró transmitir a través de cada una de sus frases el espíritu más sensible de nuestros actos, hasta llegar incluso a los límites de la vida y la desesperanza. En la 'Vieja voz del miedo', estamos que su percepción de lo cotidiano alcanza un nivel poético no solo por un particular significado literario, sino una atmósfera en la que permanentemente se contraponen la vida y el desgarro".

ROSENDO VILLALOBOS, ESCRITOR Y ABOGADO

Falleció un día como hoy de 1940. Nació en La Paz el 10 de mayo de 1859. Egresó de la Carrera de Derecho de la UMSA. Conocedor de la literatura boliviana, fue promovido en la ciudad de Adjunto civil a la Legación de Bolivia en Lima. Allí como socio del Ateneo de Lima y escribió en importantes obras de este país, junto a representantes de la intelectualidad de la época. A la caída del Partido Liberal, en 1920, y de todo a lo que apunta Augusto Guzmán, se retiró a la vida privada sin renunciar a las letras. En esa época fue elegido director de la Sociedad de Escritores y Artistas de Madrid y director de la Academia Boliviana de la Lengua Correspondiente de la Real Academia Española.

De su carrera, páginas para un libro (1886). Aves de la noche (1890). Memorias del corazón (poesía 1890). Los crueles y Profanaciones (1897). Hacia el olvido. Pedra de papel (1920), entre otras. Augusto Guzmán, al referirse a este escritor, destaca más los aspectos "su prosa que en verso afirmando 'Como prosador no es un autor, sino un ser descaído, en meritorio. Sus ensayos nos revelan una información de primer orden y una narrativa sagaz, en estilo uniforme y correcto'".

de el lunes:

Radionovela en aymara

San Gabriel difundirá el lunes la radionovela aymara "Marka Qamir", programa realizado por el Taller de Historia Oral (THOA).



Actúan María Nina Marka, Pedro Velasco, Rosmilda Nina, Nicanor Huanca, Lucía Quispe, Oscar Rosas, Edgar Plata, Nancy Velasco y Ramón Conde, así como las niñas María y Rosa Mamani.

Radio San Gabriel puede ser sintonizada en amplitud modulada 620 KHz onda media, 1024 KHz onda corta.

THOA. El área de comunicación y difusión de THOA ha realizado programas radiales de documentación, educativos y de ficción sobre la lengua y la cultura aymara. También ha hecho y difundido radionovelas basadas en la investigación de la historia y cultura indígena.

En cuanto a video, tiene en su haber los trabajos "Voces de libertad", "Khunuskiv. Recuerdos del porvenir", "Wut walanti. Lo irreparable", "El sueño de Waylla Wisa", "Guncha de Umayla" y "La danza ritual de la Chuqlla".

POR EL OJO de la CERRADURA



1980, el teatro "La Misma" presentó en el Teatro Municipal la obra "Las brujas de Salem" de Arthur Miller. En el elenco figuraba Paula Salek, joven actriz que prometía mucho al teatro nacional. El auspicio lo otorgó a las Embajadas de los Estados Unidos y Alemania Federal.

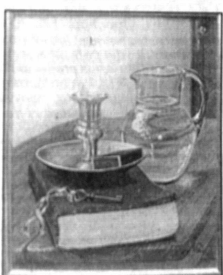
Postgrado en Ciencia Política

El próximo lunes se inician en Cochabamba las clases de Postgrado en Ciencia Política con mención en Estudios Bolivianos, ofrecidas por el Centro de Estudios Superiores Universitarios de la Universidad Mayor de San Simón (CESU-UMSS).

Además de las 13 materias troncales y los talleres de apoyo metodológico a la investigación y elaboración de informes, el estudiante debe aprobar 8 cursos electivos.

El CESU-UMSS tiene como finalidad organizar programas de Postgrado de formación académica, capacitación técnica e investigación en los niveles de Diplomado, Maestría y Doctorado.

La Universidad otorga títulos en los tres grados, el de diplomado reconoce especialidad en ramas específicas de las Ciencias Económicas, Sociales, Políticas y Humanísticas. El de maestría acredita el dominio de un campo de conocimiento en una disciplina específica y se orienta a la docencia y la práctica profesional. Y el de doctorado reconoce la capacidad de diseñar, realizar y evaluar investigaciones originales e independientes que contribuyen al progreso del conocimiento en un campo específico, acreditando capacidad para producir y difundir conocimientos.



Traudl de Arce, artista austriaca, expone en la sala "Antonio Gonzales Bravo" de la Casa de la Cultura. Su obra pictórica recorre, naturalmente, muertas y flores, con "perfección representativa, insuflada de un inextinguible aire vital", según ha dicho Armando Soriano Badani. La fotografía muestra el cuadro "Jarra y libia". La exposición puede visitarse hasta el 10 de septiembre.

"La Pandilla" en colores

LOS ANGELES

Ansa

Debido al enorme éxito que está logrando en todo el mundo la transmisión televisiva de viejos episodios de la "Pandilla" (The Little Rascals), la compañía que detenta los derechos de los cortos producidos en los años '20 y '30 por la Hal Roach Studios decidió colorear unos 70 que tiene en sus depósitos.

La King World compró los derechos de la serie a Hal Roach, que murió el año pasado después de cumplir los 100 años de edad, y la vendió en paquetes de media hora en tres episodios cada uno en todo el mundo.

Para responder al éxito clamoroso de la serie, a pesar de los tan criticados estereotipos raciales (los negros son todos haraganes y tontos, etc.), la King Bros ha decidido ahora colorear 70 episodios inéditos, que aún conserva en sus depósitos, y difundirlos a principios de la temporada venidera (otoño boreal).

El retorno de José José

LOS ANGELES

Ansa

El cantante mexicano José José llegó a esta ciudad procedente de Colombia, donde promocionó su nuevo material discográfico titulado "Grandeza mexicana".

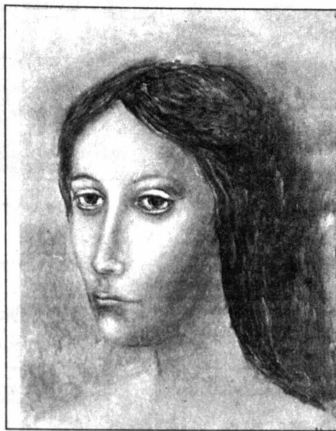
José José llegó en compañía de su hijo Pepe, con quien interpreta un dueto en el disco compacto producido por Manuel Alejandro.

El así llamado "Príncipe de la canción", que celebra sus 30 años de trayectoria, recientemente fue dado de alta en un hospital especializado de Minnesota, donde se internó por serios problemas de alcoholismo.

José José informó que, próximamente, viajará a Argentina para presentar su edad y ponerse en contacto con la cantante Valeria Lynch, a quien amaba y con quien desea participar en un disco revival de su extensa carrera artística.



"Mirar la lluvia en unos sueños" pintura de Edgar Avila Echazú, forma parte de la muestra retrospectiva de la obra de este artista presente en Espacio Portales. La exposición permanecerá abierta hasta el viernes 2 de septiembre.



Obra restaurada vuelve a Yamparáez

La "Virgen de Guadalupe", lienzo del siglo XVII que fuera robado de la Iglesia de Yamparáez (Chiquisaca) y recuperado en lamentable estado de deterioro, será devuelto hoy a las 16:00 horas totalmente restaurado por el Centro Nacional de Conservación de Bienes Muebles.

Esta repatriación, que depende de la Secretaría Nacional de Cultura, trabajó en la obra durante más de seis meses devolviendo su belleza al óleo con dorado sobre tela de 162 x 94 centímetros.

Un acto público testificará la entrega de la obra en manos del párroco Mauricio Bacardit.

Estudiantes actuando en La Salle

El teatro que hacen los estudiantes del colegio subirá nuevamente a escena en el V Festival que organiza anualmente el colegio La Salle.

Entre las piezas que se anuncian figuran las de autores nacionales como Raúl Salomón y Gastón Suárez, creaciones colectivas y creaciones o adaptaciones hechas por alumnos y profesores.

La primera noche, el viernes a las 18:30, el colegio "La Salle" Fiscal ofrecerá al público la obra "Sin título" de Zuleika Lanza, dirigida por Adrián Gutiérrez.

El sábado 3 de septiembre, el colegio "Adventista del Sur" presentará la pieza "Después del invierno" de Gastón Suárez, bajo la dirección de María Elena de Portocarrero.

Luego de un breve lapso, entre el miércoles 7 y el sábado 10 de septiembre se podrán ver las obras de los colegios Rosa Gattorno, María Auxiliadora, Montessori y La Salle.

El escenario es el teatro de La Salle ubicado en la zona de La Florida.

CREANDO ARTE

El Festival denominado "Indivisa Manent" (Permanecer unidos), es una oportunidad valiosa para demostrar que el teatro nacional bien puede gestarse en las aulas, motivando en los estudiantes un genuino interés por participar de este arte.

Raquel Montenegro, profesora de Literatura del colegio Alemán, establecimiento que obtuvo el primer lugar en tres de los festivales de colegio, dijo al referirse a esta actividad que "siendo el teatro una manifestación artística requiere de tiempo, de entrega y de seriedad en el trabajo. No podemos conformar a los estudiantes y menos a los actores con

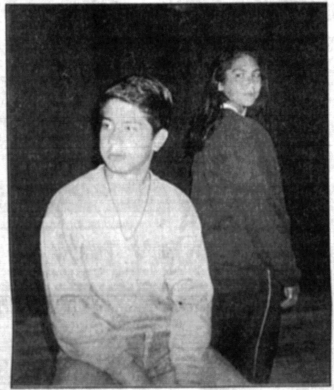
que son "amateurs", y que están realizando un "hobby" y mucho menos podemos ufarnos los directores de haber puesto en escena la obra en tres semanas, o en un mes".

Sobre el contenido de las obras y la forma de presentarlo, decía Montenegro en una charla realizada a principios de año, que "es importante y tarea de todos, dedicarnos a la creación de nuevas propuestas teatrales. Si entendemos que el quehacer teatral debe comenzar en los colegios, como parte fundamental en la formación de los alumnos, es ahí también donde se deben dar formas alternativas de teatro".

Añadía que "es el momento de crear obras o adaptarlas de acuerdo a nuestro entorno y no de repetir

las obras clásicas menores. La creación colectiva, por ejemplo, es una técnica que se adecua perfectamente a los jóvenes que poco a poco van aportando a su "teatro", haciéndolo suyo, buscando sus propias palabras, sus canciones, su voz... De tal manera que de repetidores de lo que alguien dijo, se convierten en creadores de lo que quieren decir".

Hay que añadir que gracias a iniciativas como las del colegio "La Salle", especialmente del hermano Pedro Jiménez, es posible para muchos estudiantes encontrar la vía para expresarse, existiendo gratas sorpresas que tal vez en el futuro sean mayores, pues no sólo actores sino público bien formado va a surgir de este festival.



Los alumnos del colegio La Salle ensayando la obra "El muro", escrita y dirigida por Franz Conchachi y Mauricio Arroyo.

"Ventana a la imagen" en Venecia

ROMA

Ansa

La sección "Ventana a la imagen" es la más libre y abierta de todo el 51o. Festival de Venecia (1-12 de septiembre), con sus 80 títulos entre cortos, medios y largometrajes en película y en video, seleccionados por Carla Cattani y Fabian Gattorno.

Se va del minuto de duración del dibujo animado del italiano Maurizio Casula ("Ca' nessuno") y del documental del croata Josko Marusic ("I Love You, Too"), a las cinco horas emplazadas por el francés Claude Lelouch para contar "Tashar", la vida de los soldados en Israel.

En un cine que se transforma rápidamente, la "Ventana" de este año se propone fijar una imagen de lo que se hace en 1994 en un arte que es una industria y un medio de comunicación al mismo tiempo, y que cada año "descubre" lenguajes, temas, ambientes y paisajes disímiles.

Ferzetti afirma que uno de los países donde encontró más entu-

siasmo es Brasil, del cual presenta "Mil e uma" de Susannah de Moraes, del cine de la hija del gran Vinícius, y el corto "Diario noturno" de Monique Gardenberg, los dos únicos representantes de América Latina en toda la sección.

La variedad es la palabra de orden de la manifestación donde encuentran cabida desde el film multimillonario -la mayoría de los dibujos animados realizados con las técnicas más modernas y perfeccionadas-, hasta el más pobre y rayado en la indigencia, donde se apoyan los maestros del cine como Louis Malle, Wim Wenders y Peter Greenaway, con debutantes absolutos o talentos desconocidos (la mayoría).

No en balde se trata de la reseña preferida de Gillo Pontecorvo, director del Festival, que por su parte debe ver y seleccionar solo los films importantes en concurso.

Desde la "Ventana" en cambio se ve de todo: se va de la pura experimentación al cine más atento a la actualidad, como es el video

"Diario" del israelí Amos Gitai, viaje a través de la sociedad de un país con sus contradicciones y sus esperanzas de paz, un corto sobre Bosnia y dos sobre Irlanda.

Entre las curiosidades, figura un documental que ha seguido durante diez años la vida de algunos transexuales napolitanos, un homenaje al veterano director francés Marcel Carné (85 años cumplidos el pasado 18 de agosto), que contará con su presencia y el debut con "Loaded" de Anne Campion, hermana de la realizadora neoclandesa "La lección de piano" (The Piano).

Y también un "Tío Vania" de Anton Chejov traducido por David Mamet, con la dirección de Louis Malle; "Riget" (El reino) del danés Lars von Trier; una fábula sobre la Alemania actual de Wim Wenders; "Arisha, el oso y el anillo de piedra", un experimento del inglés Peter Greenaway sobre las escaleras ginebrinas y hasta un film sobre la corrupción italiana vista por el vanguardista neoyorkino Jon Jones. "Uno a me, uno a te e uno a Raffaele".

Sobre la pintura que pretende denigrar al Libertador Bolívar

Wilson Mendieta Pacheco

La personalidad histórica del Libertador Simón Bolívar por los siglos será tema de inspiración literaria y artística. De diez apasionados admiradores o defensores de vez en cuando aparecerá por lo menos uno que pretenda convertirse en detractor del héroe.

La cuestionada pintura del artista chileno Juan Dávila -que muestra al Libertador con cuerpo desnudo de una mujer- ha logrado su objetivo: dejar el anonimato y levantarse momentáneamente como personaje de inesperada resonancia.

Algo similar ocurrió en 1988 en Venezuela cuando el escritor Denzil Romero publicó su libro titulado "La esposa del Dr. Thorne", que tuvo la pretensión de mostrar a la conocida compañera del Libertador Doña Mariela Sáenz, bella quiteria de treinta años, como una mujer pornográfica y voluptuosa en extremo. Fue la más grande "amantía" de la historia se atreve a sostener el autor que ostenta los títulos de abogado y profesor de historia.

Voces iracundas se levantan en tierra venezolana y ecuatoriana censurando la odiosa novela de Denzil Romero como ahora sucede con la pintura del chileno Juan Dávila.

El tiempo se encargó de dar su veredicto ante la irreverencia literaria.

La Libertadora del Libertador permanece ahí, en su sitial romántico que le depuso la preferencia de un hombre que así como blandía su espada se caracterizaba por arrancar una flor y depositarla en las manos de una dama. El autor de la novela en poco tiempo volvió a su silencio y a su escritorio donde yacen sus páginas de "amores íbsicos y lo imaginable paroxístico y hasta su odiosa sexual" como afirman sus propios compatriotas.

Pese a la fugaz resonancia de la pintura pornográfica que origina actualmente críticas y reproches su destino está marcado: el tiempo -buen juez y mejor testigo- le llevará al silencio y al anonimato.

La dimensión histórica del Libertador es verdaderamente grande.

Nadie con novelas y pinturas que buscan el escándalo, podrá eclipsar al promotor de la libertad al hombre que por encima

de las malas intenciones, está en la cima de la gloria.

Por último quizá convenga recordar este pasaje humano del Padre de Naciones:

El 6 de diciembre de 1830, el Libertador fue trasladado a condiciones lamentables de salud desde Santa Martha a la finca de San Pedro Alejandrino de propiedad del español Joaquín de Mier y Benítez, acompañado de muy pocos amigos y camaradas de armas.

Pese a su extenuado estado físico y sus enormes padecimientos morales, refiere el historiador Jorge Willis Padilla, el vencedor de Junín preguntó al compasivo hacendado si tenía una biblioteca. Este le contestó que sólo poseía algunos libros, a lo que Bolívar le contestó pensativo:

—Pobre, tiene usted aquí, en dos libros nada más, la historia de la humanidad: "Gil Blas", el hombre como es, y "El Quijote", el hombre como debería ser...

Los literatos y pintores que denigran al forjador de Repúblicas con ribetes de escándalo, al parecer, no han leído ni uno ni otro libro, porque muchos hombres como son y no como deberían ser.

Panel 1: A woman in a dress and hat stands talking to a man sitting on the floor with a large sack of vegetables. The man asks: "¿SON FRESCAS SUS VERDURAS?"

Panel 2: The woman continues to talk. The man replies: "LE DIRE: AYER NOMÁS ERAN SEMILLAS."

Panel 3: The man looks shocked and exclaims: "Y HOY: ¡AHÍ LOS TIENE!"

AUTOS

TENEMOS UN AUTO QUE SE AJUSTA A SU PERSONALIDAD

EN ESE CASO, CREO QUE BUSCO UNO QUE ES DIFÍCIL DE PRENDER POR LA MAÑANA.

THAVES

© 1991 by NEA, INC.

Panel 1: CARLOS ¿TENES UN CIGARRILLO? NOTENGO...

Panel 2: ...ME HACIA MUY MAL Y LO LARGUE. HACE UN AÑO QUE NO FUMO!...

Panel 3: ...¡OH! ESE TIPO MEDIO GANAS DE FUMAR! ¡PRONTO PUEDE MORIRSE!...

Dov'era per te la compagna...

Però adesso irò liti, a fare spencer? Allora, si litò, no fragorà, ma sì duro, la ragazza, el sa... farò a la milia!... Aspero in Aspero sto obmieggiato tutti!

DOVE: EDIZIONE PIRELLA GÖTTSCHE LOWE
© 1994 PIRELLA GÖTTSCHE LOWE

PRESENCIA. Tels. 372340-44.
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION,
Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL. Tel. 373068. - 69
BUSCAMOVIL. Central Maestra Tel. 320644.
**INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-
DEPENDENCIA (INF).** Tel. 356484
Función las 24 horas del día.
H. MUNICIPAL DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN. Tel. 371233.
RETEEN DE EMERGENCIA. Tels. 375266 y
371236.
COTEL Reclamatos Tel. 113 **INFORMACIONES**
Tel. 104; **SENIORITA HORA** Tel. 117 y **LA RANGA**
DISTANCIA EXTERIOR. Tel. 356700. Interior
Tel. 101. **INFORMES.** Tel. 350211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel.
376473.

ZONA CENTRAL:	
10 DE NOVIEMBRE Av. Mcal	
Santa Cruz 1050	361748
GALAXIA C. Bolivian 1211	358446
CHORAZON DE JESUS C. Campero	
N° 15	329778
LA ECONOMICA Av. Muefias 355	363446
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO	
ASIPAZU C. Aspiazu 383	370520
MARIA ROSA MISTICA Chaco	
esq. Resequin 797	361042
SAN CARLO Almirante Grau esq.	
Gral. Gonzales 1306	359309
ZONA MIRAFLORES	
SAN GERARDO Av. Saavedra	
2160	323601
ALEMANA Av. Saavedra esq.	
Plaza Uyuni	356944
JACKELINE C. Haiti 1226	324076
SAN CRISTOBAL Av. Tejada	
Sorzano 106	210200

	MAX	MIN
Cobija	34.0	21.0
Riberaña	37.0	21.0
Rurrenabique	34.0	19.0
Trinidad	36.0	20.0
S. I. de Velasco	35.0	18.0
Santa Cruz	35.0	23.0
Cochabamba	29.0	7.0
Sucre	22.0	9.0
Camiri	36.0	16.0
Potosí	19.0	-1.5
Charaña	20.0	-5.0
Oruro	20.0	-9.0
Puerto Suárez	37.0	20.0
Tarija	29.0	10.0
Yacuiba	29.0	19.0
La Paz		
Zona Central	19.0	4.0
El Alto	15.0	-3.0

FORNICEA		BOLIVIANA	
44	Compass	44	Compass
45	Compass	45	Compass
46	Compass	46	Compass
47	Compass	47	Compass
48	Compass	48	Compass
49	Compass	49	Compass
50	Compass	50	Compass
51	Compass	51	Compass
52	Compass	52	Compass
53	Compass	53	Compass
54	Compass	54	Compass
55	Compass	55	Compass
56	Compass	56	Compass
57	Compass	57	Compass
58	Compass	58	Compass
59	Compass	59	Compass
60	Compass	60	Compass
61	Compass	61	Compass
62	Compass	62	Compass
63	Compass	63	Compass
64	Compass	64	Compass
65	Compass	65	Compass
66	Compass	66	Compass
67	Compass	67	Compass
68	Compass	68	Compass
69	Compass	69	Compass
70	Compass	70	Compass
71	Compass	71	Compass
72	Compass	72	Compass
73	Compass	73	Compass
74	Compass	74	Compass
75	Compass	75	Compass
76	Compass	76	Compass
77	Compass	77	Compass
78	Compass	78	Compass
79	Compass	79	Compass
80	Compass	80	Compass
81	Compass	81	Compass
82	Compass	82	Compass
83	Compass	83	Compass
84	Compass	84	Compass
85	Compass	85	Compass
86	Compass	86	Compass
87	Compass	87	Compass
88	Compass	88	Compass
89	Compass	89	Compass
90	Compass	90	Compass
91	Compass	91	Compass
92	Compass	92	Compass
93	Compass	93	Compass
94	Compass	94	Compass
95	Compass	95	Compass
96	Compass	96	Compass
97	Compass	97	Compass
98	Compass	98	Compass
99	Compass	99	Compass
100	Compass	100	Compass

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30
6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30
10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30
14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00
19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs.
8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00;
20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs.
8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15;
20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30;
8:50 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00;
18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00;
20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.

A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.

A Tacna: domingos y jueves a Hs.
6:30.

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte
interdepartamental e
internacional de pasajeros

5 RIBERA LTA	Hrs. 20:15
5 GUAYARAMERIN	Hrs. 20:15
5 CORLIA	Hrs. 20:15

SANTA CRUZ

SALIDAS					LLEGADAS		
Nº	HORA DE SALIDA	LUGAR DE SALIDA	DESTINO	HORA DE LLEGADA	ORIGEN	HORA DE LLEGADA	
0004	04:00	8:20	105	-	SANTA CRUZ	09:20	
0005	04:00	10:20	111	-	SANTA CRUZ	09:10	
0006	12:00	18:30	127	-	SANTA CRUZ	17:55	
0007	08:00	14:00	801	-	SANTA CRUZ	15:00	
0008	12:00	18:30	113	088 - C	SANTA CRUZ	19:45	
0009	07:00	9:40	121	-	SANTA CRUZ	20:35	
0010	17:45	19:00	806	-	COCHABAMBA	09:10	
0011	07:00	19:45	121	088	COCHABAMBA	15:00	
0012	17:45	19:30	111	088	COCHABAMBA	19:45	
0013	07:00	14:30	127	088	TRINIDAD	08:20	
0014	20:15	21:30	108	-	TRINIDAD	18:50	
0015	07:00	14:30	127	088	SUCRE	11:55	
0016	07:00	14:30	127	088	POTOSÍ	11:00	
0017	07:00	14:30	127	088	PUERTO SUAREZ	19:45	

CHILE A BOLIVIA			BOLIVIA A CHILE		
DIRECCION	DIA	DOM	DIRECCION	DIA	DOM
	LUN-MIE-VIE	LA-67E		LUN-MIE-VIE	LA-117
	VUELO	8-737		VUELO	8-737
	EQUIPO	Y		EQUIPO	Y
	CLASE	Y		CLASE	Y
SANTIAGO	Sa. 08:05	08:05	SANTA CRUZ	Sa. 13:45	13:45
			LA PAZ	Sa. 13:05	
			ARICA	Ll. 13:45	13:05
IGUQUE	Ll. 10:15	10:15		Sa. 14:35	16:00
	Sa. 10:35	10:35	IGUQUE	Ll. 15:10	16:35
ARICA	Ll. 11:10	11:10		Sa. 15:30	16:55
	Sa. 11:45	11:45	SANTIAGO	Ll. 17:35	19:00
LA PAZ	Ll. 12:25				
SANTA CRUZ		13:05			

NOTA: Itinerarios sujetos a modificaciones sin previo aviso.

La Paz: Av. 16 de Julio 1607 | Cochabamba: Av. Ayacucho 170 | Santa Cruz: Calle Colón Esq. Av. I
Reservas: 371833 - Fax: 390457 | Reservas: 28587 - Fax: 28385 | Reservas: 331008 - Fax: 326092

SUPERECONOMICOS

Anunciar en
PRESENCIA
es anunciar
en el país

La Paz,
miércoles 31 de agosto
de 1994

de

PRESENCIA

MOVILIDADES

1.1 Compra
1.2 Venta
1.3 Permuta

2 INMUEBLES

2.1 Compra
2.2 Venta
2.3 Permuta

3 EMPLEOS

3.1 Se requiere
3.2 Se ofrece
3.3 Profesionales

4 BOLSA DE TRABAJO

4.1 Oferta de trabajo
4.2 Demanda de trabajo

5 TODO

5.1 Artículos del hogar
5.2 Telefonos
5.3 Servicios
5.4 Varios

VENTA

CHABAMBA VENTA 31.767 m², zona Galindo Km. 10, Pinar del Rio. Ref: 042-60821 y 042-60822 (30-3 Sep.)

CASA DE OCA EN ZONA COMERCIAL PLANTAS MAS 000.00 METROS. MATERIAL DE CONSTRUCCION. REF: TELF. 794002 (30-3 Sep.)

CASA SAN MIGUEL EN ZONA COMERCIAL. AMPLIOS VIVIENTES. POR GARAJE. TEF. 794002 (30-3 Sep.)

VARIOS

ROPA AMERICANA LOMA VISTA BO. LA MEJOR ROPA EN EL PAIS. EXCELENTE CALIDAD Y PRECIOS. TARDOS DE 100.00. OFICINA CENTRAL. TELF. 70709

CALLE MADRID # 390 ENTRE AMERICA - COLON. SUR GERENTE SR. AVELINO FERNANDEZ AYMA. (29 Jul-10 Sep.)

POR EXTRAVIO Del talonario de NOTAS FISCALES N° 210 numerados del 110451 al 110500, pertenecientes a la Coniferia y Restaurant "LIDO GRILL" quedan nulos, se advierte a quien retiene tal talonario, se seguirá el proceso correspondiente.

Por extravió queda nulo el cheque N° 394279 del BNP Multibanco (24-29 agos)

Actualizamos su 386 x 486 340747 - 315834. (25-30 agos)

\$us. 1.190 486 gran oportunidad 315834. (25-30 agos)

Por extravió queda nulo D.F.F. N° 39008 y certificado N° 027030 del Banco de Cochabamba. 925-29 agos)

DEPOSITO PARA MADERAS NECESITO UN DEPOSITO PARA ALMACENAR MADERAS ASERRADAS. REFERENCIA AL TELEFONO 361978 SR. ALEJANDRO CARRILLO. EN LA PAZ. (25-29 agos)

VENDO EXTRUSORAS Y

CORTA-SOLDAS DE DIFERENTE TAMAÑO Y CAPACIDAD. RECICLADORA, REPUESTOS Y MANTENIMIENTO. TELF: 464939. SANTA CRUZ. (25 agos-3 sept)

VENDO MAQUINA PARA FABRICACION DE HELADO EXPRESO. MARCA CARRIGIANI. REFERENCIAS TELF: 465735. EN SANTA CRUZ. (25 agos-3 sept)

Necesito contador, modista, diseñadora y operario para fábrica de confecciones obra fina calle Sargento Tegerina N° 1721 (San Pedro) Plaza Gilberto Rojas. Tel. 341047 Sra. Elizabeth Trujillo. (24-31 AGOS)

EXTRAVIO Por extravió del certificado a plazo fijo 34-143181-8 de Mutual "La Paz" queda nulo (24-28 AGOS)

MATEMATICAS? FACIL! TELEFONO: 341599 (24 AGOS- 12 SEPT)

Necesito alquilar departamento en La Paz, 2 dormitorios, semiamoblado, zona céntrica por 3 meses. Ref. Cbba. Telf: 042-31332. (24-28 AGOS)

Vendo Jeep Toyota Land Cruiser Mod. 70

\$us 10.500 ofertable. Telf. 390200 (23-24 agos)

Por extravió queda nula libreta de ahorro # 17-008-121091 del Banco Mercantil perteneciente a Marina Boyan Alvarado de Guarachi. (23-24 agos)

POR EXTRAVIO QUEDA ANULADA LA LIBRETA # 0034-027160-6 DE MUTUAL LA PRIMERA A Y P. A NOMBRE DE ELIZABETH PAZ CON C.I. 2473913 L.P.

Se extravió el cheque # 193183 de la cuenta 12-B-111, perteneciente a la HAMEA. (23-26 ags)

Queda nulo por extravió N° de factura 002090 - 002072 - 002069 Serie "E" del Centro de Salud Villa Adela. Ruc. 7045972. (23-24 agos)

En venta camión volvo F 12, M. 82 Mini grover tracto doble y chata salto M. 92 Ref. Telf. 53713 Oruro. (26-29 agos)

Sólo por hoy líquido. Refrigerador

GE, cocina eléctrica GE, cocina a gas con garrafa, todo 1.000 \$us. T. 373612 nuevos. (28-29 agos)

1 catre Simons 2 plazas 2 cates de plaza y media respectivos colchones 1.500 \$us Telf. 373612. (28-30 agos)

YUNGAS.- Carretera Chulumani Km 75 "La Florida" Ofrece terrenos aptos turismo agroindustrial, ganadería. Electricidad, abundante agua, rios. Próximo asfaltado. Teléfono. También lotes camino Yanacachi - Chojlla - Proveemos madera - pizarra. (28-30 agos)

Consultas ventas: Sánchez Lima 2338 Unicamente de 12 a 14 horas. (28-30 agos)

ESPECTACULAR OFERTA Computadoras 486 DX2-66 HD expandible a 340 Mb un año de garantía. Desde \$us 1.295. Edificio 16 de Julio Piso 14 Depto. 2 (El Prado). (28-30 agos)

2272881 de Consuelo Escobar. (1-2 sept)

CASA EN VENTA Sopocachi cerca Plaza España vendo casa nueva de hormigón armado 4 pisos 3 departamentos \$us 135.000. Telf. 370774. (1-4 sept)

EN COCHABAMBA. Lote en venta de 639 m² a \$us. 250, ubicado sobre la calle Natali Aguirre N° S-0938 zona Comercial a una cuadra de la terminal de buses y del mercado de las casas de San Antonio. Sin intermediarios Ref. Telfs. 042-47588 y 042-52306. (1-4 sept)

Se extravió el título N° 4577 del Sr. Germán Guzmán Cegarra. Oruro. (1-4 sept)

Señora con conocimientos de enfermería ofrece sus servicios para cuidar ancianos y niños. Telf. 793638. (30-9 Sep.)

Se necesita maestros moldeadores para fundición de hierro, zona Villa Ingenio Av. Juan José Torres N° 8015 (30-2 Sep.)

EXTRAVIO Por extravió queda anulado Carnet contribuyente (RUC)

BUSCA UN PIANO?

Su Mejor Opción:
Clavinova - YAMAHA



Yanacocha N° 440 Tels: 322696-350576 • Fax: 391041

Por viaje

Vendo casa vacía, cuatro departamentos, patio amplio, garaje para tres autos, Villa Armonía papeles al día; sólo por 75.000 \$us. También vendo de ocasión joyas 1.300 gr oro 18 kilates garantizado, mas caja fuerte tamaño ropero y letreros de neón, teléfono 356017. (27-29 agos)

PIAZZA Argentina



GRIFERIA Los más bellos diseños y colores mezcladoras todo modelo para: lavamanos bide - ducha fina ducha

OFERTAS ESPECIALES POR INAUGURACION

SHOPPING CENTER CAVERO

Edificio PROPIO - Miraflores c/ Estados Unidos 1011 Casi honduras Telefono Fax 315116 La Paz

SORTEO DE UNA PRESENCIA y muchos valiosos premios

Recortando estos cupones, llegue a reunir diez y canjéelos por una boleto de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro mínima o depósitos a plazo fijo en la Mutual del Pueblo, tendrá también una boleto para el sorteo de fin de año.

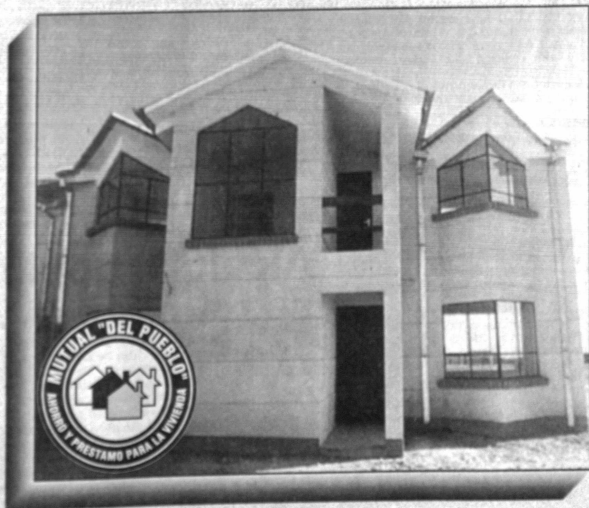
Canjéelos en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz N° 2150, en LA MUTUAL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco N° 52 (frente a la H. Caldia Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en oficina central Av. 6 de marzo N° 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telf. 811080 - Fax 810514

La Paz, 31 de agosto de 1994

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

MUTUAL DEL PUEBLO Y PRESENCIA

SORTEAN UNA HERMOSA VIVIENDA



Abra su libreta de ahorro; incrementa sus ahorros o realice depósitos a plazo fijo en la MUTUAL DEL PUEBLO...

Reúna 10 boletos que se publican en PRESENCIA y canjéelos por un cupón numerado en nuestras oficinas en la ciudad de La Paz y El Alto...

Av. 6 de marzo 333 Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Teléfono: 811080

Ayer terminó la prórroga y desde hoy corren multas y sanciones

Contribuyentes declararon en falso sobre sus inmuebles

Según el municipio local, que ayer cerró sus ventanillas para el pago de impuestos sobre inmuebles sin sanciones ni multas, gran parte de los contribuyentes declararon en falso sobre sus viviendas en la ciudad de La Paz, pues de los 117.135 que cumplieron con su deber en los últimos días pagaron no más de 260 bolivianos.

Juan Carlos Pereira, director de Ingresos de la comuna, explicó ayer que la Alcaldía aún no tiene mecanismos para iniciar una fiscalización a los contribuyentes que declararon en falso sobre sus propiedades, ya que recién una empresa holandesa está implementando el catastro urbano computarizado que en los próximos meses dará con las personas que defraudaron al Estado.

Pues según Pereira hasta el viernes último (26-VIII-94) un total de 117.135 personas pagaron sus impuestos sobre inmuebles, por lo que la comuna recaudó 30.441.607 bolivianos, monto superior a lo proyectado hasta fin de año.

Precisó que el dinero recaudado es menor a lo proyectado, porque se había previsto cobrar 26.000.000 bolivianos hasta fin de año pero sin la ejecución de la Ley de Participación Popular. "Con la aplicación de dicha ley el municipio debería superar sus ingresos en cifras más considerables inclusive", añadió.

NINGUNA VIVIENDA CUESTA \$us 16.000 EN LA PAZ

Según Pereira ninguna vivienda cuesta 16 mil dólares

Gran parte de las viviendas de la urbe pacaña han sido avaluadas en \$us 16.000, pues sólo un terreno de 300 mt2 cuesta \$us 21.000 en la zona sur.-

en la ciudad de La Paz, quizá algunas que están ubicadas en las laderas, pero sus propietarios pagaron impuestos por ese avalúo.

Advirtió que no hay datos exactos sobre el número de viviendas que tiene la ciudad de La Paz, pero según el Instituto Nacional de Estadísticas (INE) en 1992 ya habían 180.000 y ahora -continuó- por el continuo crecimiento "han debido aumentar en número y otros en calidad".

De todas maneras, según la autoridad edil hasta el viernes último ya cumplieron con sus impuestos 117.135 propietarios de viviendas, quienes depositaron no más de 260 bolivianos por sus propiedades a las arcas de la comuna. "La multiplicación de ambas cifras hacen los Bs 30.441.607", agregó al indicar que no cabe duda que otros pagaron correctamente pero los más falsearon el avalúo.

Recordó que un metro cuadrado de terreno en la zona sur de La Paz cuesta 70 dólares, multiplicado por 300 mt2 -en

que normalmente está contruida una vivienda- hacen 21.000 dólares. En la zona central un mt2 de terreno cuesta 300 dólares. En las zonas alejadas el metro cuadrado debe costar entre 10 y 20 dólares. "Los departamentos habitacionales de los edificios ubicados en el centro de la ciudad están por encima de los 30.000 dólares pero sus dueños sólo han pagado por el valor de \$us 16.000", agregó.

Sostuvo que la declaración falsa, sobre inmuebles, es evidente en la ciudad de La Paz desde hace algunos años ya que en 1991 la mayoría pagó 222 bolivianos, al año siguiente (1992) gran parte de la población pagó Bs 311 y ahora 260.

MILES DE EVASORES
Según Pereira, si según el INE la ciudad de La Paz tiene 180.000 inmuebles, de ese total hasta el viernes 26 de agosto cumplieron con sus deberes 117.135 personas, faltando 63.000 contribuyentes que han sido declarados como evasores de impuestos. "Si no cumplen con sus impuestos la comuna no recibirá 15 millones de bolivianos en la presente gestión", agregó.

MULTAS Y SANCIONES
Advirtió que desde hoy se continuará con el cobro de los impuestos, agregando multas y sanciones. Explicó que la comuna cobrará intereses (17%), multas de acuerdo con el cambio del dólar, multas por mora (10%) y por incumplimiento de deberes formales (10%), por evasión impositiva (50%) y por declaración falsa o defraudación (100%).

La Paz-El Alto

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 31 de agosto

A fundidoras y fábricas asentadas en Alto Lima II

Comuna dio plazo para que informen sobre minerales que procesan

La Alcaldía Municipal de la ciudad de El Alto dio plazo hasta mañana, jueves, para que los propietarios de las fábricas Metal Sinergy, S-Busto y Calaminas Bolivianas (CALBOL) informen sobre los minerales que procesan en sus fundidoras.

El plazo fue establecido en vista de que la alcaldía, por documentos enviados al despacho del alcalde, tomó conocimiento de que se internaron 1.100 toneladas de residuos metalúrgicos provenientes de Europa.

De acuerdo con el informe de Rubén Darío Prado, director de Saneamiento Urbano de la municipalidad, de esos residuos sólo 30 por ciento contiene plomo, estaño y arsénico, mientras que el 70 por ciento es sustancia desecha.

Producto de la emanación de gases que despiden las chimeneas de esas fábricas que están situadas en Alto Lima, segunda sección de la ciudad de El Alto, muchas personas fueron afectadas con problemas respiratorios, irritación en los ojos y en la piel. Además, se constató la desaparición de la vegetación que es típica del altiplano por los alrededores de las fundidoras de esos residuos que estarían considerados de riesgo para la salud de los seres humanos, los animales y la vegetación.

Prado reveló que según informes de representantes de la Organización Mundial de Salud (OMS) los residuos mineralógicos son altamente peligrosos para la salud, ya que 30 por ciento es mineral y 70 ciento desecho tóxico.



Las fábricas instaladas en Lima II de El Alto.

Presentarán proyecto de ordenanza para reubicar las plantas de riesgo

PLAZO Y REUBICACIÓN DE LAS FÁBRICAS

Si hasta el jueves, 26 de agosto, las fundidoras no presentan un informe pormenorizado que indique las causas de importación, el tipo de material que están tratando, la cantidad exacta de los dos tóxicos, además su procedencia, la día tomará medidas drásticas de acuerdo a sus atribuciones.

El responsable de Saneamiento Urbano de la comuna aldea anunció que en los próximos días presentará un proyecto de ordenanza al Concejo Municipal para que las fábricas de riesgo, sean reubicadas, de acuerdo con las normas de seguridad.

Los culpables se acusan

La Policía aún evalúa asesinato del abogado Soria

La Policía Técnica Judicial (PTJ), hasta ayer hacía sus evaluaciones sobre el asesinato del joven abogado Fernando Soria Alarcón, que sufrió torturas antes de su muerte, hace diez días aproximadamente en la ciudad de La Paz, en presencia de los autores del delito.

El coronel Daniel Enriquez, de la indicada unidad policial, presume que los 3 detenidos tenían la misión de victimarlo sin importar el dinero que pudieran obtener, antes de su ejecución, haciéndole firmar cheques.

Explicó que al parecer el difunto conocía de algunas actividades ilegales que realizaban los autores, y por ello se enzarzaron en matarlo. Esta presunción fue ratificada ayer por Peregrina Román.

Enriquez dijo que la pretensión de sacarle dinero, fue lo último que hicieron antes de ejecutarlo, porque sabían que el abogado tenía dinero.

Sostuvo que la PTJ teje algunas hipótesis: que había un plan preparado para matarlo, o que se lo victimó a último momento, por lo que no quería entregar el dinero.

Dijo que por esta razón es que aún la "informante", Gladys Vaneza Leño Rojas, continúa detenida y se investigan sus acciones. Manifestó que no está claro el por qué de su denuncia y por qué vio tan de cerca el asesinato.

El abogado Soria murió asesinado en un alojamiento de la avenida Kennedy, entre el 19 y 20 de agosto, ya que su cuerpo fue encontrado el lunes 22 por efectivos de la PTJ.

AUTORES SE ACUSAN

Ayer la PTJ presentó ante la prensa a los tres autores del asesinato del abogado Soria. Iván Márquez Inchausti (28), el más acusado por los otros dos cómplices, no quiso hacer declaraciones a la prensa: "Me niego hacer cualquier declaración si no es con mi abogado (...) Tengo instrucciones de mi abogado de no hablar nada. Yo hice declaraciones en Santa Cruz pero no sabía", Peregrina Román es amiga desde diciembre (1993) y con Francisco Trotter su amigo no hace mucho, una semana y en la calle", agregó.

Francisco Trotter (20), de nacionalidad chilena y que pretendía enrolarse al Club Bolívar, dijo ayer que es el menos indicado para hablar sobre el asesinato. Explicó que vivía con Peregrina Román en un hotel y por ello andaba con ella. Admitió que estuvo en el lugar antes de la muerte de Soria y que escapó de La Paz con Román a Oruro. Cochabamba y después a Santa Cruz. "Soy el menos enterado del por qué de las cosas, es Iván quien se quedó hasta el final (en el alojamiento). Es negativa mi participación", dijo, y que se fugó con Román por callar del asesinato y por extranjero. "Yo era cómplice de no decir y estaba bajo presión", reiteró al indicar que las dos personas deben responder sobre la muerte del abogado.

Peregrina Román Soletto (26), bailarina en clubs nocturnos de La Paz, dijo ayer que "el Iván es el que planeó todo desde hace un mes, yo lo llevé a Francisco al alojamiento y después lo llamé a Iván. El (Iván) lo amarró a Soria. Iván lo ejecutó, le pedía dinero, le exigía la chequera, lo único que hice es llevarlo, y me salió".

Desde el 21 de junio de 1989 No hay acuerdos para iniciar obras en Túnel del Instituto Americano

Desde el 21 de junio de 1989, ni la Alcaldía de La Paz ni los ejecutivos de la Iglesia Metodista, se pusieron de acuerdo para dar vía libre a la construcción del Túnel del Instituto Americano, que está proyectado construirse debajo de la actual entidad educativa. Entretanto un financiamiento del Banco Mundial de 4.424.420 bolivianos y una contraparte municipal de 864.884 bolivianos, esperan pacientemente, y según algunos concejales, podrían revertirse si no se solucionara el conflicto en forma rápida.

El Túnel del Instituto Americano pretende unir las calles Zólo Flores y Sánchez Lima, desde y hacia la avenida Kantutani. Además, quiere servir de vía de descongestión vehicular paralela a la Av. Mariscal Santa Cruz.

Desde el 21 de julio y 6 de agosto.

Se conoció que el principal problema que no ha sido resuelto desde hace años es la indemnización que debe efectuar la comuna pacaña a esa entidad.

El municipio ofreció un monto de dinero que no está de acuerdo a los perjuicios que ocasionará la ejecución de la obra. Inversamente, se indicó que los ejecutivos de esa institución educativa tienen pretensiones muy grandes.

Según el asesor de la Oficialía Mayor Técnica, Carlos Catacora, un juez tiene un cheque de 35.000 dólares para hacer entrega a los ejecutivos de la Iglesia Metodista. En cambio los directivos del Instituto Americano piden una indemnización por el uso del subsuelo, en 8 meses que durará la construcción, 2.026.986 dólares.

Pero la comuna local ya anunció licitar la obra en los próximos días, antes de resolver el problema de la indemnización entre las dos entidades.

ETERNO PROBLEMA

Según la documentación de los ejecutivos del Instituto Americano, a la que tuvo acceso este diario, la Iglesia Metodista exige un pago de la suma señalada por el uso del subsuelo de su campo deportivo, capilla y otros.

La comuna local pretende expropiar 3.910 mt2, de los cuales 23 mt2 corresponden al ancho de vía, donde 8 metros serán útiles y el resto sólo para límites, incluyendo muro y estructura, vermas y muro de contención. El largo de la vía será de 170 mt2.

1.955.000 dólares, lo que equivale a decir que cada metro cuadrado cuesta 500 dólares. "Este es el valor real del terreno y no como maliciosamente se pretende hacer ver en el avalúo realizado por personeros de la Alcaldía", agregó el documento.

Además piden una póliza de seguro para la comunidad educativa de 7 mil personas, para los 8 meses que va durar la construcción, que está calculada en 45 mil dólares.

También advierte, que la entidad dejará de percibir por concepto de alquileres y uso de los campos deportivos, además del coliseo cerrado, lo que alcanzará a 15.000 dólares. "Como quiera que además de dejar de percibir ese valor, nos veremos en la obligación de alquilar otros escenarios fuera del colegio, lo que demandará un gasto de 11.980 dólares", agregó.

Además de otros gastos, los ejecutivos del Instituto Americano aseguran que la comuna les debe pagar 2.026.896 dólares, si pretende iniciar obras. Al parecer, la comuna pagó una suma considerable a Rosa Bauer Killman al expropiar su vivienda, ubicada en la Sánchez Lima. El municipio ya pagó 146.000 dólares y aún falta similar monto para cumplir con la señora, advirtió Catacora. En cambio lo que ofrece la Alcaldía a los metodistas es menos, pero según Catacora, es sólo por el uso del subsuelo.

"JUSTIPRECIO"

La documentación del Instituto Americano, advierte que sus propietarios exigen un "justiprecio" por la expropiación del subsuelo, pues consideran que la Alcaldía de La Paz lo hizo en forma inconsulta.

Se advierte que la entidad afectada envió a la comuna local dos memoriales en fechas 11 de marzo de 1991 y 24 de septiembre de 1993, solicitando reuniones para tratar este asunto pero -advirtió- que hasta el momento no tuvieron respuesta.

En cambio el asesor de la Oficialía Mayor Técnica, Carlos Catacora, sostuvo que los ejecutivos de la Iglesia Metodista no fueron formales en sus visitas que hicieron al municipio.

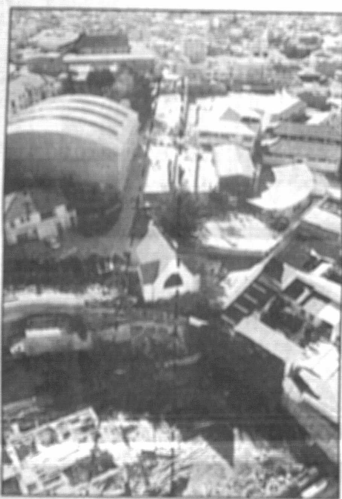
Dijo que en este sentido, la comuna encargó la entrega del cheque a un juez, quien, sino logra concretar un acuerdo, nombrará a un "perito dirimidor", para encontrar una solución entre los interesados.

RESTITUCIÓN TOTAL

La construcción de esa obra destruirá la capilla, coliseo cerrado, cancha deportiva (al aire libre), talleres de artes industriales y otros ambientes, que al concluir -según el documento-, deben ser restituidos.

Catacora anunció ayer, que la comuna local tiene previsto dejar en las mismas condiciones que encuentre.

Las instalaciones del Instituto Americano, después de construir el túnel.



Un juez tiene un cheque de \$us 35.000 para pagar por el uso del subsuelo. - La Iglesia Metodista quiere \$us 2.026.986 por ese uso. - Si no surte ninguno de los ofrecimientos un "perito dirimidor" definirá esa situación.-

BREVES DE EL ALTO

FABRILES ALTEÑOS RELOCALIZADOS EN PIE DE HUELGA

En caso de que el gobierno no atienda la demanda de pago de bonos de cesantía y otros beneficios colaterales a los "relocalizados" de empresas que pertenecieron a la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) y a la Fábrica Nacional de Fósforos, los ex trabajadores -agrupados en la Federación Regional de Trabajadores Fabriles "Relocalizados de El Alto"- se integrarán a la huelga de hambre que sostienen ex empleados de esas fábricas.

Afirmar que desde la vigencia de la libre contratación promulgada en el DS 21060, los ex trabajadores de todos los sectores laborales vienen soportando hambre y miseria; por ello, con el fin de exigir al gobierno la atención a sus demandas, no han renunciado a su derecho a las movilizaciones y protestas.

CONGRESO DE UNIDAD DE RADIALISTAS NATIVOS

Para superar la crisis interna que atraviesa la Asociación de Radialistas Nativos y Promotores de Espectáculos de La Paz, el comité electoral de esa entidad convocó al segundo Congreso de Unidad que se desarrollará el próximo 2 y 3 de septiembre.

El informe fue proporcionado, a los medios de comunicación, por Carmelo de la Cruz y Rogelia Huancá Flores, integrantes de dicho comité.

CURSO DE PRENSA POPULAR EN SANK'AJAWIRA

El pasado domingo fue clausurado el curso de Prensa Popular, que se desarrolló en la localidad de Sank'ajawira, provincia Omasuyos del departamento de La Paz.

En el indicado curso, organizado por el Centro de Reporteros Populares de la ciudad de El Alto (CRP-El Alto), participaron alrededor de 25 comunicadores populares de Radio "Winaf Marka". De acuerdo a los organizadores, el curso se inició el 28 de marzo de este año y al final del mismo se entregaron certificados.

Asimismo, destacaron la conformación de una organización que agrupará a los reporteros populares.

En rechazo a acciones represivas contra cocaleros

Trabajadores alteños declararon estado de movilización

En rechazo a las acciones represivas por parte de tropas de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR) y la policía que para evitar la marcha de los cocaleros utilizaron helicópteros para gasificar a los marchistas, los trabajadores alteños se declararon en estado de emergencia y movilización permanente.

La decisión fue adoptada por los dirigentes de la Central Obrera Regional (COR) de El Alto, quienes sostuvieron una reunión para fijar una posición con relación al conflicto que se desató entre el gobierno y la Central Obrera Boliviana (COB).

De acuerdo al informe de Andrés Gutiérrez, secretario ejecutivo de la COR, se decidió rechazar el diálogo con el gobierno, mientras no se libere a los dirigentes y cocaleros detenidos. No se descartaron los bloqueos de relámpago y otras medidas de presión contra el gobierno, las que se efectuarán durante esta semana por las organizaciones que están afiliadas a la COR.

También se decidió salir al encuentro de los marchistas para sumarse y llevar algunas vuitallas. Gutiérrez dijo que todo el comité ejecutivo se sumará a la marcha de los cocaleros.

PERSECUCIÓN SELECTIVA

Por su parte, el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de El Alto (STPEA), a tiempo de rechazar la acción violenta del gobierno para impedir la marcha de los productores de la hoja de coca, la virtual militarización y el sabotaje para que los trabajadores de la prensa den una información sobre los acontecimientos del Chapare cochabambino, denunciaron la persecución selectiva de los dirigentes por parte de organismos de seguridad del Estado con la finalidad de que la lucha de los trabajadores del país se reduzca a la

lucha por la liberación de los dirigentes.

Natime Arrieta, dirigente de los trabajadores de la prensa de El Alto, dio cuenta que este sector participará activamente en las medidas que resuelva la aldea.

TRABAJADORES MUNICIPALES Y CAMPESINOS

A su vez el Sindicato de Trabajadores Municipales de El Alto y la Federación Sindical de Comunidades Agrarias del R. Urbano y Sub Urbano, calificaron la actitud del gobierno o acción dictatorial que con apremio de los dirigentes pretende intimidar a los trabajadores bolivianos.

Piden la inmediata liberación del dirigente Evo Morales.

LOS CIVICOS

El Comité Cívico Pro Ciudad de El Alto, a través de un nunciamento, manifestó todos los sectores deben unirse para ejecutar medidas de presión -desde paros, marchas cívicas- que logren la libertad de los detenidos y el retiro de "la dictadura policial" orquestada por transnacionales.

LOS GREMLISTAS

La Federación de Trabajadores Gremialistas y Comerciantes Minoristas de aquella ciudad, a tiempo de solidarizarse con los productores de la hoja de coca, piden a la COB cambie inmediatamente los cánones de lucha para enfrentar al gobierno de manera radical. Si así los hace, los gremialistas están dispuestos a participar activamente.

Quieren dar solución a la falta de contrato de concesión

Alcaldía, gobierno y COBEE se reunirán el viernes

Autoridades de la Alcaldía de La Paz, ejecutivos de la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE) y personeros de la Secretaría Nacional de Energía se reunirán el viernes, 2 de septiembre, en el Palacio Consistorial para buscar posibilidades de solución a la falta de contrato para la concesión de la distribución y comercialización de energía eléctrica que la empresa canadiense no tiene desde 1990.

En el otro frente, el gobierno central todavía no ha dictado las leyes complementarias o reglamentatorias a la Ley de Capitalización, que serán las que den luz verde para solucionar la falta del contrato de concesión.

El municipio local que se ha visto disminuido con la capitalización en su postulado de asumir directamente esta situación, ha decidido encontrar una solución al problema lo más pronto posible. En

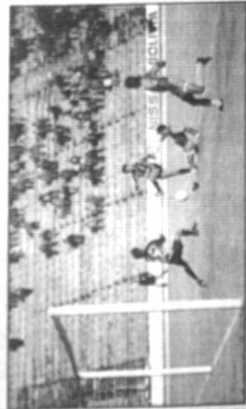
cambio el gobierno quiere tener el control de empresas de servicio y para ello está elaborando algunas leyes y normas complementarias a la capitalización.

Algunos ejecutivos de la COBEE anticiparon se sujetarán a las leyes en vigencia, sin embargo también anunciaron que asistirán a la reunión convocada por la Alcaldía de La Paz.

La alcaldesa Mónica Medina envió invitación a COBEE y a la Secretaría de Energía para reunirse el viernes 2 de septiembre. En carta dirigida al secretario de Energía, Carlos Miranda, sostiene que la comuna local ha invertido mucho tiempo y recursos en la elaboración del contrato para la distribución y comercialización de energía en La Paz.

Comunica que también envió similar misiva al gerente general de COBEE, Roger Dupuis.

Viene otro clásico de fútbol de Liga



Mañana, cuando se juegue el partido restante de la primera fecha del torneo Clausura, se enfrentarán los equipos de Cruz los Andes y de Blooming y a similitud de lo que ocurre en Bolivia y Oriente, los años, las luchas y el poderío de los equipos transformaron a estos rivales clásicos en dos "rivalidades clásicas" del fútbol boliviano.

En el "Tahuichi", Blooming ha sido muy superlativo en sus últimos encuentros que protagonizaron Strongest y Blooming.

La incidencia de uno de los últimos encuentros que protagonizaron Strongest y Blooming.

Los últimos cuatro encuentros de estos dos equipos acabaron así: 1993 S. Cruz Blooming ganó 2-1; 1993 La Paz Strongest ganó 7-2; 1994 Cruz los Andes ganó 1-0; 1994 Cruz los Andes ganó 1-0.

En toda la historia ligera, los dos equipos se enfrentaron en once ocasiones: treinta y un triunfos y nueve oca- siones de Blooming y ocho empates.

Irreconocible

NEUVA YORK, 30 (ANSA). La serbia Mónica Seles, que hasta 1993 era admirada y aplaudida en las canchas más prestigiosas del tenis mundial, fue irreconocible en una de sus últimas apariciones, a causa de la celulitis que adquirió su cuerpo, casi inactivo desde hace 18 meses.

Seles, de 25 años, fue vista en el New York Post, citando fuertes críticas a la ex tenista, que tiene sólo 20 años.

Un poco por desesperación y un poco por el shock sufrido ella empezó a comer alimentos grasos y dulces, lo que no podía hacer cuando jugaba al tenis. Ahora puede comer un bistec y, dos horas después, una hamburguesa en McDonald's, dijo un allegado a Seles.

Seles, líder absoluta del tenis femenino mundial, Seles lanzó a las canchas después de ser atacada con un cuchillo por la espalda por un fanático alemán admirador de Steffi Graf en el torneo de Hamburgo, de 1993.

Según afirma hoy el New York Post, Seles acumuló un sobrepeso de 14 kilogramos, que seguramente deberá rebajar si concreta su anuncio de volver "algún día" al tenis, que formuló el domingo pasado en Montecarlo, durante una breve aparición.

"Sigue siendo colombiano"

BUENOS AIRES, 30 (ANSA). El arquero colombiano-argentino Carlos Navarro Montoya no podrá integrar la selección de Argentina en los Juegos Panamericanos de Mar del Plata de 1995 porque "para la FIFA sigue siendo de nacionalidad colombiana".

Así lo informó el presidente de la Asociación de Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, quien añade que hace meses realiza gestiones para que la FIFA autorice a Navarro Montoya a integrar la selección argentina.

El jugador colombiano de Boca Juniors, de Buenos Aires, nació en Colombia y se nacionalizó argentino de ese país en un partido eliminatorio al Mundial de México 86, lo cual, según los reglamentos de la FIFA, lo inhabilita para atajar ahora en la selección de Argentina.

En este día...



LUIS HECTOR: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.



Cristóbal: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.



Lara: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

ALDO CRISTÓBAL: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

LUIS HECTOR: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

CRISTÓBAL: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

LARA: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

ALDO CRISTÓBAL: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

LUIS HECTOR: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

CRISTÓBAL: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

LARA: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

ALDO CRISTÓBAL: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

LUIS HECTOR: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

CRISTÓBAL: Futbolista de la Selección Nacional de La Paz.

Para tomar nota

En la ciudad de La Paz, se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

La Paz, 31 de agosto de 1994. Se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

En la ciudad de La Paz, se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

La Paz, 31 de agosto de 1994. Se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

En la ciudad de La Paz, se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

La Paz, 31 de agosto de 1994. Se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

En la ciudad de La Paz, se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

La Paz, 31 de agosto de 1994. Se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

En la ciudad de La Paz, se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

La Paz, 31 de agosto de 1994. Se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

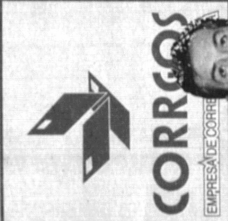
En la ciudad de La Paz, se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.

La Paz, 31 de agosto de 1994. Se celebró el primer torneo de fútbol de la ciudad, con la participación de los equipos de la ciudad y de la zona.



Mir corre al encuentro de Baldovino para festejar su gol, el tercero de Bolívar. El argentino tuvo un debut glorioso.

PRESENCIA del Deporte



La Paz, miércoles 31 de agosto de 1994

ASUMIO MERUVIA EN SECRETARIA

SAN PABLO-VELEZ A LAS 21.15

NOCHE DE GALA EN LA COPA



Guido Meruvia, el nuevo Secretario.

PRESENTAZIONE del **Deporte**



Fueron muy escasos los trajes de hilados del cuadro verde en terreno contrario. Rueda se animó hasta que una lesión lo dejó fuera de carreras o tres veces y no hubo más.

En el otro arco macabro. Sería seguramente inútil los ojos del Frío... no trabajo casi nunca y he ahí otro elemento de consideración para medir la producción de uno y otro.

Fue mucho más - sin hablar, por supuesto, de un rendimiento notable - Bolívar. Oriente no alcanzó jamás la dimensión de adversario de

... pero varias leguas. Dos caballerías de Tucumán encontraron la respuesta acertada de Barreto, que no pudo llegar al tercero. El centro lo mandó, desde la derecha. Borja y el frenazo cruzado dio con la peleta en las redes justo en la media hora.

Sí algo le faltaba a Bolívar para garantizar su éxito - habida cuenta de lo que proponía Oriente - era ampliar la

конституция Владимира Соловьева

Si, porque en la primera legada Antio convirtió el tanto se anuló por posición adelantada. La decisión no dejó de ser un toque de atención. Es cierto que Oriente no contó desde el vamos con Gutierrez, afectado por un problema policial - pero el problema del visitante fue esencialmente de actitud. Primero agarró gente en el medio y a medida que transcurrió la contienda ese bloque se retrasó para proceder - vanamente - por lo demás - como un recurso de la propia defensa.

Uterco me muy escaso los tejedores hilvanados el cuadro verde en terreno contrario. Rueda, se animó hasta que una lesión lo dejó fuera de carrera) o tres veces y no hubo más.

Bouvar, cono con el desborde e Cueto por la quidera y ahí generó varias llegadas. Dos cabezas de Tucho, encontraron la respuesta acertada Barreto, que no pudo llegar al tercero. El centro mandó, desde la derecha, Borgia y el frentazo zado dio con la pelota en las redes justo en la hora.

Si algo le faltaba a Boívar para garantizar su voto -habida cuenta de lo que proponía Oriente- ampliar las cifras antes del final de la etapa. Lo

OSCAR DORADO VEGA.

Un final apretado en la Fórmula

CONFIRMAN SANCION A MICHAEL SCHUMACHER

"Mi motivación está más allá que nunca."

Con esta sacudida el campeonato de mundo afronta una recta final muchísimo más emocionante, ya que aunque Schumacher dispone en la actualidad de una ventaja de 21 puntos (76 del alemán frente a los 55 de Hill), cada victoria vale 10 puntos y ahora el británico de Williams dispone de dos pruebas para reducir las distancias.

En el transcurso del encuentro, se revistió el adepto que mostraba la infracción que cometió Schumacher en el Gran Premio de Gran Bretaña (disputado en Silverstone el pasado 16 de julio), en el que adelantó un chidador en su final al británico Damon Hill, en la varleta de reconocimiento, usó la bandera negra que le obligaba a retroceder a boxes y sólo alzó la bandera roja por el accidente de su equipo, según la resolución del tercerarísimo tribunal, que no ha sancionado ninguna circunstancia almirante.

Por ese motivo, la FIA le sancionó el pasado 25 de julio con dos grandes puntos y la anulación de los seis puntos otorgados en Silverstone.

ca, no hay lugar para que nadie vaya mal y el equipo está rebolado con sus esfuerzos para aprovechar del todo esta oportunidad", declaró Hill en Gran Bretaña.

Beardon, que también está siendo investigada por la FIA por la manipulación indebida del sistema de repostaje, detona monopoliza de su otro piloto, el holandés Vrieschap, en el Gran Premio de Alemania, retiró la apelación que presentó por la multa de medio millón de dólares y quiere pagar dicha cantidad.

VIENE MANSELL

Londres, 30 ago (EFE). - El inglés Nigel Mansell, campeón del mundo de la Fórmula Uno en 1992, volverá a correr con su antigua escudería Williams-Renault

Williams aseguró que Mansell participará en los Grandes Premios de España (que se disputarán en el circuito de Jerez el próximo 16 de octubre), de Japón (en Suzuka el 6 de noviembre), de Australia (en Adelaida) el 21 de noviembre, después de que finalice su compromiso con su actual escudería, Newman-Haas, del campeonato Indy.

Abierto de Estados Unidos

LA ARGENTINA SABATINI DEBUTO CON UN TRIUNFO

Mierna York, 30 de mayo (EFE).—La tenista argentina Gabriela Sabatini, debutando en su primer torneo en el Abierto de Estados Unidos, se proclamó campeona al derrotar a la estadounidense Venus Williams por 6-0, 6-1 en la tercera ronda. Sabatini era la segunda mejor del torneo.

Sabatini, de 24 años, se enfrentó con Williams, que demostró no tener un juego de muy poca calidad y fracasó mientras que la argentina se le volvió de monotonía y lejana de pasar a la segunda ronda.

—La verdad es que todavía no estoy al tanto por ciento de mi juego, pero creo que se conseguirá un buen estado de forma y se podrá demostrarlo a medida que transcurre la competición», declaró Sabatini.

La ganadora del Abierto de Estados Unidos en 1990 dijo que con su nuevo entrenador, el chileno Juan Nunez, ha comenzado una nueva etapa y espera mejorar sensiblemente su juego.

—Siempre es importante conseguir la victoria, pero si lo haces de una manera fácil y cómoda, como la que hice hoy, todo es mucho mejor», declaró Sabatini.

La tenista argentina dijo que también se había preparado mucho mejor en el aspecto psicológico y esperaba que este año volviera a ser una de las protagonistas que estuvo en la final.

—Es cierto que parto como campeona de este número ocho, pero eso no significa nada cuando comienza la competición, ya que el Abierto de Estados Unidos es uno de los torneos donde tienen que jugar más de 100 competidores nuevos», afirmó Sabatini.

Después de 8 años
**FRANCESCO LI
VUELVE A RIVER**

Buenos Aires, 30 ago. El River Plate argentino fichó hoy al centrocampista uruguayo Enzo Frutos, quien volverá a jugar con la camiseta albiverde el próximo día 7 de este mes, en la Supercopa suramericana. Informó la oficina de prensa del club bonaerense. Los dirigentes convocaron para hoy a una conferencia de prensa en la que ofrecerán detalles del contrato que unifica a Frutos con el equipo en el que jugó entre 1983 y 1986 y con el que se proclamó campeón argentino en la temporada 1985-86.

La primera postulación a su silla del internacional uruguayo, que el 12 de noviembre próximo cumplirá 33 años, fue gestionada por el River Plate desde el año pasado cuando el futbolista militaba en el Torino, de Italia. Enzo Francescoli destacó en 1991 y 1992 en el Wanderers, de la Primera División de Uruguay, y en 1993 fue fichado por el River Plate, que pagó 370.000 dólares por su traspaso.

1. Agnaldo, Aguilera (Brasil) a Victoriano Damian (Dominicana) CFP 113-111. Pablo Rojas (Cuba) a Juan Sierra (Puerto Rico) CFP 102-101.

Foto: Peter Lindholm.

Alberto Zentilli (Esquima), Roberto Melgar (Bolívar), Ricardo Peláez (Deportivo Pasto), Efraim Martínez (Atlético Nacional) y Alexander Barranti (Colombia) GPP (1-0)

UNA PAREJA AL PARAISO DE CUBA

En el mes del amor:

- 2 boletos ida y vuelta a Varadero
- Una noche en Hotel Sheraton Lirio
- Una semana en el Hotel Tuxpan de Varadero
- Una Semaña en el Hotel Tuxpan de Varadero
- Media pensión (desayuno y cena)
- Media pensión (desayuno y cena)
- Media pensión (desayuno y cena)
- Transfer Aeropuerto Hotel Aeropuerto

VARADERO

SORTO: 15 de Septiembre

DATOS PERSONALES

NOMBRE: _____
C.I. _____ TEL: _____

DOMICILIO: _____
CIUDAD: _____

PRESENCIA

aeroperu 

Record

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

2026

2027

2028

2029

2030

2031

2032

2033

2034

2035

2036

2037

2038

2039

2040

2041

2042

2043

2044

2045

2046

2047

2048

2049

2050

2051

2052

2053

2054

2055

2056

2057

2058

2059

2060

2061

2062

2063

2064

2065

2066

2067

2068

2069

2070

2071

2072

2073

2074

2075

2076

2077

2078

2079

2080

2081

2082

2083

2084

2085

2086

2087

2088

2089

2090

2091

2092

2093

2094

2095

2096

2097

2098

2099

2100

2101

2102

2103

2104

2105

2106

2107

2108

2109

2110

2111

2112

2113

2114

2115

2116

2117

2118

2119

2120

2121

2122

2123

2124

2125

2126

2127

2128

2129

2130

2131

2132

2133

2134

2135

2136

2137

2138

2139

2140

2141

2142

2143

2144

2145

2146

2147

2148

2149

2150

2151

2152

2153

2154

2155

2156

2157

2158

2159

2160

2161

2162

2163

2164

2165

2166

2167

2168

2169

2170

2171

2172

2173

2174

2175

2176

2177

2178

2179

2180

2181

2182

2183

2184

2185

2186

2187

2188

2189

2190

2191

2192

2193

2194

2195

2196

2197

2198

2199

2200

2201

2202

2203

2204

2205

2206

2207

2208

2209

2210

2211

2212

2213

2214

2215

2216

2217

2218

2219

2220

2221

2222

2223

2224

2225

2226

2227

2228

2229

2230

2231

2232

2233

2234

2235

2236

2237

2238

2239

2240

2241

2242

2243

2244

2245

2246

2247

2248

2249

2250

2251

2252

2253

2254

2255

2256

2257

2258

2259

2260

2261

2262

2263

2264

2265

2266

2267

2268

2269

2270

2271

2272

2273

2274

2275

2276

2277

2278

2279

2280

2281

2282

2283

2284

2285

2286

2287

2288

2289

2290

2291

2292

2293

2294

2295

2296

2297

2298

2299

2300

2301

2302

2303

2304

2305

2306

2307

2308

2309

2310

2311

2312

2313

2314

2315

2316

2317

2318

2319

2320

2321

2322

2323

2324

2325

2326

2327

2328

2329

2330

2331

2332

2333

2334

2335

2336

2337

2338

2339

2340

2341

2342

2343

2344

2345

2346

2347

2348

2349

2350

2351

2352

2353

2354

2355

2356

2357

2358

2359

2360

2361

2362

2363

2364

2365

2366

2367

2368

2369

2370

2371

2372

2373

2374

2375

2376

2377

2378

2379

2380

2381

2382

2383

2384

2385

2386

2387

2388

2389

2390

2391

2392

2393

2394

2395

2396

2397

2398

2399

2400

2401

2402

2403

2404

2405

2406

2407

2408

2409

2410

2411

2412

2413

2414

2415

2416

2417

2418

2419

2420

2421

2422

2423

2424

2425

2426

2427

2428

2429

2430

2431

2432

2433

2434

2435

2436

2437

2438

2439

2440

2441

2442

2443

2444

2445

2446

2447

2448

24

Recorte su Cupón y deposítelo en:
Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida Primer Piso Of. 3 - Casilla 6157 -
La Paz - Bolivia
Interior oficina de Aeronaves

Decisivo partido por título de la Copa

SAN PABLO Y VELEZ EN GRAN FINAL

SAN PABLO, 30 (ANSA)-

Con un nuevo y cauteloso esquema de cinco defensores, Velez Sarfield, de Argentina, buscara ganar por primera vez la Copa Libertadores de America, para lo cual le bastaria empatar mañana ante un local Sao Paulo que debiera recuperar su otora breva intervel para la final de la 35a. Edición de la Copa Libertadores, revancha del partido que Velez ganó 1-0 la semana pasada en Buenos Aires, comenzará a las 22.15 hora local (01.15 gmt) en el estadio paulista de Morumbi y será arbitrado por el uruguayo Ernesto Filippi.

Sao Paulo, piensa que no está en su mejor nivel, tiene el favorito, pero Velez busca recuperar una Copa que siempre tuvo al fútbol argentino como dominador, pero cuyos clubes no la ganan desde 1986.

Sao Paulo necesita vencer por una diferencia de dos o más goles para conquistar su tercer título consecutivo en la Libertadores y así enfrentar nuevamente a Milan, de Italia, en la final de la Copa Toyota, en diciembre próximo en Japón.

Si Sao Paulo gana por sólo un gol de diferencia no habrá tiempo suplementario y se recurrirá directamente a la ejecución de penales, el sistema que Velez ha permitido al equipo argentino al vencer al equipo colombiano en la final de la Copa Libertadores.

La principal preocupación del técnico de Sao Paulo, Telé Santana, es que su equipo no repita la pobre actuación que tuvo en el partido de Buenos Aires, un bajo nivel que también preocupó en semifinales ante Olimpia, muy lejos del brillante equipo que bicampeón de la Libertadores y la Intercontinental.

"Ya está todo superado. Sao Paulo no repetirá la desastrosa actuación de la semana pasada", aseguró Santana después del entrenamiento de hoy, tras el cual se analizó un video de la final de ida, que Velez ganó con gol de Oscar Astudillo a los jugadores que para vencer por

una "estorpeada" diferencia de tres goles, se enfrentaron a la posesión del balón del mayor tiempo posible", explicó Santana.

"Nuestro equipo es joven y necesita ser bien orientado", dijo a su vez el presidente de Sao Paulo, Fernando Casal de Key, quien anunció a los jugadores que el premio por la conquista de la Libertadores será de 20 mil dólares para Velez, desde anoche en Morumbi, donde mañana presentaría un novedoso y cauteloso esquema de cinco defensores, con Roberto Troita de libero, Zandoná y Cardozo cuidando los laterales y Almadoz y Pellegrino en la función de stoppers.

Este esquema, que trascendió extrínsecamente, contempla la sorprendente extensión del habilitado volante Roberto Pompei,

1990.-Olimpia ganó como local 2-0 y luego igualó como visitante (1-1) ante Barcelona de Guayaquil.

1991.-Colo Colo empató sin goles en Asunción, y luego venció como local (3-0) a Olimpia.

1992.-Sao Paulo perdió ante N. O. Boys (0-1) y local. En la definición por penales, los brasileños ganaron 3-2.

1993.-San Pablo goleó (5-1) como local a Universidad Católica, y perdió por menor diferencia (0-2) en Santiago.

La situación de hoy podría compararse con la de 1992, y no sería de extrañar que se repita la historia de los penales...



Basualdo de Vélez

105 por 50 del campo de Vélez, Bianchi trabajó la última semana en Buenos Aires en una cancha especialmente diseñada para que sus jugadores no se sorprendan sobre las mayores dimensiones del terreno del Morumbi (115 por 62m contra

Las probables formaciones: Sao Paulo: Zetti, Valber, Junior Bahiano, Vitor, Axel, Cañá, Palhinha, André, Euler y Muller. DT: Telé Santana. Velez Sarfield: Chillavert, Trotta, Zandoná, Almadoz, Pellegrino, Cardozo, Basualdo, Gómez, Bassedas, Asad y Flores. DT: Carlos Bianchi.

FILIPPI Montevideo, 30 ago (EFE).- El colegiado internacional uruguayo Ernesto Filippi, el más joven de la Copa Libertadores de America entre el brasileño Sao Paulo y el argentino Velez Sarfield anunció su deseo de que sea un encuentro abierto y bien jugado.

"Segui por televisión el partido de ida que ganó el Vélez Sarfield 1-0) y fue un encuentro agradable, que no presenté complicaciones, con ambos equipos procurando hacer pesar su buena técnica", aseguró Filippi.

"Mi deseo es que el partido de mañana sea similar y, teniendo en cuenta las características de ambos equipos, creo que saldrá un buen encuentro, abierto y espero que bien jugado", afirmó el colegiado uruguayo.

"Todos esperamos que sea una verdadera fiesta del fútbol, que los futbolistas se dediquen a jugar en su máximo nivel y que gane el mejor. En una final no hay favoritos", agregó el colegiado uruguayo.

Actual presidente de la granación de colegiados. Asociados Uruguayos de Arbitraje (AUDEU), Filippi es considerado el mejor árbitro del balompié uruguayo en estos momentos.

El colegiado uruguayo tiene una amplia experiencia internacional y recientemente participó en la Copa del Mundo de EEUU. Anteriormente tomó parte en el mundial sub-20 de Portugal'91.

CUATRO ULTIMAS FINALES DE COPA

Por diferentes caminos se resolvieron los últimos cuatro torneos de la Copa Libertadores de América:

1990.-Olimpia ganó como local 2-0 y luego igualó como visitante (1-1) ante Barcelona de Guayaquil.

1991.-Colo Colo empató sin goles en Asunción, y luego venció como local (3-0) a Olimpia.

1992.-Sao Paulo perdió ante N. O. Boys (0-1) y local. En la definición por penales, los brasileños ganaron 3-2.

1993.-San Pablo goleó (5-1) como local a Universidad Católica, y perdió por menor diferencia (0-2) en Santiago.

La situación de hoy podría compararse con la de 1992, y no sería de extrañar que se repita la historia de los penales...

"TELE" NO MUESTRA MUCHO OPTIMISMO



Telé Santana

Sao Paulo (Brasil), 30 ago (EFE).- El técnico del Sao Paulo brasileño, Telé Santana, comparó hoy el funcionamiento de su equipo con la máquina de un vehículo que no funciona bien y lamentó que en esta oportunidad no tenga el mismo optimismo de años anteriores frente a una final de la Copa Libertadores.

Santana, el ex seleccionador brasileño, lo único positivo con relación a los torneos que ganó en 1992 y 1993 es que el Vélez es un equipo "menos difícil que aquellos a los que se enfrentó esos años", el Newell's Old Boys de Argentina y el Sao Paulo de hoy "es como una máquina aun en fase de ajustes. Estamos siempre gastando más combustible de que lo debíamos para alcanzar los resultados".

El entrenador reunió a sus jugadores en el Centro de Entrenamientos del Sao Paulo y conversó con ellos cerca de dos horas para transmitirles un espíritu más positivo.

BIANCHI CREE QUE GANAR ES POSIBLE



Carlos Bianchi

Sao Paulo (Brasil), 30 ago (EFE).- El Sao Paulo brasileño podrá tener una nómina mucho más cara que la del Vélez Sarfield, pero lo garantiza al bicampeón suramericano en el Morumbi, alfabr el técnico del club argentino, Carlos Bianchi.

"Solo con lo que gana Muller podríamos pagar a buena parte del equipo", manifestó con ironía el técnico argentino, más alto es de 15.000 dólares, "aunque hay algunos jóvenes jugadores que apenas reciben 1.000 dólares al mes".

"Y, pese a todo ello llegamos a la final", recalcó Bianchi en declaraciones a EFE. El entrenador argentino, que llegó con su equipo en la madrugada de este martes a Sao Paulo, fue muy reservado en una posible formación del Vélez, ni tan poco si podría contar con Hugo Sotomayor, una de los principales figuras del campeón argentino.

SIETE PUNTOS



MARCO BARRERO (ORIENTE): Directo responsable para que su equipo no sufra una goleada de proporciones. Soportó tres caídas en su pórtilo pero conjuró al menos cinco situaciones muy comprometidas. Con buena ubicación y reflejos iniaatos, el portero se lució en la fría noche de Miraflores.

Fotos: Andrés Rojas, Lucio Valdivia, Juan Mamani

El segundo. Un gran arranque y definición de Vladimir Soría.

El Arbitro



Debido a varias tarjetas amarillas - la mayor parte en razón a infracciones cometidas desde atrás - don Marcelo Ortubé, pero más allá de una que otra dificultad sin gran incidencia sacó adelante la conducción de la brega.

BOIVAR

3

- | | |
|-----------------------|------------------|
| 1- Mauricio Soria | ARBITRO: |
| 2- Miguel Rimba | Marcelo Ortubé |
| 3- Marco Sandy | LINEAS: |
| 4- Douglas Cuenca | Raul Ruiz |
| 5- Marco Ferrufino | ESTADIO: |
| 6- Vladimir Soría | Gregorio Chirino |
| 7- Richard Cuello | Hernando Siles |
| 8- Carlos Borja | ENTRADAS: |
| 9- Victor Antelo | 3.118 |
| 10- Julio Baldivieso | RECAUDACION: |
| 11- Luis Cristaldo | Bs 20.412.- |
| DT: Victor Barrientos | TEMPERATURA: |
| | 9° |

Antelo, 30° PT
V. Soria, 44° PT
Mir, 1° ST

ORIENTE

0

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1- Marco Barrero | 1- Hugo Pinto |
| 2- Juan Farah | 3- Carlos Heredia |
| 4- Angel Parabá | 5- Sergio Rivero |
| 6- Miguel Eguez | 7- Luis Peredo |
| 8- Miguel Carrillo | 9- Wilson Rueda |
| 10- (Jefferson Goltardi) | (Dionisio Gutiérrez) |
| 11- Milton Coimbra | DT: Bernardo Ruiz Lopes |

DEZCA A BARRERO



El segundo. Un gran arranque y definición de Vladimir Soría.

TIENE QUE PAGAR LO QUE VALE

Si las gestiones no surten y si no hay un arreglo con el club, Quinteros también quedaría "volado". Lo que han puesto de manifiesto los dirigentes sobre el tema económico, es que "no hay posibilidades de responder a las expectativas que tienen estos dos jugadores". Incluso han manifestado que con ese dinero "tranquilamente" pueden sostener el equipo que se está conformando para el próximo certamen.

El plantel juvenil jugará hoy un nuevo compromiso por el torneo "Amistad" de la Asociación de Fútbol de La Paz. El resto, el futuro, proseguirá esta mañana con sus entrenamientos con miras a su debut.

The Strongest jugará mañana en Santa Cruz con Blooming. El viaje a la capital oriental está programado para mañana a las 7,30 horas en LAM.

REFUERZOS
Con relación a los refuerzos, Oscar Ortega informó que "no hay nada todavía".

Solamente dijo cuanta que se tomará en cuenta al brasileño "Paulinho" por el momento.

Es probable, sin embargo, que en cualquier momento se produzca la llegada de un jugador argentino, delantero o mediocampista, para que reduzca el plantel.

Finalmente se informó que por a decida que tiene con el club el jugador Ernesto Lezcano, se le negará la ficha de actuación porque hasta ahora no ha devuelto un dinero que se le dio hace más de un año.

Lezcano está por llegar por San José.



José Urquidí, gerente del club The Strongest.

Hay dos lesionados y varios resfriados ARAMAYO ES NUEVO REFUERZO "SANTO"

ORURO 30 (PRESENCIA) por Walter Barriga. Juan Carlos Aramayo será incorporado al plantel "Santo".

Jose Stancich, presidente del club, informó que existe acuerdo para la contratación de Aramayo, ex integrante de Always Ready de La Paz, que se desvinculará como jugador.

También comunicó que el técnico Carlos Antonietta autorizó su arribo a Oruro para mañana, vía ferrea, por lo que de la Argentina para las 7 horas, Antonietta podría ser presentado en la práctica matutina de los jugadores de San José.

El directorio está tramitando la habilitación de Juan Ernesto Lezcano y Wilson Araya para el partido del domingo.

LESIONADOS

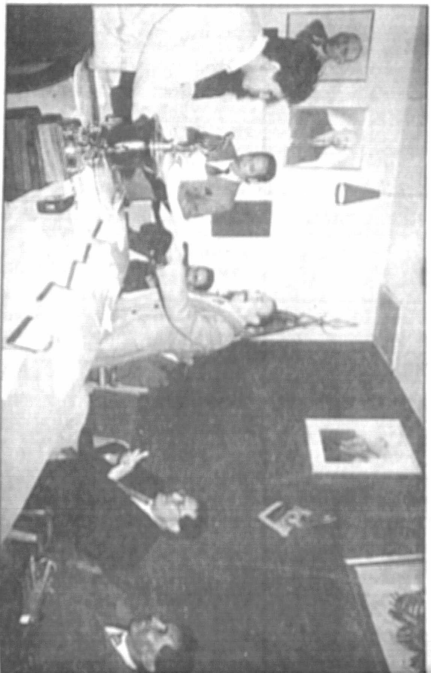
Tras la revisión médica de los jugadores, se estableció la lesión de Miguel Ángel Nore, que tiene esguince en el tobillo derecho. Néstor Orellana acusa fuerte golpe en el tobillo de Aquiles, están resfriados Roberto Pérez, Oscar Villalón y Oscar Condado, a ellos se suma Freddy Cossio que se recupera de su lesión del muslo derecho; existe preocupación por este panorama, el cuerpo médico está trabajando en la recuperación de todos los integrantes, para que puedan estar en condiciones para el colegio con Real.

PREMIOS
Se anunció para hoy el pago del premio por el partido ganado a Destroyers, los jugadores cobrarán 50 dólares por el triunfo "santo".

Los dirigentes del club esperan que la tranquilidad vuelva al plantel, de manera que el equipo solamente esté concentrado en los partidos.



Oscar Condado



Loayza entrega un diploma a Carlos Ardaya. Fue anoche

El directorio de la Asociación de Fútbol de La Paz y la Dirección Departamental de Deportes, en sesión extraordinaria del Consejo Central de la A.F.P., rindieron un sentido homenaje a los integrantes de la selección parética sub-19, que el pasado domingo se coronaron campeones nacionales juveniles.

Ambas entidades, hicieron entrega de diplomas a los jugadores, cuerpo técnico y dirigentes que integraron la delegación parética.

Además de dirigentes de la A.F.P., estuvieron presentes en el acto los honorables Erasmo Velasco y Douglas Ascarrunz, el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Guido Loayza, el vicepresidente de la Liga, Jorge Fria, el director Ejecutivo del D.D.D., Eduardo Juregui, el presidente de la Asamblea del Deporte, Jaime Lozano, e invitados especiales.

PREMIO

Por otra parte, Mauricio González, a nombre de la Asociación de Fútbol hizo entrega de un cheque por 6.000 bolivianos al capitán del plantel, Oscar Guzmán.

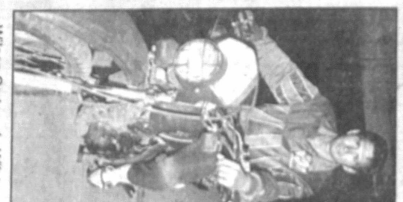
El dinero será repartido entre los 18 jugadores que integran el plantel campeón. Asimismo, en horario matutino, la juvenil parética será objeto de una nueva distinción, esta vez por parte de Amigos de la Ciudad.

BLOOMING SE PUSO AL DIA CON SU PLANTEL

Santa Cruz, 30 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela. El directorio de Blooming se ha puesto al día con sus

deberas con los jugadores, lo que ha mejorado el estado de ánimo de los futbolistas a tres días de su debut en la competencia ligera. Blooming debe enfrentar el jueves a The Strongest en el estadio Tahuichi.

Los integrantes del plantel celeste, expresaron su satisfacción ante este hecho, y dejaron en claro que fue el único equipo que no tuvo juicios con los dirigentes y que al parecer esto ha sido



Wilson Cortez, de Wiler.

ATB de televisión la Liga ha fijado que sea el partido entre cochabambinos y tarileños el que se dispute el sábado, desde las 20.00 horas con arbitraje de un trío local a ser nominado por el Comité de Arbitros.

En Wilermann se informó que a partir del partido con Cúchil las danzas serán favorecidas con la media entradada en su ingreso, tomando en cuenta que se tiene un número importante de hinchas del sector femenino que gustan del fútbol.

Asimismo las entradas "han sido fijadas a precios populares para que una mayor cantidad de público esté en el estadio Capriles alemán al equipo rojo" dijo el gerente de Wilermann.

La preferencia costará 10 Bs., media general 7 Bs., y curva 5 Bs.

PRACTICAS

Hoy en la mañana retornó a los entrenamientos el plantel bajo la dirección de Raúl Pino, quien se mostró conforme con el rendimiento del equipo el domingo en Santa Cruz habiendo logrado su primer punto del Campeonato "Clasura".

Algunos jugadores como Torrico, Salguero y Cortez que se reponen de golpes sufridos en el partido último, el resio del plantel se encuentra en buenas condiciones físicas para afrontar el partido ante el representante tarileño.

Los entrenamientos, dijo Pino, proseguirán en doble turno hasta el jueves, para volver a sólo un entrenamiento el viernes y estar listos para el colejo sabatino.

TARIJEÑOS BUSCAN NUEVOS JUGADORES

TARJA, 30 (PRESENCIA). Pese al 5-0 categórico con que ganó el pasado domingo a Metalsan en el inicio del segundo campeonato de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, los dirigentes, mucho menos el cuerpo técnico quedaron contentos con el potencial futbolístico mostrado por Cichón e insisten en la incorporación de otros refuerzos para el equipo tarileño.

Con ese propósito viajaron anoche a La Argentina, el director técnico Ricardo Roldán y el gerente de Cichón Freddy Cortez, para culminar los trámites de pasajes internacionales de los jugadores, José Audinas (defensor) Miguel Rojas (arquero) Juan Enrique Illanes (mediocampista) y José Guaberto Bonifatti (delantero). Por si esto fuera poco, en esta capital otros dirigentes están cerrando trato con el lateral derecho Pedro Saintero y con el arquero Juan Carlos Peña (ambos ex-ciclistas) quienes volverán a vestir la casaca albiceleste en esta temporada 1994.

DT VILLALON REASUME EN METALSAN



Víctor Villalón

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). Víctor Eduardo Villalón, desligado de la dirección técnica de la selección cochabambina SUB-19 al haber culminado su participación en el torneo como vicecampeón, reasumió mañana las funciones de estratega del equipo profesional Metalsan.

Villalón no pudo viajar con su plantel a la ciudad de Tarija, para el primer compromiso del torneo Cochabamba, porque se día jugaba la selección cochabambina con La Paz la definición del torneo.

Metalsan perdió 5 a 0, lo que no mereció un comentario de Villalón, quien se limitó a señalar que se incorporará al plantel los jugadores que estuvieron en el elenco juvenil y se someterán a un trabajo técnico más que permita mejorar la producción futbolística en los siguientes próximos partidos.

El trabajo se realizará en doble turno para aprovechar al máximo hasta el jueves 8 de septiembre, para reír en el Capriles a Strongest de La Paz, en partido nocturno por la segunda fecha de la primera rueda.